

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostil. Od 5. do 17. se-
ptembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija«
pod Vojskim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

primorski

dnevnik

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600
Tlx 460894 PD I
Fax 040/772418
GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 533382 - 85723
CEDAD
Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 1.000 lir - Leto XLV. št. 183 (13.414)

Trst, nedelja, 6. avgusta 1989

Je bila Hirošima potrebna?



MARKO WALTRITSCH

»Vse novice o velikih napadih na Japonsko, s katerimi skušajo čimprej streti japonski odpor, niso nič v primeri s senzacionalnim poročilom o uporabi smrtonosnega orožja, kakršnega dosedaj še svet ni poznal. Učinek atomskih bomb je tak, da se skoraj ne more verjeti, da bi se Japonska še nadalje upirala predaji«.

Tako je Primorski dnevnik 8. avgusta 1945 poročal o ameriškem letalskem napadu na Hirošimo dva dni prej, z vestjo, ki je prišla iz Washingtona, kjer je ameriški predsednik Harry Truman ameriški in svetovni javnosti sporočil, da so Američani uporabili novo smrtonosno orožje. Skope vesti o atomski bombi (10. avgusta je Primorski dnevnik vest o drugi atomski bombi vrženi na mesto Nagasaki dal pod enokolonjski naslov na drugo stran) so sledile tistim, ki so v prejšnjih dneh prihajale z Daljnega vzhoda (820 letelih trdnjav je v enem samem dnevu vrglo na Japonsko 6.632 ton bom, drugega dne je 778 letal B 29 porušilo pet japonskih mest).

Dan po bombi nad Hirošimo je Sovjetska zveza Japonski napovedala vojno, njene čete so pričele prodirati čez meje Mandžurije. Američani so se pripravljali na izkrcanje na japonske otoke, potem ko jim je že uspelo popolnoma uničiti nekdanjo mogočno japonsko vojno ladjudje.

10. avgusta je Japonska ponudila predajo, pogajanja — kot tudi ameriška bombardiranja ter sovjetsko napredovanje — so se nadaljevala in, končno, 14. avgusta, je Japonska brezpogojno kapitulirala. V spominu imamo fotografije japonske predaje na ameriški vojni ladji.

Dolgo vrsto let so si ameriški ter sovjetski politiki in zgodovinarji lastili zaslugo zaradi predaje Japonske. Američani so se več kot tri leta in pol, od usodnega japonskega napada na Pearl Harbour v začetku decembra 1941, borili z Japonci na prostranem Pacifiškem oceanu, ter pri tem imeli, skupno z zavezniki Kitajci, Angleži, Avstralcji, Novozelanci, Nizozemci itd. zelo veliko izgub. Sovjetska zveza je leta 1941 z Japonsko sklenila nenapadalno pogodbo. Ko se je vojna v Evropi končala v maju 1945 je Stalin dal prepeljati po transibirski železnici veliko svojih čet iz Evrope na mandžursko mejo in hotel sodelovati pri zaključnih operacijah na Daljnem vzhodu.

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Razpleti nove afere, v katero so vpleti sodnika Falconeja

Palermski kvestor trdi »Nihče ni prisluškoval«

Odprli preiskavo o telefonih v sodni palači - Z dviganjem novega prahu se okorišča le mafija - Nekateri že zapuščajo »palačo strupov«

PALERMO — Že v prihodnjem tednu bi morali zaključiti preverjanje telefonskih zvez v palermkem bunkerju sodnika Falconeja, pa tudi v sodni palači. Palermski kvestor Ferdinando Masone je sicer tudi včeraj demantiral vest, da je nekdo, morda celo znotraj sodne palače, prisluškoval telefonskim pogovorom sodnika Falconeja. Dejstvo, da so našli »sumljiv kabel«, ki naj bi bil povezan s centralo, naj ne bi bil dovolj tehten dokaz, saj so v zadnjih letih nič kolikokrat zamenjali telefonske številke in se v centrali kar prepletajo raznobarvni kabli. Kvestor je demantiral tudi vest, da so našli miniregistrator v centrali SIP.

Policija, ki je svojim tehnikom poverila nalogo, naj temeljito pregledajo vse telefonske zveze, je potrdila kvestorjevo stališče, saj je ugotovila, da si lahko mafijske organizacije privoščijo zdaleč bolj natančne in diskretne prisluškovalne naprave. Policija trdi, da bi mafijci nikakor ne izpostavili svojega človeka nevarnosti, da ga zalotijo s slušalko v roki.

Vest o sumljivem telefonu pa je vsekakor močno odjeknila v sodni palači, ki jo v zadnjih nekaj tednih globoko stresajo notranji viharji. Zaskrbljenost se izraža tudi v dejstvu, da so se na temo Falconejevega telefona sestali generalni državni pravdnik Vincenzo Pajno, njegov kolega Salvatore Curti Giardina, preiskovalni svetnik Antonino Melis, nekaj drugih vidnih sodnikov ter sam Giovanni Falcone. Po daljšem sestanku so sporočili novinarjem, da bodo sedaj počakali na rezultate policijske tehnične preiskave, šele nato pa bodo odločali, kako ukrepati.

Predsednik palermškega sodišča Palmeri je ob tem ugotovil, da se je ponovno dvignil velik oblak prahu, v teh oblakih pa se dušijo kočljive preiskave, sodne razprave in

skratka vse, kar bi lahko izkoristili kot učinkovito orožje proti mafijski hobotnici.

Prvi rezultati tolikšne zgage, ki je še bolj zaostila odnose med člani protimafijskega poola (sodnik Falcone in protimafijski komisar Sica sta popolnoma prekinila vsako sodelovanje in ne komunicirata več med sabo), so že otipljivi. Včeraj je Giovanni Papacuri, ki skrbi za računalnik protimafijskega poola, izročil sodniku Falconeju ključ elektronskega spomina desetletnega boja proti mafijskim organizacijam. Papacuri je ogorčeno izjavil, da so tudi kabli njegovega terminala postali sumljivi, vzdušje pa je tako moreče, da se mu je sam odrek. »Če in ko me bodo res rabili, me bodo poklicali nazaj,« je rekel, in odšel.

Umor pri Palermu

PALERMO — Sinoči so plačani morilci umorili 23-letnega policijskega agenta Antonina Agostina in njegovo prav tako mlado ženo. Agent je bil na počitnicah v kraju Villagrazia di Carini pri Palermu. Morilci so se pripeljali do stanovanja družine Agostino na dveh velikih motorjih, streljali so na par, nato pa zbežali. Policijski agent je umrl že v stanovanju, njegovo ženo pa so zaman prepeljali v bolnišnico.

Antonino Agostino je bil že tri leta v službi na komisariatu v palermski »mafijski« četrti San Lorenzo, preiskovalci pa se nočejo prenagli in ne bodo omejili preiskave le na mafijske organizacije.

Veleposlanik Hasnawi je že uspešno posredoval med zasedbo ameriške ambasade v Teheranu

Alžirsko posredovanje na Bližnjem vzhodu premaknilo pogajanja iz ustaljenih tirov

BEJRUT — Že kristalizirani vzorci odnosov na Bližnjem vzhodu so se v zadnjih dneh bistveno spremenili ob nenadni diplomatski pobudi cele vrste držav, da bi na neki način rešili krizo s talci, ki jih razne strani imajo v svojih rokah.

Med državami, ki so zelo uspešno angažirane v teh pobudah, gre prav posebno mesto Alžiriji in njenemu veleposlaniku v Bejrutu. Za Haleda Hasnawija pa to ni prva tovrstna uspešna akcija. Prav njemu gre največja zasluga, če se je zaplet z iransko zasedbo ameriškega veleposlaništva v Tehera-

nu srečno rešil z izpustitvijo 52 Američanov, ki so bili več mesecev zaprti v ambasadi ZDA.

Hasnawi je včeraj potrdil, da na prošnjo ZDA vodi pogajanja s hezbollahi za izpustitev talcev. Povedal je tudi, da so že bili doseženi nekateri uspehi, vendar se pri tem ni spuščal v podrobnosti. Prav gotovo je imel v mislih odločitev usmrtnice Američana Josepha Cicippia, za katerega so hezbollahi zagrozili, da ga bodo usmrtili že v četrtek pa so njegovo eksekucijo odložili za nedoločen čas. Alžirsko posredovanje zadeva vse talce, ki so v rokah skrajnežev v Bejrutu: Libanonci, Palestinci, Američane, Izraelce, Evropejce. Ni izključeno da utegne priti v prihodnjih dneh do velike izmenjave jetnikov v južnem Libanonu. Izraelci imajo namreč v svojih rokah vsaj 60 šitov, kakih 300 jih imajo filozraelske sile v južnem Libanonu. Hezbollahi imajo s svoje strani v rokah tri izraelske vojake in zahtevajo osvoboditev tudi nedoločenega števila Palestincev, ki so v izraelskih zaporih.

Delegacija KPI
bo obiskala Rab
Rižarno in fojbo

NA 4. STRANI



V okviru prizadevanj za izpustitev talcev gre omeniti srečanje predsednika OZN Gouldinga (levo) z libanonskim predsednikom generalom Aounom (AP)

Izredno gost promet iznenadil turiste in redarje



RIM — Še včeraj smo zapisali, da avgust preseneča tudi s prometom, ne samo z vremenom. Ta podatek moramo danes potrditi, vendar v obratnem smislu. Če je petek potekel mirno, brez prometnih zastojev, je včerajšnji dan povzročil nemalo preglavic prometni policiji, ki tolikšnega navala pločevine ni pričakovala. Na podlagi statistik je namreč napovedala, da se bo včeraj podal na ceste približno poldrugi milijon voznikov, v resnici pa so jih v poznih juturnjih urah našli več kot 8 milijonov.

Vse pomembnejše prometne žile so bile včeraj od zgodnjih jutranjih ur pošteno zamašene, pred cestninskimi postajami so se ustvarile na desetine kilometrov dolge vrste (na sliki je cestninska postaja pri Benetkah), nič bolje ni bilo na mejnih prehodih v Tržaški pokrajini, o čemer poročamo na drugem mestu. Zastoje so povzročile tudi številne prometne nesreče, o hujših posledicah pa ni bilo vesti. Ob vstopu na avtocesto pri Bologni je neki voznik iz Palerma zapeljal na nasprotni cestni pas, skupil pa jo je le z lažjim trkom in veliko strahu.

Z navalom letoviščarjev so se zdaljšale tudi čakalne dobe za vkrcanje na trajekte, ki plovejo na otoke, gorska turistična središča pa so bila dobesedno oblegana. Kaže pa, da se je kanček upanja prižgal tudi turističnim delavcem jadranske riviere, saj je bilo morje (vsaj) včeraj precej čisto in ponekod celo prozorno.

Naravovarstveniki kritični do izrednih posegov italijanske vlade

Prandini in Forlani sta plula po Jadranu, ki ga dušijo alge

PESARO — Združenje turističnih operaterjev občine Pesaro je povabilo v svojo sredo ministra za javna dela Giovannija Prandinija, tajnika KD Forlanija in še nekaj zastopnikov italijanske in krajevnih vlad. Organizatorji »prijateljskega« srenanja so želeli predvsem razkazati politikom težave Jadranskega morja v času, ko je cvetenje alg tako globoko prizadel turistično sezono.

Alge pa so se še zadnjič porogale domačinom in... izginile. Ko je motorni čoln Europa II. plul približno 600 metrov od obale vzdolž slovitih plaž, od Gabicceja do Fana pri Pesaru, je pihljaj prijeten vetrček, voda pa je bila čista in brez sleherne sluzaste srage. Turističnim operaterjem ni preostalo drugega, kot da so z zadovoljstvom ugotovili, da so alge izginile, politikom pa so kljub temu predstavili položaj, kakršen je, ko se na morski gladini ali pod njo nabirajo debele plasti želatinastih alg.

Minister Prandini je še najbolj vneto odgovarjal na »provokacije« turističnih delavcev, še posebej, ko se je lotil vprašanja izrednih finančnih sredstev, ki jih oškodovani operaterji terjajo od države. Alge so dejansko prizadele turistično življenje dežel ob Jadranu, državni denar pa bi morali nameniti prej iskanju in uresničevanju novih načrtov, ki bi bili kos problemu cvetočih alg, kot pa trositi milijarde v te ali one žepe.

Špekulacija se lahko skriva tudi pod peščenim prodom, so ugotovili člani organizacije naravovarstvenikov Kronos 1991. Njihov zastopnik je včeraj ostro kritiziral ministerski svet, ki je sprejel zakonski osnutek, s katerim bodo namenili 275 milijard lir za preureditev turističnih ponudb ob Jadranu. »Jadranskega morja ne bomo rešili z ukrepi, s katerimi se bodo okoristili le hotelirji in kopališki mojstri,« so izjavili zastopniki Kronos 1991.

Vlada je dejansko posvojila načrt, ki predvideva gradnjo velikanskih bazenov, »aqualandov« in podobnih zabavišč na vodi. Umetna morja pa naj bi v kratkem nadomestila tisto pravo morje, ki mu primanjkuje kisika in v katerem se pretakajo sluzaste površine »ponorelih« alg.

Strokovnjaki niso prav nič optimisti, saj so ugotovili, da je Jadransko morje dejansko v krizi, cvetenje alg pa je naravni pojav, ki ne bo izginil tako kmalu, saj nanj le v majhni meri vpliva človek.

S temi ugotovitvami pa se le delno strinjajo kemiki, ki plujejo z Zelenim škunerjem. Ti so ugotovili, da je tudi v vodi pri Garganu preveč znakov človeških odpadkov, ob vsakem večjem mestu pa je morska voda prava kemikalija, v kateri so raztopljeni pesticidi in težke kovine, da omenimo le nekatere »prvine« tekočine, v kateri cvetejo tudi alge.

Poletna nasprotja



Večina Italijanov skuša doseči v teh urah cilj svojih poletnih počitnic: tisti, ki so se odločili za Sardinijo, imajo preglavice z ukrčevanjem na trajekte (zgoraj), kdor pa se je odločil za Jugoslavijo, je čakal nekaj ur na mejah, zato pa so mesta skoraj prazna in v Milanu je bilo mogoče krožiti tudi z dokaj nenavadnimi sredstvi (spodaj) (Telefoto AP)



Jaime Paz Zamora novi bolivijski predsednik

LA PAZ — Bolivijski kongres je včeraj izvolil 60. predsednika republike. Po več kot treh mesecih neplodnih pogajanj in po zaključni razpravi, ki je trajala dobrih 15 ur, je bil za predsednika izvoljen Jaime Paz Zamora, ki bo nasledil Victorja Paza Zamoro. Slednji je stric in tudi politični mentor novozvoljenega predsednika.

Podobno kot v Grčiji se je tudi bolivijski kongres odločil za koalicijo dveh popolnoma nasprotujočih si političnih strank: levičarskega revolucionarnega gibanja (MIR), ki ga zastopa Paz Zamora in nacionalistične demokratske akcije (ADN), ki jo zastopa podpredsednik Luis Ossio Sanjines. Paz Zamora je dobil 97 glasov na 156. Skoraj polovico manj glasov pa je dobil voditelj ADN Antonio Aranbar. Na majskih predsedniških volitvah je bil Paz Zamora šele tretji, noben kandidat pa ni dosegel zadostnega števila gla-

sov. Ob tisti priložnosti je dobil največ glasov predstavnik skrajne desnice (MNR) Sanchez De Losada.

Nasprotniki so Pazu Zamori večkrat očitali dejstvo, da je bil »desna roka« predsednika Hernana Siles Suaza, ki ima svojevrsten tragičen rekord: v državi je v predsedniškem triletju 1982-85 ustvaril 24 tisoč odstotno hiperinflacijo. Leta 1985 je bil Paz Zamora izvoljen za podpredsednika, vendar se je funkciji odrekal, da bi lahko letos kandidiral za predsednika.

Jaime Paz Zamora je star 50 let, izhaja iz znane bolivijske družine, njegov oče je vojni heroj. Študiral je v Argentini, univerzitetni študij pa je opravil v Louvainu v Belgiji, kjer je doktoriral iz mednarodnih političnih ved. V Bolivijo se je vrnil leta 1971, kjer se je zaposlil na zunanem ministrstvu, politično pa se je že takrat angažiral v opoziciji.

Umrl je Paolo Baffi

RIM — V petek ponoči je v 78. letu starosti umrl častni guverner Bance d'Italia in izvedenec za finančna vprašanja Paolo Baffi. Rodil se je leta 1911 v kraju Broni pri Pavii.

Baffi je diplomiral iz ekonomije na milanski univerzi Bocconi leta 1932, štiri leta kasneje pa je dobil službo v Banci d'Italia. Že zelo mlad je pokazal veliko talenta na finančnem področju, tako da je takoj po vojni postal bančni direktor. Banco d'Italia je vodil do leta 1956. Sicer pa je bila njegova prisotnost v osrednjem bančnem zavodu stalna, saj je tudi potem, ko se je upokojil, ostal njen častni guverner. Najgorenje trenutke svoje kariere je Baffi okusil, ko so ga obtožili zlorabljanja položaja in nepravilnosti pri financiranju propadajoče družbe SIR leta 1978. Sodniki so ga pozneje oprostili vsake obtožbe.

tržno obvestilo

Biološke analize in znanstvene raziskave

Bolezen morja

»Sončni žarki naj bi povzročali porast števila pojavov kožnega raka«

Časopisne kronike so polne besed o bolezni morja, o obtožbah, da sonce škoduje koži, pa se govori samo med maloštevilnimi izvedenci.

Danes je prav najbolj ugledna ustanova na svojem področju, newyorška Skin Cancer Foundation, tista, ki opozarja, da lahko pretirano izpostavljanje škodljivim sončnim žarkom UV povzroči porast števila primerov kožnega raka.

Res je sicer, da je ta oblika tumorja skoraj vedno benigna in da je v primeru zgodnjega odkritja ozdravljiva v kar 95 odstotkih primerov, vendar je tudi res, da za njo oboli eden na vsakih sedem Američanov.

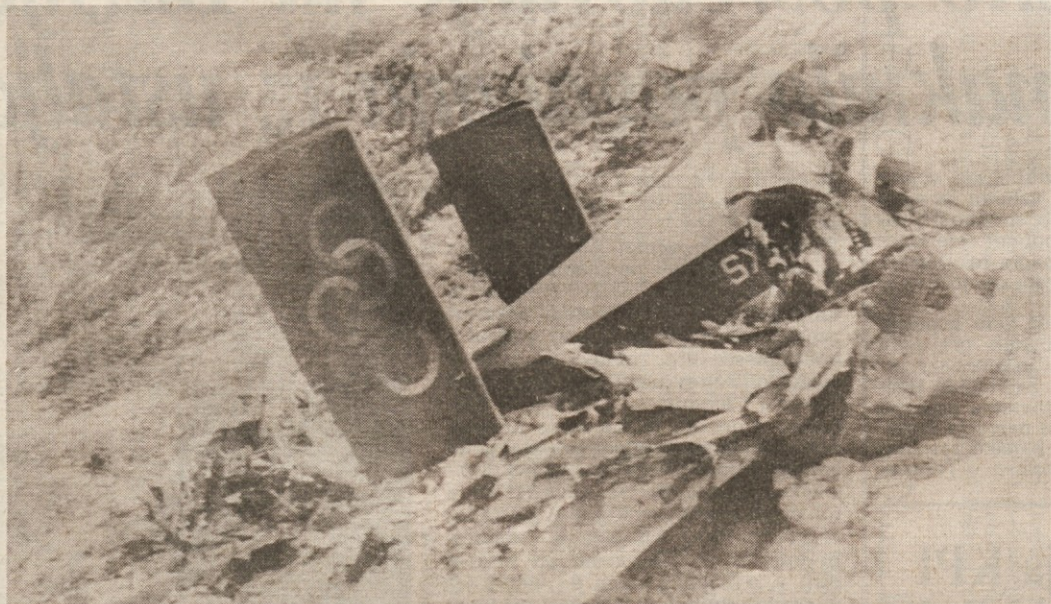
Da bi bilo izpostavljanje soncu manj tvegano, je ustanova Cancer Skin Foundation zaprosila za pomoč multinacionalne kemijske družbe. Ena izmed njih, ki proizvaja kozmetična sredstva za lekarne, je tako pred kratkim predstavila rezultate svojih raziskav na tem področju.

V svojih laboratorijih je izdelala originalno serijo zaščitnih sredstev za sončenje, ki s kombinacijo treh specialnih filtrov omogočajo sončenje brez tveganja in dosego zdrave zagorele barve.

Ti novi proizvodi za sončenje so izdelki multinacionalne družbe Korff in so tako v Ameriki kot v Evropi na prodaj v lekarnah.

Tudi v Italiji jih najdete v lekarni, in sicer v dveh verzijah: za otroke (ki so bolj izpostavljeni nevarnostim sončnega sevanja) in za odrasle.

Tragedija grškega letala



Čeprav je do nesreče prišlo že pred nekaj dnevi, so s Samosa komaj včeraj prispeli prvi posnetki grškega letala, ki je treščilo ob neko goro na tem grškem otoku

(Telefoto AP)

Slavje v Tunisu



Predsednik PLO Jaser Arafat je včeraj v Tunisu v krogu palestinske mladine praznoval svojo 60-letnico

(AP)

● Je bila Hirošima potrebna?

NADALJEVANJE S 1. STRANI

Sovjeti so trdili, da se je Japonska predala zaradi sovjetske intervencije, Američani pa zato, ker so na Hirošimo in Nagasaki oni vrgli dve atomski bombi.

Že več let so tudi nekateri ameriški zgodovinarji trdili, da Trumanu ne bi bilo treba dati ukaza o uporabi atomske bombe, saj je Japonska bila že na tleh. Ameriški predsednik je svojo odločitev velikokrat utemeljeval s tem, da hoče preprečiti nadaljnje prelivanje krvi.

V uglednem ameriškem dnevniku New York Times je pred kakim dnem znani ameriški zgodovinar Gar Alperovitz objavil članek, v katerem trdi, da je predsednik Harry Truman dal ukaz o uporabi atomske bombe, ne da bi bilo to potrebno. Iz pred kratkim najdenih tajnih dokumentov ameriške vlade izhaja, da so Američani dobro vedeli, da se bo Japonska predala takoj, ko ji bo Sovjetska zveza napovedala vojno. Cesar Hirohito je že 20. junija sklenil zaključiti vojno in japonski veleposlanik v Moskvi je načel o tem pogajanja. Vmes je prišel uspel atomski poskus 16. julija 1945 v Alamogordu, v ameriški zvezni državi New Mexico.

Na konferenci treh velikih v Potsdamu, ki je bila v drugi polovici julija, je Stalin Tru-

mana in Churchill obvestil, da bo v najkrajšem času Sovjetska zveza napovedala japonsko vojno. Truman se je zbal, da bodo sovjetske čete napredovale tudi na Kitajsko in da si bo na tak način Stalin pridobil tudi to državo. Zaradi tega ni čakal vojne napovedi SZ Japonski in ukazal vreči atomske bombe na Japonsko.

Prva je padla na Hirošimo 6. avgusta 1945, torej točno pred 44 leti.

Kakšno gorje je ta bomba povzročila, dobro vemo iz kasnejših poročil. Hoteli smo se spomniti tega dogodka, ne le zato, da bi se spomnili na nasilno smrt stotisočev nedolžnih ljudi žrtve atomskih bombardiranj, kot tudi milijonov ljudi, ki so umrli na frontah, v taboriščih ali pod bombami med drugo svetovno vojno. Hoteli smo povedati, da velikokrat cinčni generali in politiki uporabljajo orožje tudi takrat, ko to ni potrebno. Od Hirošime do današnjih dni je bilo nešteto takih nesmiselnih navodil. Zadnja so kronika teh dni na Bližnjem vzhodu. Ali so sploh bili potrebni izraelska akcija v Južnem Libanonu in umrstitve ameriškega talca s strani islamskih integralistov? Ali je zares nujno potrebno, da človek trati svoje energije s tako ubijalsko zagrizenostjo?

Za razrešitev politične krize na Deželi

Preverba stališč KD in PSI

Zeleni z marjetico o pristopu k večini

VIDEM — Z včerajšnjim sestankom med deželna vodstvom krščansko-demokratske in socialistične stranke, ki je bil v Vidmu, se je zaključil prvi krog posvetovanj za izhod iz politične krize, v katero je zabredla uprava Furlanije-Juljske krajine.

O srečanju KD-PSI ni bilo dano zvedeti nič drugega kot to, kar piše v tiskovnem sporočilu, ki sta ga delegaciji skupaj sestavili. Komunikacije navaja, da je srečanje omogočilo preverbo njunih stališč, ki naj bi - izhajajoč iz skupne ocene objektivnih odgovornosti, ki so jih volilci naložili eni in drugi stranki - privedla do izoblikovanja deželne večine in deželnega odbora. Vendar na sestanku ni bilo mogoče odstraniti razlik v pogledih na to, kako naj bi bila večinska koalicijska sestavljena in kako naj bi se v okviru deželne vlade porazdelile odgovornosti enih in drugih. Predstavniki obeh strank so vsekakor potrdili obvezo in voljo, da se zdajšnje zapreke odpravijo.

Pred tem so se Zeleni z marjetico sešli z delegacijama KD in LpT. Njihov deželni tajnik Renato Vivian je predložil demokristjanom vrsto naravovarstvenih problemov, o čemer tiskovno sporočilo piše: "Ko bi ti problemi našli plodna tla, bi to lahko omogočilo Zelenim z marjetico vstop v deželno večino." Deželni tajnik KD Bruno Longo je poveljno ocenil delovanje tega gibanja. Določeno soglasje glede "ekološkega boja in zaščite Krasa" je bilo doseženo tudi na srečanju z listarji, s katerimi se bodo Zeleni z marjetico spet sešli v prihodnjih dneh, da bi te točke poglobili.

Uslužbenci grupe Cogolo so na trnih

VIDEM — Uslužbenci furlanske industrijske grupe Cogolo so v skrbeh. Dan po sestanku komisarjev, ki upravljajo krizno podjetje, z ministrom za industrijo Adolfom Battaglio, ni bilo slišati iz Rima čisto nič novega. Izredni upravitelji so ministra pozvali, naj pospeši postopek za oddajo tovarn v Zuglianu in San Giorgiu di Nogaro v najem družbi Cogolo srl, ki sta jo nalašč za to ustanovila podjetja Gianfranco Zoppas in deželna finančna družba Friulia, kajti drugačne rešitve ni. Minister je obljubil posredovanje, očitno pa hoče vso zadevo globlje premisliti.

Toda delavcem in njihovim sindikalnim predstavnikom se mudi; tudi zato, ker mora sklep o najemu tovarn odobriti še medministrski odbor za industrijsko načrtovanje (CIP), a sovetniki dobavitelji surovih kož ne morejo čakati v nedogled. Usoda celovite Cogolove grupe pa je odvisna izključno od Sovjetske zveze. To so včeraj še enkrat odločno poudarili sindikati, ki so tudi napovedali za jutri skupščino v Zuglianu, da bi na njej podrobneje seznanili delavstvo z rimskim razgovorom med Battaglio in komisarji. Delavci že več mesecev niso prejeli niti pare, razne račune pa le morajo plačevati.

V Čenti ustrelili lastnika picerije

VIDEM — V Čenti je neznanec pred sinočnjim ustrelil 28-letnega Luigija Cleopazza in izginil. Zgodilo se je v piceriji Ciar-Mat, katere je umorjeni bil solastnik z goriškim družabnikom. Nesrečnik si je privoščil malce oddiha in sedel k bratu ter prijateljem, ko mu je z dvorišča - iz razdalje približno petnajstih metrov - morilec pognal kroglo v tilnik. Karabinjerji in policijski agenti so ugotovili, da je zločinec zbežal kakšnih sto metrov peš, potem pa verjetno skočil v avtomobil ali na motor.

Čemu hladnokrven umor? Preiskovalci tipajo v vse smeri, zaslišali so peščico strank, ki so bile v usodnih trenutkih v piceriji, še prej pa prečesali žrtvino preteklost. Cleopazzo je prejšnja leta delal v številnih picerijah v videmski pokrajini, pred petimi meseci pa se je osamosvojil in prevzel, kot rečeno, solastništvo picerije v Čenti. Se je zameril konkurenci? Je videl ali slišal kaj, kar je podobno mafiji in česar ne bi smel? Ali pa je njegov uboj opozorilo tako imenovanemu podzemlju?

Smrt gornika v Dolomitih

TRENTO — V vzhodnih Dolomitih se je včeraj smrtno ponesrečil 50-letni avstrijski planinec Peter Zajac z Duna-ja. Ko je skupaj s 66-letnim prijateljem Friedrichom Moravcem, prav tako Dunajčanom, plezal v steni gore Cimon della Pala v gorski skupini Pale di San Martino, je iz še nepojasnjenih vzrokov stopil v prazno in strmoglavil v globino. Moravec je po težkem sestopu pohitel v dolino na pomoč in nesrečnika, ki je bil pri priči mrtev, so potem s helikopterjem prepeljali v Trento gasilci, katerim so pomagali finančni stražniki.

Spomenici deželne Slovenske skupnosti Cossigi in Drnovšku

TRST — Na predsednika italijanske republike Cossigo in predsednika predsedstva SFRJ Drnovška se je pred torkovim srečanjem v Benetkah obrnilo s kratkima spomenicema deželno vodstvo Slovenske skupnosti. V pismih, ki sta ju podpisala deželna tajnik in predsednik SSk Jevnikar in Terpin, je izražena tudi želja, da bi se na teh razgovorih utrdilo sodelovanje in prijateljstvo med državama, kar je bistvenega pomena za slovensko narodnostno skupnost v Italiji in za vse prebivalstvo ob meji.

V pismu je tudi izražena želja, da bi predsednik matične države opozoril sogovornika na nerešeno vprašanje pravičnega zaščitnega zakona za našo skupnost. Ta zahteva je izražena tudi v pismu predsedniku Cossigi.

Delegacija MO SKGZ pri RK ZSMS

LJUBLJANA — Pred dnevi se je bil MO SKGZ mudil na obisku v Ljubljani pri RK ZSMS. Odbor, ki sta ga zastopala predsednik Boris Peric in tajnica Damjana Kralj, so na sedežu republiške konference sprejeli predsednik Jože Školč, odgovorni za mednarodne odnose Zoran Thaler in odgovorni za informiranje Dejan Verčič. Pogovor, ki sodi v redno poglabljanje stikov med mladinskima organizacijama, je stekel na osnovi prikaza sedanje gospodarske in politične situacije na obeh straneh meje. Širši del pogovora pa je zajel izmenjavo mnenj o nadaljnjem skupnem delovanju, kamor spada tudi srečanje, ki bo 21., 22. in 23. septembra v Celovcu ob priliki Mladinskega seminarja in Kulturnega mladinskega festivala. Velik del sodelovanja načrtujejo mladinci ob pripravah na kongres, ki ga RK ZSMS prireja 3., 4. in 5. novembra v Portorožu in na katerem naj bi bile zraven tudi zamejske mladinske organizacije.

V Jugoslaviji vse manj Avstrijcev in Nemcev

Osipa v tujskem turizmu res niso krive le alge

PORTOROŽ — Skoraj iz vseh jugoslovanskih turističnih krajev poročajo o slabšem turističnem obisku. Resda so odstotki različni, resda so v nekaterih hotelih uspešnejši, v drugih krajih manj uspešni, toda položaj je povsod več ali manj podoben. Zdaj, ko smo na vrhuncu turistične sezone, imajo turistični kraji v povprečju 10 do 30 odstotkov manj turistov kot na vrhuncu lanske turistične sezone. Kako to?

V Portorožu oziroma v obalno-kraški turistični regiji celo opažajo, da se obisk gostov v primerjavi z lanskim letom postopoma slabša že vse od 10. julija, ko je bilo število gostov podobno kot leto poprej. Trenutno jih je 26 odstotkov manj, zmogljivosti pa so v povprečju le dvotretjinsko zasedene. V hotelih je 16 odstotkov manj gostov, v kampih 32 in v zasebnih sobah pa celo 35 odstotkov manj.

Seveda so tudi izjeme. V Hotelih Bernardin imajo na primer celo nekaj več gostov kot lansko leto, a jim konkurenca z neprikrito zavistjo očita, da to dosegajo s preizkimi cenami. Po drugi strani pa imajo v Piranu - kjer nikakor niso podražili prenočišč v zasebnih sobah, kot smo to lahko prebrali v nekaterih sredstvih javnega obveščanja - zasedenih manj kot četrtino zasebnih turističnih sob, za kar zagotovo niso krive samo alge in splošne jugoslovanske razmere, temveč povsem lokalna - občinska odločitev o omejitvi prometa in ureditvi parkiranja.

Cvetenje morja, o katerem zdaj že več kot teden dni sploh ni več ne duha ne sluha, je prav gotovo v veliki meri vplivalo na slabši turistični obi-

sk v Jugoslaviji. Pred dvema dnevo- ma na primer so si lahko zahodni Nemci ogledali enournno televizijsko oddajo, ki je med drugim poročala tudi o onesnaženosti jugoslovanskih kopališč z algami. V prodajni službi Turistične organizacije Portorož so te dni po telefonu že prejeli nove odpovedi že napovedanih turističnih skupin za drugo polovico avgusta in septembra.

Nasploh je letos odpovedi več in zdaj prav na račun alg, kakor skoraj enoglasno zagotavljajo portoroški turistični delavci. Zatrjujejo tudi, da ustrezni zvezni organi in predstavništva Turistične zveze Jugoslavije niso dovolj energično nastopili v tujini proti dezinformacijam, ki še zmeraj odganjajo predvsem zahodnonemške in avstrijske goste.

Bogomila Mitič, predsednica republiškega komiteja za turizem in gostinstvo, pa nam je po telefonu povedala, da alge niso edini razlog za slabši turistični obisk. Zakaj bi sicer imeli manj turistov tudi na Bledu - kjer morskih alg seveda nimajo - in zakaj bi bil obisk slabši v Južni Dalmaciji, kjer prav tako ni alg?

Gre torej še za celo vrsto drugih razlogov: neprimerne cene za takšno raven ponudbe in storitev (vse več je proizvodov in storitev, ki so celo dražji kot v Zvezni republiki Nemčiji), tečaj dinarja v juliju ni sledil inflaciji, deloma sta še zmeraj kriva politična situacija in splošen vtis o jugoslovanski turistični ponudbi, tudi vreme letos ni naklonjeno dobri turistični žetvi, da o začetniških napakah na področju trženja niti ne govorimo.

BORIS ŠULIGOJ

NITI EN SAM BREZPOSELN

Diplomiranci trilet- nih tečajev v šolah za poklicne bolničarje so danes vsi zaposleni. Njihovo delo je resno, kvalificirano, humano in dobro plačano. Za nove vpisane bodo bodoče možnosti še bolj široke z ozirom na veliko povpraše-

vanje po poklicnosti v bolniških oddelkih in službah, v centrih za specialistično zdravniško pomoč in v javnih ter zasebnih strukturah v Italiji in tujini.

Če si že dopolnil šestnajst let, če si opravil vsaj prvo dveletje višje srednje šole in želiš izkoristiti študijsko stipendijo, ki ti bo preko teoretičnega pouka in pripravniške prakse omogočila kot profesionalcu stopiti v svet dela, potem ne izgublaj časa: takoj se vpiši v eno izmed šol za poklicne bolničarje v Furlaniji-Juljski krajini.

Kje se lahko šolaš:

ČEDAD
Via Cavalieri di V. Veneto, 6
tel. (0432) 73.07.91

GORICA
«Suore della Provvidenza»
Via V. Veneto, 185
tel. (0481) 53.16.59

LATISANA
Via Sabbionera, 45
tel. (0431) 51.03.81

TRŽIČ
Via Galvani, 1
tel. (0481) 79.00.23

PALMANOVA
Piazza Grande, 11/a
tel. (0432) 92.12.76

PORDENON
«Don Luigi Maran»
Via Grado, 7
tel. (0434) 3.11.17

SAN DANIELE DEL FRIULI
Via Trento e Trieste
tel. (0432) 95.79.47

SAN VITO AL TAGLIAMENTO
Piazzale Linteris, 4
tel. (0434) 84.11

TOLMEČ
Via Morgagni, 18
tel. (0433) 21.36

TRST
«G. Ascoli»
Via Stuparich, 1
tel. (040) 7.76.24.42

VIDEM
Via Colugna, 50
tel. (0432) 49.96.92



Pripravilo
deželno ravnanstvo
za higieno in zdravstvo
Furlanije-Juljske krajine

Studio Mark

Tržaško pokrajino je prepotovalo okrog 300 tisoč avtomobilov

Od mejnih prehodov do vhoda na avtocesto je bila včeraj ena sama vrsta avtomobilov

Komur včeraj ni bilo treba sesti za volan, ta je bil res srečen, saj - v kate-rokoli smer je bil namenjen in iz kate-rekoli smeri je prihajal - je neizbežno naletel na avtomobilsko "reko", ki je - kot še nikoli poprej - preplavila tržaško pokrajino. Proti pričakovanjem je bil namreč včerajšnji dan najbolj "vro-či" dan - vsaj s prometnega vidika - vsega poletja, saj je našo pokrajino prepotovalo okrog 300 tisoč avtomobi-lov. "Prometni" izvedenci, in sicer tu-ristični delavci in organi javnega reda, so naval pričakovali prejšnji konec tedna. Tudi takrat je bil promet sicer res zelo gost, vendar v primerjavi z včerajšnjim je bil skoraj ničev.

Uporabljati besedo "promet" za pri-zore, ki so se včeraj nudili na kraški "hitri" cesti, pa pomeni hudo pretira-vati, saj se je od mejnih prehodov vse do avtoceste vila ena sama polževa kolona avtomobilov in prikolic, v glavnem italijanskih, nemških in nizo-zemskih turistov, namenjenih na ju-goslovanske obale. Pa tudi zato, da bi izstopili z avtoceste, so morali turisti potrpežljivo čakati v vrsti, ki je bila dopoldne dolga do 6 kilometrov. Če seštejemo vse vrste, v katerih je moral čakati včerajšnji potnik, bomo ugoto-

vili, da so bile kolone dolge vsaj 20 kilometrov in da je bilo v njih treba čakati povprečno tri ure. Da bi prepo-tovali našo pokrajino - od Moščenic do jugoslovansko-italijanske meje - so nekateri turisti porabili na ta način več časa kot so ga porabili, da bi od svojega doma pripotovali v našo po-krajino.

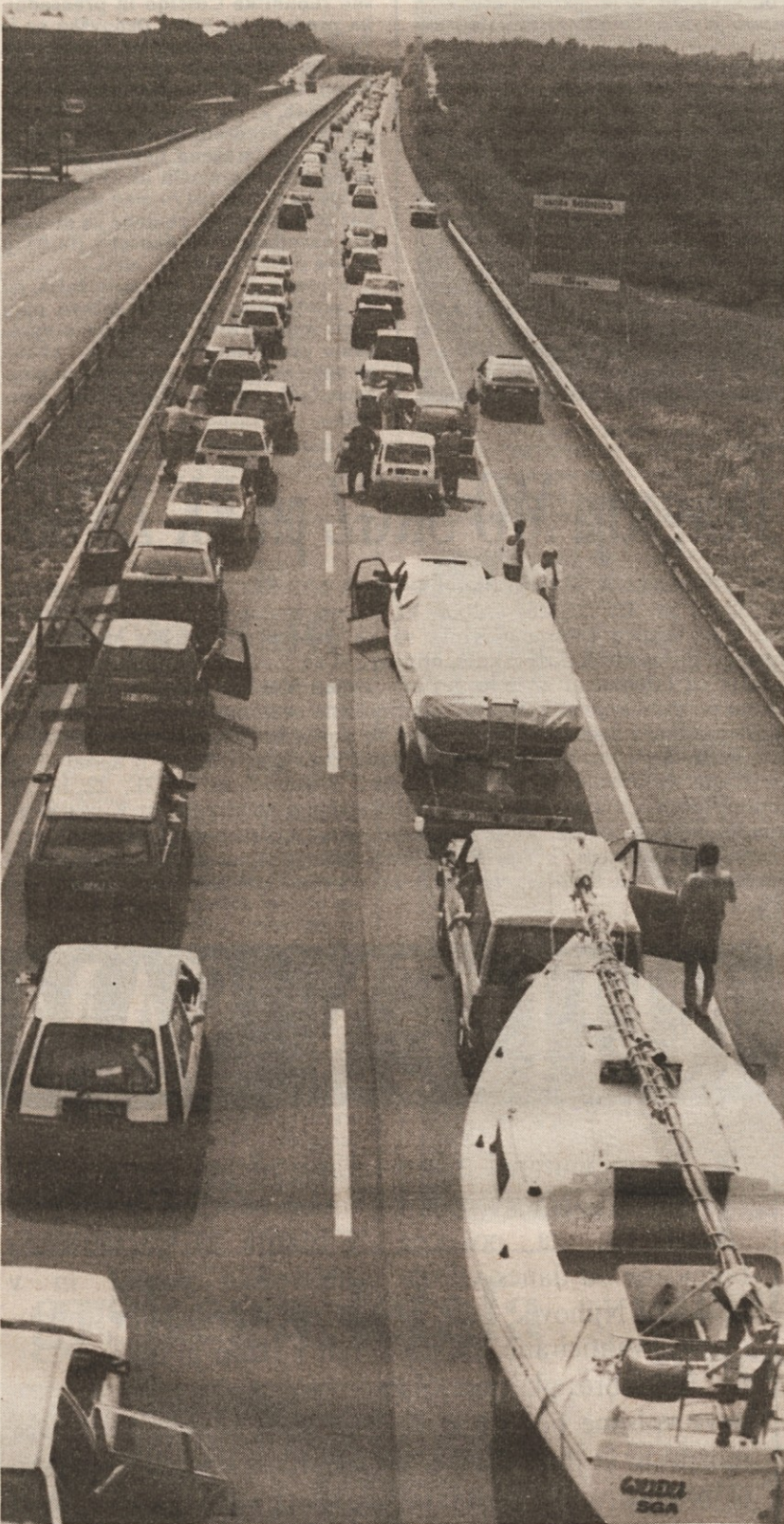
Včerajšnja vročina res ni bila velika - vremenoslovci pravijo, da je bil pe-tek najhladnejši dan letošnjega poletja - vendar je bila temperatura (okrog 26 stopnij Celzija) vseeno dovolj visoka, da je bilo sedenje v avtomobilu prava mora. Razen voznikov, ki so morali potrpežljivo sedeti za volanom, so so-potniki v glavnem zapuščali avtomo-bile in poiskali osvežitve v bližnjem grmovju (kolikor ga je po večletnem izkopavanju Krasa še ostalo), tako da je bila vsa hitra cesta bolj podobna vaški šagri ali kempingu kot prometni osi. Prav zaradi počasnosti, s katero se je kolona premikala, pa k sreči ni bilo hujših prometnih nesreč.

Organi javnega reda, ki se ukvarjajo s prometom, res niso mogli storiti veli-ko, da bi ublažili večurno čakanje, a so skušali vsaj koordinirati prometne tokove. Ko so okrog 14. ure na primer izvedeli, da na mejnemu prehodu pri Rabujezu ni vrst, so skušali preusmeri-ti turiste, ki so bili namenjeni v Istro ali Dalmacijo, proti Rabujezu. Tudi nadzorniki prometa na avtocestah so skušali prispevati svoje, tako da so z velikimi tablamii opozorili na vrsto pri Moščenicah in svetovali turistom, ki so se pripeljali iz Avstrije ali iz Italije, naj izstopijo pri Vilešu ali v Sredipo-lju. Vse to pa ni veliko pomagalo, ker je bil naval avtomobilov prevelik.

Prav pri Rabujezu so ves dan imeli najmanj dela, medtem ko je bila situa-cija na ostalih mejnih prehodih skoraj-da dramatična, tako da obmejni delav-ci od petka zvečer naprej sploh niso imeli prestanka. Najhuje je bilo v La-zaretu in na Pesku, kjer so avtomobi-listi čakali v dveh oziroma treh kolo-nah in je bila vrsta dolga do pet kilo-metrov. Da bi dospeli v "vroče zažele-no" Jugoslavijo so turisti - po oceni obmejnih organov - morali čakati vsaj poldrugo uro. Na Fernetičih je bila vr-sta dolga tri kilometre, vozila pa so čakala v treh kolonah.

Vsem, ki so se v včerajšnjih vrstah pošteno prepotili, je torej zažele-ti, da se bodo na cilju imeli bolje kot na poti in da jim "morilske" alge ne bodo pokvarile počitniškega veselja...

Na sliki (foto Magajna) nepregled-na vrsta ustavljenih vozil na odseku nove avtoceste v bližini Proseka. Do meje z Jugoslavijo, ki je oddaljena le nekaj kilometrov, so nekateri po-rabili tudi po več ur.



Ob obletnici Hirošime

Delegacija KPI bo obiskala Rab Rižarno in fojbo

Ob današnji obletnici tragedije v Hirošimi bo vsedrjavni tajnik Zveze komunistične mladine Italije, Tržačan Gianni Cuperlo, obiskal nekatera pri-zorišča najbolj tragičnih dogodkov iz druge svetovne vojne na območju Se-vernega Jadrana. Cuperlo, ki ga bosta spremljala tajnik tržaške federacije KPI Nico Costa in senator Stojan Spe-tič, bo najprej obiskal fašistično tabo-rišče na otoku Rab, kjer je bilo inter-niranih na tisoče in tisoče slovenskih in hrvaških civilistov, v tržaški pokra-jini pa Rižarno pri Sv. Soboti, edino nacistično koncentracijsko taborišče v Italiji, in fojbo pri Bazovici, kraj, kot piše v tiskovnem poročilu tržaške par-tije, "kjer so bili pokopani nacisti in pobiti fašisti, a tudi nedolžni državlja-ni".

Vsedrjavni tajnik ZKMI je ob tej priložnosti v daljši izjavi poudaril, da mora tragična obletnica Hirošime iz-zveneti kot opomin, da bi se podobne tragedije ne ponovile nikoli več, za komuniste pa tudi kot obveza za uve-ljavitev nove politične kulture, ki naj sloni na nenasilju v odnosih med na-rodni in državami. Obletnica Hirošime nas mora spomniti, pravi Cuperlo, ko-liko tragedij, koliko zločinov in grozot prinašajo s sabo vojne, še posebno v moderni dobi, in kolikšna so bila gro-zodejstva kulture prevlade in nasilja. Toda opomin pred barbarstvom ne ve-lja samo za velike tragedije, velja tudi za majhne vsakdanje tragedije, za sub-tilni splet moralnega in fizičnega nasi-lja, za kratenje osnovnih pravic do ži-vljenja, do svobode, do demokracije, za vsakodnevno odrekanje človeških vrednot.

Na tej severnojadranski zemlji - se nadaljuje izjava Giannija Cuperla - so bila storjena velika grozodejstva, veli-ki zločini proti človeštvu, odigrala so se pomembna poglavja evropske zgo-dovine. Fašistična zasedba je nevzdrž-no zaostrila konflikte med narodnos-tmi in vojna je zadobila najbolj grozne oblike, nasilje svoje najbolj krute as-pekte. Cuperlo je tu poudaril prizade-vanja italijanskih komunistov, da bi se take tragedije ne ponovile in da bi se uveljavile nove vrednote, novi modeli odnosov med ljudmi in narodi, ki naj slonijo na nenasilju, na prvenstvu po-litike, na spoštovanju in priznanju raz-ličnih.

Na koncu svoje izjave je tajnik ZKMI še pozval zgodovinarje k delu, ki je še kako potrebno, da bi se lotili zgodovine teh krajev Evrope brez ta-bujev, in to ne zato, da bi podprli ar-gumente enih na škodo drugih, ampak da bi bila zgodovina skupno bogastvo skupnosti, ki želi gledati v bodočnost z voljo, da brez vsakršnega odstranje-vanja premosti rane in kontrapozicije preteklosti.

V Trstu se je število ur dopolnilne blagajne v zadnjih letih znižalo

Dopolnilna blagajna v številkah in občutkih

Dopolnilna blagajna je v nekaterih sektorjih že običajen izhod izčasne stiske, v drugih pa je le zadnja faza pred izgubo službe in je za prizadete-ga izredno hud udarec. Pri tem gre vsekakor poudariti, da jo poznamo le v Italiji, kjer so jo začeli uvajati okrog leta 1940, da bi vojakom na fronti vsaj delno nadomestili izgubljeni zaslužek. Z leti se je ta praksa utrdila in razširi-la do razsežnosti, ki jo poznamo danes, ko izplačajo v ta namen v državi letno okrog 5-6 tisoč milijard lir. Posebno izrazit je pojav v Piemontu, kjer sama Fiat beleži po 40-80 milijonov ur do-polnilne blagajne.

V primerjavi z visoko industrializi-ranimi pokrajinami je tržaška veliko pod povprečjem, po opažanjih names-tnika direktorja pokrajinskega sedeža INPS Gentilija pa se je število ur v zadnjih letih znatno znižalo. Podatek ni razveseljiv, kot bi spocetka lahko mislili. Gentili namreč opozarja, da je industrijska identiteta Trsta v globoki krizi in da tovarne ter delovišča enos-tavno izginjajo, po drugi strani pa je pri nas relativno precej poldržavnih industrijskih družb, ki si lahko "umet-no" podaljšujejo življenje in odlašajo s proglavitvijo krize.

Kot je razvidno iz razpredelnice, ki smo jo sestavili na osnovi podatkov zavoda INPS, je na Tržaškem bilo le-tos največ ur dopolnilne blagajne v gradbenem sektorju. Posebno zaskr-bljujoči pa so podatki za izredno do-polnilno blagajno, torej za odsotnost z dela, ker je podjetje v krizi. Do pri-spevkov iz sklada za redno dopolnilno blagajno imajo namreč pravico le de-lavci industrijskega sektorja, ki sami nimajo nikakršnega vpliva na krčenje dejavnosti. Gre torej za primere, ko delavci ne morejo delati zaradi slabe-ga vremena, zaradi stavke komitenta, zaradi pomanjkanja naročil aličas-nega zaprtja delovišča, ipd. Številke v

DEJAVNOST	januar	februar	marec	april	maj	junij
REDNA DOPOLNILNA BLAGAJNA						
Predelovalna ind.	128	72	0	158	262	15.360
Dejavnosti povezane z gradbeno ind.	101	738	0	720	1.300	1.266
Razne dejavnosti	85	57	0	40	240	24
Gradbena ind.	14.593	8.374	7.546	14.061	10.405	11.646
IZREDNA DOPOLNILNA BLAGAJNA						
DELAVCI	79.672	89.019	0	10.000	113.392	281.944
URADNIKI	23.320	50.520	0	7.920	18.240	127.072

razpredelnici pa zgovorno pričajo, da je takih primerov, ki so vsekakor lažje narave, minimalno v primerjavi s kriz-nimi situacijami.

Kako pa reagirajo na čisto osebni ravni prizadeti? Ljudje smo seveda različni in tudi ta izkušnja porodi raz-lične občutke ali obnašanja, vendar je za vse ukrep neke vrste življenjska prelomnica.

Giorgio Crevatin iz Milj je zaposlen v Tržaškem arzenalu sv. Marka od 1. julija 1964. Vseh teh 25 let je delal v oddelku za mehanska popravila, kjer so najtežji delovni pogoji. »Popravilja-mo notranje ladijske predele, tako de-lamo v zaprtih, umazanih, prašnih in hrupnih prostorih. Popravila namreč opravljamo ob vključenih strojih, saj drugače nimamo elektrike, vode in plina. Nadvse hudo je, ko s peskom gladimo kovinske stene in nam fin prah gre v poslednjo kožno poro. To naštevam, da bi povedal, kako hudo je delati v takih pogojih in magari tudi v nočni izmeni, po dva ali tri tedne, ko

je ladja za jezo, pa ti rečejo, jutri ostani doma. Imaš občutek, da si cu-nja: ko te odrabijo, te vržejo v kot. Da ne govorim o denarju. Kako naj nekaj-članska družina preživi z 850.000 lira-mi na mesec? Zato se ne čudim, če se kdo odloči za pleskanje stanovanj ali podobna dela. So pa še drugi, ki jih dopolnilna blagajna zlomi, ker izgubi-jo življenjski ritem, delovni ponos in samozaupanje. Do neke mere velja to za vse, za nekatere pa so ti občutki posebno močni in taki se radi zatečejo k alkoholu. Res ni lahko prenašati ob-čutka, da te dobesedno uporabljajo, da tvoje roke in tvoje izkušnje tri tedne služijo, dva meseca pa ne. K temu je treba dodati še frustracijo, da ne veš, kako se bo vse skupaj izteklo, kakšne so perspektive, ali te bodo predčasno upokojili. Dopolnilna blagajna ni samo oddaljenost od delovnega mesta, je dolga veriga sprememb. Tako se iz-gublja dobršen del izkušenih delav-cev, odpravljajo pa se tudi delovne možnosti za mlade. Zadnje so vzeli v službo pred dvema letoma, potem nič

več. Žal mi je, ko vidim mlade, kako "z odprtimi usti" iščejo delo, a ga ne dobijo. Arzenal je bil nekoč velik re-zervoar dela za mlade, sedaj pa...«

V tovarni IRET teče dopolnilna bla-gajna že tretje leto. In po besedah dol-goletnega člana tovarniškega sveta Vojka Grgiča (ki je bil že na prvem "dopolnilnem" seznamu), ni upanja, da bi ohranili delovna mesta. »Sam sem dopolnilno blagajno doživiljal na pose-ben način, ker sem pač dogodkom stalno sledil in problem poznal iz raz-ličnih zornih kotov. Od vsega začetka sem se zavedel, da se ne bo dobro končalo, zato sem kot sindikalist delal za celoten kolektiv, treba je bilo pač čimbolj omiliti hude posledice. Zdelo se bo čudno, toda še do pred kratkim sem gledal na ta osebni problem ne-kako "profesionalno", čeprav sem že pred tremi leti vedel, da se je zame končala ena faza življenja in da si bom moral iskati novo službo, po vsej verjetnosti pa tudi menjati poklic. Pri 44 letih in po 20 letih dela pri IRET to seveda ni lahko. Še huje pa bo, kar se z zaposlitve tiče, za en del žensk, ki so v tovarni opravljale splošna ali ozko specifična dela. V začetku jih dopol-nilna blagajna ni skrbela, z meseci in leti pa sta pomanjkanje dela in nižji družinski standard spremenila njihovo mišljenje. Dopolnilna blagajna vseka-kor odtuji od dela, saj začneš iskati nove poti. Kako bo z mano? Pomagal si bom, kot vem in znam. Zanimivo je, da so nekateri v sindikatu domnevali, da mi bo kot Slovincu lažje. Kje pa! Prav ker sem v določenih slovenskih krogih poznan po svoji sindikalni de-javnosti, imam še več težav. Tako je to.«

Ker se z dopolnilno blagajno nekaj mesecev spoznavamo tudi novinarji Primorskega dnevnika, smo za tretjo sogovornico izbrali 26-letno kolegico

Barbaro Gruden, ki sicer sodeluje z dnevnikom že tri leta, kot pripravnik pa je redno vpisana šele devet mesecev. Bila je med prvimi tremi novinar-jii, ki so za dva meseca ostali doma. »V primerjavi z drugimi novinarji je mor-da moj položaj poseben. V redno služ-bo sem bila namreč sprejeta šele no-vembra. Ravno sem si nekoliko od-dahnila, recimo, da sem priplavala na suho, pa je kot strela z jasnega udarilo v redakcijo. Ni me toliko prizadelo dejstvo, da lahko izgubim zaposlitev, ker sem se zavedala, da sem mlada in da imam univerzitetno diplomino in da torej imam še druge zaposlitvene mož-nosti, toda hudo mi je bilo v eksisten-cialnem smislu. Psihološko sem se po-čutila razseljeno, negotovo, nekaj dni mi je zmanjkalo tal pod nogami. Sicer smo na prvih skupščinah, ko nismo vedeli, kakšne razsežnosti ima kriza, bili vsi novinarji razoroženi. Časnikar-sko delo ni uradniško delo, ni ločeno od življenja, je poklic, ki te prevzame in zato ni vseeno, če boš še imel mož-nosti pisati za dnevnik. Poleg tega pa je vse nas tudi skrbelo, kaj bo s časo-pisom in z agencijo Alpe-Adria, saj sta bistvena medija za slovensko manjši-no. Kot vemo, pa se je z agencijo za-enkrat res slabo končalo. Ko je vseka-kor prišlo na dan, da grem dva meseca v dopolnilno blagajno, sem to sprejela skoraj z olajšanjem, saj je bilo konec negotovosti in nevzdržne napetosti. Ko sem se vrnila na delo, sem spozna-la, da izkušnje razsežnosti ima kriza, jlemjem tudi pozitivno. Soočila sem se pač z realnostjo in spoznala, da se je za delovno mesto treba boriti. S tem pa nikakor ne trdim, da je dopolnilna blagajna dopustniška zadeva. Ne zato, ker bi prejemale le 900 tisoč lir, ampak zaradi neprijetnega občutka, da si na delu odveč.

N. F.

Občinski možje so včeraj razkazali gradbišče

Gradnja novega stadiona s polno paro

Uporaben bo baje že prihodnjo pomlad

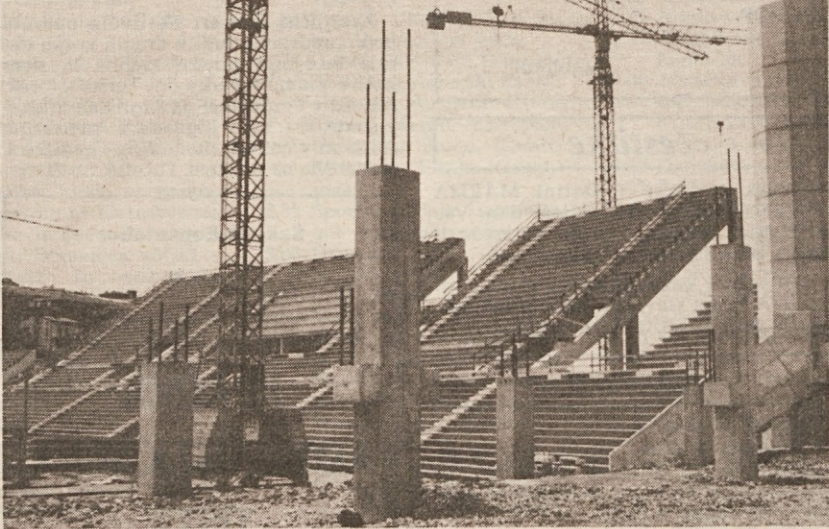
Nov polivaletni stadion ni več samo predmet želja tržaških športnih navdušencev, ampak resničnost, ki postaja iz dneva v dan bolj otipljiva. Na jugozahodni strani prostora, na katerem je bila še do nedavnega občinska klavnicna, so že zrasle betonske tribune, pod njimi so prostori za vse potrebne službe (slačilnice s toaletnimi prostori, tiskovni center, zdravstvena ambulanta itd.), proti severovzhodu se dviga nasip za enega od dveh naposlednih cestnih dostopov k stadionu, skratka, obiskovalec si na gradbišču že lahko ustvari dokaj verno sliko o bodočem stadionu.

Kot je znano, bo novi polivalentni (kar pomeni, da ne bo služil le za nogomet, ampak tudi drugim športnim panogam) stadion tik ob starem Grezarju, točneje na njegovi jugovzhodni strani. Sprejel bo lahko 34 tisoč gledalcev (medtem ko ima Grezar zmogljivost 27 tisoč obiskovalcev), od katerih jih bo precej več kot polovica našla mesta na pokritih tribunah. Ob Ul. dei Macelli bo parkirišče za 800 do 900 vozil, manjša parkirišča pa bodo seveda tudi v okoljskih ulicah.

Včeraj so tržaški občinski upravitelji oziroma odborniki Lucio Cernitz, Roberto De Gioia, Mario Berze, Sergio Trauner in Sergio Pacor povabili na ogled gradbišča predstavnik tiska in športnega združenja Triestina calcio, prisotni pa so bili tudi zastopniki izvajalcev del. Bila je to priložnost za ugotavljanje poteka del in še bolj za predstavitev načrtov o dograditvi objekta. Odbornik za javna dela Cernitz zagotavlja, da bo stadion uporaben že prihodnjo pomlad, dokončali pa naj bi ga v teku leta 1991. Dela se vsekakor ne bodo ustavila niti v avgustu (razen za velikošmarni poremor) in če ne bo zapletov, bodo njegova predvidevanja verjetno držala.

Kaj pa finančna plat tega zahtevnega dela, ki ga ima v zakupu javna družba Italpost, izvaja pa ga konzorcij tržaških gradbenih podjetij? Odbornik za šport De Gioia nam je dejal, da se bo skupna investicija po predvidevanjih gibala pri okrog 62 milijardah lir, prva tranša del pa naj bi veljala kakih 35 milijard. Številke, s katerimi se je Občina Trst leta 1985 lotila tega projekta, so bile po dosedanjih računih za kakih osem milijard nižje. Medtem pa so minila skoraj štiri leta, v katerih se je marsikaj zgodilo. Pogledajmo, kaj.

Študija o izvedljivosti je bila odobrena novembra 1985, maja 1986 pa je bil sprejet generalni projekt, za katerega je bila potrebna posebna varienta (št. 44) k splošnemu občinskemu regulacijskemu načrtu in ki jo je predsednik deželnega odbora z dekretom odobrila junija 1987. Medtem pa so začeli veljati novi varnostni predpisi za športne objekte, katerim je bilo treba pri-



lagoditi generalni projekt za stadion. Izvedbeni projekt je bil tako odobren komaj oktobra leta 1987. Takrat je bilo tudi predvideno, da bo skupna naložba za izgradnjo stadiona znašala 54 milijard lir (in se je torej do sedaj povečala za osem milijard). Dežela FJK je medtem za začetek del namenila prispevek v znesku 10 milijard, Občina pa je prostor prevzela 4. decembra 1987. Gradnja se je torej konkretno začela lani, še prej pa je bilo treba opraviti nekatere spremembe, ki jih je zahtevala nadzorna komisija (na primer podvojitve izhodnih stopnišč) in druge popravke, ki so seveda povečali predvidene stroške.

Občina je aprila letos prejela posojilo iz Blagajne za pologe in posojila, s

katerim si je zagotovila pokrite stroške prve tranše del. Pri tem je treba povedati, da po zakonu krije 13,5 milijarde lir ministrstvo za turizem. Za drugo tranšo del pa je omenjena Blagajna že izrazila pripravljenost za dodelitev nadaljnjih 29 milijard lir, medtem ko bo Dežela FJK prispevala še nadaljnjih pet milijard.

S tako finančno razpoložljivostjo in z dokončnim popravljenim projektom, predstavljenim pred nekaj tedni, je torej - če ne bo novih zapletov - res mogoče pričakovati, da bo lahko novi stadion gostil prve športne (in tudi ne) prireditve že prihodnjo pomlad.

Na sliki (foto Magajna) tribune novega občinskega stadiona, ki ga gradijo tik ob stadionu Grezar.

40 milijard lir za čistilne naprave

Tudi železarna bo »ekološka«

Člani pete občinske svetovalske komisije, ki ji načeljuje odbornik Bettio, so si v petek ogledali škedenjsko železarno, da bi ugotovili, kakšen je položaj železarne pod novim lastnikom Pittinijem in ali ima železarna dovolj čistilnih naprav proti onesnaževanju. Med večletnim kriznim stanjem so bile namreč mnoge naprave železarne zanemarjene, tako da so postale zelo škodljive za okolje.

Delegacijo je sprejel ravnatelj za operativne storitve Sergio Covi, ki je orisal skrb vodstva železarne za okolje in predvsem širokopotezne načrte, ki so jih izdelali za prihodnja leta in ki so jih že predstavili Tržaški krajevni zdravstveni enoti. Da bo železarna manj onesnažujoča, bo treba korenito preurediti vso tovarno, kar bo terjalo velike finančne stroške — okrog 40 milijard lir — dela pa bodo trajala verjetno več let.

Novo lastništvo pa bo že v prvih dveh letih opravilo nekaj manjših, a pomembnih posegov, ki bodo omogočili "čistejšo" predelovanje železa. Med te sodita namestitev elektronskega filtra, ki bo "sesal" kovinski prah, in korenito restrukturiranje plavžev, ki bo znatno zmanjšalo količino izpušnih plinov, prahu in vodnih hlapov. V bodočnosti pa bodo skušali uvesti tudi novo metodo za "reciklažo" vode. Samo za to prvo fazo bodo potrošili kar dvajset milijard lir.

Odbornik Bettio je vodstvu železarne obljubil, da se bo sam pozanimal pri Deželi, ali ta lahko prispeva finančna sredstva za "ekološko sanacijo" železarne, saj — je dejal — je ta koristna za vse tržaške občane.

Drevi gledališče v starem mestu

Tudi drevi bo krožek J. Maritain glasbeno in gledališko oživel staro mesto, in sicer Stari trg. Ob 21. uri bodo nastopili Silvio Donati, Giovanna Famulari in Tullio Svetini z blues glasbo, nato pa bo skupina Alchimia D. S. Sensi uprizorila igrvo Metti una sera d'estate.

Tržaška občinska uprava sporoča, da bodo zaradi teh prireditev danes veljali tudi nekateri izredni prometni predpisi. Od 14. do 24. ure bo prepovedano parkirati in ustaviti avtomobile na Starem trgu. Tu bo od 19. do 24. ure sploh prepovedan promet, podobno kot na trgih Barbacan, Riccardo, v Ul. Riccardo in Pasaži Aldragi.

kam po bencin

Danes, 6. avgusta, bodo v Trstu odprte naslednje bencinske črpalke:

- AGIP:**
- Trg padlih za svobodo (Milje)
 - Trg Piave
 - Drevored Campi Elisi 59
 - Sesljan - drž. cesta 133 (km 14)
 - Trg Sonnino 10
 - Trg Sansovino 6
- MONTESHELL:**
- Trg Bošket 1
 - Ul. Baiamonti 1
 - Nabrežje N. Sauro 6/1
 - Miramarski drevored 233/1
 - Istrska ulica 212

- ESSO:**
- Rojanski trg 3/5
 - Opčine - drž. cesta 202 (križišče)
 - Ul. Giulia 2

- IP:**
- Nabrežje Ottaviano Augusto 2
 - Trg Libertà 3
 - Ul. F. Severo 2/8

- ERG:**
- Ul. Piccardi 46

- API:**
- Ul. Baiamonti 48
- FINA:**
- Ul. F. Severo 2/3

Jutri zjutraj vpisovanje

Dva tedna zabave v poletnem centru

Sklada Mitja Čuk

Čez približno teden dni se bo začel poletni center tudi na Opčinah: že peto leto zapovrstjo ga v prostorih Prosvetnega doma prireja Sklad Mitja Čuk, trajal bo od 16. do vključno 31. avgusta, vsak dan razen ob sobotah in nedeljah, vpisovanje oziroma potrditev predpisa pa bo na vrsti jutri, od 8. do 14. ure, na sedežu Sklada, in sicer na Proseški ulici 133.

Mimo golih podatkov pa je to poletno središče, ki ga organizatorji namenjajo predvsem otrokom iz vrtcev in šoloobvezne dobe, vredno posebne pozornosti. Ne nazadnje zaradi specifičnega delovanja, ki od vsega začetka označuje to opensko organizacijo. O tem, predvsem pa o načrtih za letošnji poletni center, smo se pogovarjali s predsednico Jelko Cyelbar, strokovno sodelavko Stanko Čuk in tajnico Eriko Cibic.

Od lanskega septembra deluje v okviru sklada vzgojno zaposlitveno središče, namenjeno je predvsem najstnikom, ki se zaradi svoje prizadetosti po končanem obveznem šolanju ne uspejo vključiti v novo izobraževalno ali delovno okolje. V tem smislu predstavlja vzgojno zaposlitveno središče pomembno alternativo za vse, ki bi bili sicer obsojeni na obrobno vlogo v družbi. Med šolskim letom pa je poleg te strokovne službe še nekakšen popoldanski pouk, pri katerem se po šolskem pouku zbirajo tudi tisti dijaki, ki sicer niso podvrženi hujši telesni ali duševni prizadetosti, imajo pa težave pri pisanju domačih nalog in radi preživijo popoldan v družbi sovrstnikov.

Med »obvezne« letne dejavnosti sodi tudi poletno središče, ki ga zaradi nerazpoložljivosti drugih prostorov prirejajo v Prosvetnem domu na Opčinah. Sklad Mitja Čuk ima sicer že približno leto dni nov sedež, ki ga je z ugodnim posojilom omogočila tudi openska Hranilnica in posojilnica. Za odkup poslopja pa je v teku nabiralna akcija, h kateri so poleg nekaterih posameznikov prispevali tudi uslužbenci ZTT.

Poletno središče za šolske in predšolske otroke bo trajalo 12 dni, z razliko od ostalih let pa se je bilo letos treba odločiti za omejeno število vpisov. Večjih težav pa prav gotovo ne bo, saj je na razpolago dovolj prostora za sto otrok! Od teh je običajno le deset odstotkov prizadetih. V sodelovanju z vzgojitelji in spremljevalci, otrokom bo sledilo skoraj 20 oseb, so organizatorji že izoblikovali letošnje dejavnosti. Po prihodu, okrog 9. ure, se bodo otroci porazdelili po starostnih skupinah. S svojimi vzgojitelji-cami se bodo lahko izmenoma udeležili glasbene ali gibalne vzgoje, ki ju bosta vodili strokovni pedagoginji prof. Ada Fabjan in prof. Dragica Hrovatin. Po kosilu v društveni gostilni in krajšem razvedrilu bodo v popoldanskih urah na vrsti interesne dejavnosti. Otroci bodo lahko izbirali med dramskim laboratorijem, ročnim delom, vzgojo k poslušanju glasbe in likovnim ustvarjanjem. Za otroke, ki jih morda tako delo ne veseli, pa bo poskrbela vzgojiteljica z družabnimi in kratkočasnimi igrami.

Pri delu v poletnem centru bodo letos sodelovali tudi skavti in taborniki. Njim je zaupana naloga, da z alternativnimi dejavnostmi »zaposlijo« predvsem starejše prizadete otroke, ki se težje vključijo v skupine živahnih malčkov. Vzoredno z dejavnostmi v Prosvetnem domu se bodo tako zvrstili tudi sprehodi po Krasu, pikniki, posebne družabne igre in ogledi filmov. Če bo organizatorjem uspelo, pa bo za vse na vrsti tudi dan pri morju. (dam)

ZAHVALA

Ob izgubi našega dragega

Silvestra Zobca

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali. Posebna zahvala g. župniku, pevcem, darovalcem cvetja in tistim, ki so nam ob tem težkem trenutku pomagali.

SVOJCI

Boljunec, 6. avgusta 1989

ZAHVALA

Prisrčno se zahvaljujemo vsem darovalcem cvetja in prijateljem, ki so se v tolikem številu poslovlili od našega dragega

Milana Slokarja

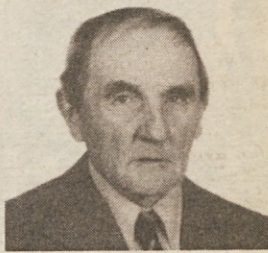
SVOJCI

Trst, 6. avgusta 1989
(Občinsko pogrebno podjetje)

† Zapustil nas je naš dragi

Rafael Vatovec

(ČEŽERAN)



Pogreb bo jutri, 7. t. m., ob 9. uri iz mrtvašnice glavne bolnišnice v Trstu naravnost na pokopališče v Miljah.

Žalujoči žena, hčeri in brat z družinami ter vsi svojci.

Vinjan, Plavje, 6. avgusta 1989

ZAHVALA

Iskreno se zahvaljujemo vsem za izraze sožalja ob izgubi našega dragega

Emila Škabarja

Posebna zahvala gospodu župniku A. Bedenčiču, vsem sorodnikom, nosilcem krste, darovalcem cvetja ter vsem, ki so pokojnika pospremili na njegovi zadnji poti.

Družine Škabar, Bertolino, Antonoli in Macarol.

Repen, Ferrara, Sežana, 6. 8. 1989

(Občinsko pogrebno podjetje)

ZAHVALA

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki so nam izrazili sožalje ob boleči izgubi naše predrage

Emilie Gori por. Grilanc

Posebna zahvala g. župniku za cerkveni obred, darovalcem cvetja ter vsem, ki so jo pospremili na njeni zadnji poti.

SVOJCI

Salež, 6. avgusta 1989

ZAHVALA

Ob izgubi naše drage

Danice Milič

se toplo zahvaljujemo vsem, ki so jo pospremili na zadnji poti.

SVOJCI

Zgonik, 6. avgusta 1989

ZAHVALA

Ob težki izgubi naše predrage mame, none in pranone

Marije Požru roj. Škorje

se ganjeni ob tolikih izrazih sočustvovanja toplo zahvaljujemo vsem, ki so na katerikoli način počastili njen spomin, posebno pevcem, darovalcem cvetja ter vsem, ki so jo spremili na zadnji poti.

SVOJCI

Beka, Sežana, Divača, Prosek, 6. avgusta 1989

ZAHVALA

Ob težki izgubi naše drage

Marče Peric por. Šuc

se iskreno zahvaljujemo vsem darovalcem cvetja in vsem, ki so z nami sočustvovali.

SVOJCI

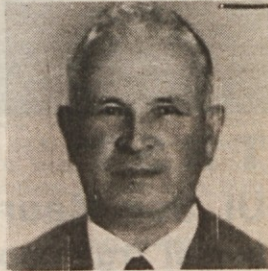
Vižovlje, 6. avgusta 1989
(Pogrebno podjetje Zimolo)

4. 8. 1979

4. 8. 1989

Ob 10. obletnici smrti

Valentina Jercoga



se ga z ljubeznijo spominjata hči Meri in sin Darko z družinama. Dolina, Boljunec, 6. avgusta 1989

Bazovski župnik
g. Marjan Živec
sedemdesetletnik



Danes praznuje svoj 70. rojstni dan g. župnik Marjan Živec. Prav gotovo ga praznuje med svojimi verniki v Bazovici, kamor je prišel v juliju leta 1948.

Kdo ga ne pozna in kdo ga ni srečal na številnih prireditvah, ki jih je sam pomagal pripraviti, ali pa se jih udeležuje le kot gost - gledalec. Kdor ga sreča vedno tako aktivnega, vedno pripravljenega, da še kaj postori, da še kaj napravi za cerkev, vernike, pa tudi za kulturo, težko verjame, da so tu že leta, ki bi terjala sicer tudi nekaj počitka, nekaj premora. Tega pa župnik Živec do sedaj še ni poznal.

Današnji slavljenec se je rodil pri Sv. Ivanu. Njegov oče je bil kamnosek. Po opravljenem učiteljsku je stopil v Kopru v semenišče, bogoslovje pa je študiral v Gorici. Za duhovnika je bil posvečen 30. maja 1942 v stolnici Sv. Justa v Trstu.

Služboval je več let v Istri, ko pa se je vrnil v Trst, je nekaj časa hodil na Repentabor, pomagal na Opčinah in se nato ustavil v Bazovici.

V vsem tem času si je veliko prizadeval, da bi obnovil in popravil bližnje cerkve. Tako je poskrbel za obnovo cerkve Sv. Cirila in Metoda v Padričah, za popolno obnovo cerkve Sv. Roka v Gropadi, pa za cerkev v Gročani in na Pesku, kjer je tudi novi sedež župnije. Leta 1964 sta bila po njegovi zamisli dograjena v Bazovici dvorana in Slomškov dom, kjer pogosto potekajo razne kulturne in šolske prireditve. Župnik Živec je bil predsednik Duhovske zveze, dekan in častni kanonik stolnega kapitlja v Trstu.

Veliko dela in svojih moči pa je posvetil organizaciji poletnih kolonij za otroke SLOKAD, ki se že vrsto let odvijajo v Dragi.

Njegovi verniki, pa tudi vsi, ki ceni-jo njegovo delavnost in zavzetost, mu ob tem življenjskem jubileju želijo še veliko zdravja in delovnih uspehov.

(N. L.)

razstave

Na Gradu sv. Justa je na ogled razstava slikarja WILLIEMA KLEINA. Razstava je odprta vsak dan od 9. do 20. ure.

Na sedežu Letovišarske ustanove v Sesljanu bo do 26. t. m. na ogled skupinska razstava MATERIA E LUCE NELLA BAIA. Sodelujejo umetniki: Silvano Clavara, Bogomila Doljak, Claudia Raza, Graziano Romio, Adriana Scarizza in Fulvio Sisto. Urnik: 9.00-12.00, 16.00-18.00, ob nedeljah zaprto.

razna obvestila

Ob letošnji Kraški ohceti prirejamo RAZSTAVO. Zato zbiramo fotografsko gradivo o porokah pred drugo svetovno vojno. Prosimo lastnike, da se telefonsko (štev. 733086) ali osebno javijo na Odseku za zgodovino pri NSK v Ul. Petronio 4 v Trstu.

Patronat INCA-CGIL v Nabrežini sporoča, da bo posloval do 26. avgusta samo ob torkih od 9. do 12. ure in ob četrtek od 15. do 18. ure.

KD Kraški dom priredi poletni center od 17. avgusta do 1. septembra (izključno sobote) za otroke, ki obiskujejo otroški vrtec in osnovno šolo. Center bo potekal od 9. do 13. ure v občinski telovadnici v Repnu. Vpisnina 20.000 lir. Vpisuje Vesna Guštin, tel. 327124.

Odbor KD Primorsko - Mačkolje se iskreno zahvaljuje vsem, ki so pripomogli k uspehu letošnje šagre.

KD JOŽE RAPOTEC - Prebeneg

priredi

ŠAGRO V BOROVEM PARKU

Danes, 6. t. m., ob 18.30 NASTOP GODBE IZ RICMANJ, zvečer ples z ansamblom POMLAD

Jutri, 7. t. m., ples z ansamblom AGROPOP
Delovali bodo dobro založeni kioski.

Vabljeni!

včeraj - danes

Danes, NEDELJA, 6. avgusta 1989
VLASTICA

Sonce vzide ob 5.54 in zatone ob 20.27
- Dolžina dneva 14.33 - Luna vzide ob 10.51 in zatone ob 22.08.

Jutri, PONEDELJEK, 7. avgusta 1989
KAJETAN

PLIMOVANJE DANES: ob 0.01 najvišja 25 cm, ob 6.15 najnižja -43 cm, ob 12.56 najvišja 40 cm, ob 19.08 najnižja -20 cm.

PLIMOVANJE JUTRI: ob 0.28 najvišja 16 cm, ob 6.29 najnižja -34 cm, ob 13.17 najvišja 38 cm, ob 19.49 najnižja -18 cm, ob 23.36 najvišja 42 cm, ob 18.35 najnižja -21 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka 25,4 stopinje, zračni tlak 1013,9 mb ustalen, brezvetrije, vlaga 63-odstotna, nebo rahlo oblačno, morje skoraj mirno, temperatura morja 23,8 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Francesca in Matteo Palermo, Francesca Icardi, Cassia Demichele.

UMRLI SO: 80-letni Domenico Fornasaro, 63-letna Iolanda Bonfante vd. Petelin, 63-letni Giovanni Zotti, 82-letni Raffaele Vatovec, 77-letni Germino Delise, 79-letni Giorgio Pagliaro, 67-letni Renato Robba.

DNEVNA IN NOČNA
SLUŽBA LEKARN

Nedelja, 6. avgusta 1989
Dnevna služba - od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 20.30

Ul. Rossetti 33, Ul. Roma 16, Ul. L. Stock 9 (Rojan), Trg Valmaura 11, Trg Goldoni 8, Ul. Belpoggio 4, Ul. Flavia 89 (Žavljje).

Dnevna služba - od 13.00 do 16.00
Ul. Rossetti 33, Ul. Roma 16, Ul. L. Stock 9 (Rojan), Trg Valmaura 11, Ul. Flavia 89 (Žavljje).

Nočna služba - od 20.30 do 8.30
Trg Goldoni 8, Ul. Belpoggio 4, Ul. Flavia 89 (Žavljje).

NABREŽINA, (tel. 200466) - Odprta od 8.30 do 13.00. Od 13. ure dalje samo po telefonu za nujne primere.

Od ponedeljka, 7. do sobote, 12. avgusta 1989

Dnevna služba - od 8.30 do 19.30
Trg Cavana 1, Trg Giotti 1, Largo Osoppo 1 (Greta), Ul. Zorutti 19, MILJE, Lungomare Venezia 3.

BAZOVICA, (tel. 226210) - samo po telefonu za nujne primere.

Dnevna služba - od 19.30 do 20.30
Trg Cavana 1, Trg Giotti 1, Largo Osoppo 1 (Greta), Ul. Zorutti 19, Trg Oberdan 2, Ul. T. Vecellio 24, MILJE, Lungomare Venezia 3.

BAZOVICA, (tel. 226210), samo po telefonu za nujne primere.

Nočna služba - od 20.30 do 8.30
Trg Oberdan 2, Ul. T. Vecellio 24, MILJE, Lungomare Venezia 3.

BAZOVICA, (tel. 226210) - samo po telefonu za nujne primere.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA
Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

LOTERIJA

BARI	54	49	50	63	37
CAGLIARI	29	61	69	62	15
FIRENCE	49	83	37	62	12
GENOVA	69	7	36	79	66
MILAN	88	16	43	8	20
NEAPELJ	50	54	4	71	22
PALERMO	74	80	38	27	12
RIM	66	80	14	57	28
TURIN	37	84	57	38	61
BENETKE	27	43	52	68	3

ENALOTTO

X 1 X 2 2 X 2 2 X 1 X 2

KVOTE:

12	45.097.000.—
11	1.391.000.—
10	125.000.—

gledališča

VERDI

V Mali dvorani Gledališča Verdi v Ul. S. Carlo 2, v sodelovanju s Cappello Underground, nadaljujejo s predvajanjem filmov, ki imajo kot skupno temo opereto. Koledar: danes ob 18.30 film IL FIORE DI HAWAI, jutri ob 18.30 film LA CITTA' CANORA in ob 21.00 film QUESTA NOTTE O MAI PIU'. Vstop prost.

Zaključni koncert Festivala operete bodo predstavili tudi v drugih krajih dežele Furlanije-Juljske krajine in sicer jutri v Vidmu v Parku del Torso, v torek, 8. t. m., v Pordenonu na Trgu San Marco, v sredo, 9. t. m., v Lignanu v Areni Alpe Adria in v četrtek, 10. t. m., v Gradišču v gledališču na prostem. Začetek ob 21.

Sekcija Repentabor

priredi

PRAZNIK
KOMUNISTIČNEGA
TISKA

Danes, 6. t. m., ob 18. uri odprtje kioskov, ob 20. uri POLITIČNI GOVOR, od 20.30 do 0.30 ples z ansamblom LOJZE FURLAN.

Nabrežinska krvodajalska
sekcija

priredi danes, 6. t. m., na igrišču Sokola v Nabrežini

PRAZNIK
KRVODAJALCA

Zvečer bo igral ansambel HAP-PY DAY.

Na sporedu bo tudi balinarski turnir in nastop PLESALSKE SKUPINE F. PREŠEREN iz Boljunca.

ŠD ZARJA

priredi

danes, 6. t. m.,

na vrtu Gospodarske zadruge v Bazovici

ŠPORTNI
PRAZNIK

Delovali bodo dobro založeni kioski, za zabavo pa bo poskrbel BIG BOLERO BAND.



SKLAD
MITJA ČUK

Vpisovanje za

POLETNO SREDIŠČE

se bo vršilo jutri, 7. avgusta, od 8. do 14. ure na Opčinah, Proseška ul. 131.



SAMI IZDELAJTE
POROČNE BOMBNIERE
Ul. Manzoni 18 - TRST - Tel. 728096

ZA VSAKOGAR
NEKAJ POSEBNEGA

optika
Vikj.

kontaktne leče

Ul. Buonarroti 6 (pr. Ul. Rossetti)
TRST Telefon 77-29-96

Obvestilo

za javne razglase

Furio Grimaldi navaja naslednje osebe:

Maver (Mauer) Giuseppe (oče pok. Giovanni); Amalia-Liuba, Nada, Giuseppe, Milena, Boris, Oscarre in Neva, vsi Carli (oče pok. Giuseppe); Sancin Maria (oče pok. Lorenzo Zerial); Anna Maver (oče pok. Giovanni) vdova Carli (Kralic); Lampe Edoardo (oče pok. Pietro); Babuder Martino (oče pok. Michele); Seriau Giorgio (oče pok. Giuseppe); Mauri Maria roj. Tomasi (oče Carlo); Giovanni Sanzone; Gaetana Garofalo por. Sanzone; Sanzone Vito; Viller Giovanni (oče pok. Francesco); Pibernik Giuseppe (oče pok. Rodolfo); Klun Giuseppe (oče pok. Lorenzo); Zeriau Giovanni (oče pok. Antonio); Seriau Michele (oče pok. Giuseppe); Seriau Giovanna (oče pok. Antonio); Seriau Michela (oče pok. Antonio); Seriau Michele (oče pok. Giuseppe); Sanzin Maria vdova po Giuseppeju (oče pok. Michele) roj. Seriau (oče pok. Giuseppe); Kralich Giuseppe (oče pok. Giuseppe); Sanzin Giovanni (oče pok. Antonio); Cosina Giuseppe (oče Giovanni); Zerial (Zerial) Edvard (Edoardo) od Josipa (pok. Giuseppeja)

ali njihove dediče in naslednike in jih kliče pred tržaškega pretorja na avdienco, ki bo 2. aprila 1990 ob ustaljeni uri. Zadevala bo izjavo o nakupu v lastno korist, za priposestevanje, posesti z oznako pp. cc. nn. 126, 1921/6 v CT 1', ki sodijo pod PP.TT. 683 in 678 v Boljuncu.

Sodni uradnik:
Alfonso Carola

izleti

Sindikato upokojencev CGIL Nabrežina - Križ prireja izlet na Koroško na jezero Weisensee v soboto, 18. t. m. Za informacije tel. na št. 200036.

mali oglasi

V VIŽOVNJAH sem izgubil ročno uro seiko. Poštenega najditelja naprošam, naj tel. na št. 299285.

DAJEM v najem trgovino jestvin na Proseku, Tab I, 6, 14/O. Tel. 225747.

29-LETNO dekle išče katerikoli zaposlitev, tudičasno. Izkušnje na področju prevajanja, uradniškega dela in dela z otroki. Sprejme tudi ročno delo na odprtem. Klicati v zgodnjih jutranjih urah na št. 291270 ali 567876.

UNIVERZITETNA študentka nudi lekcije iz angleščine. Tel. 229234 od 18. do 21. ure.

PRODAM njivo z oljčnim nasadom po ugodni nizki ceni v Dolini. Tel. 228419.

PRODAM vespo PX 125 E, bele barve, letnik 1984, prevoženih 24.000 km v dobrem stanju, cena po dogovoru. Tel. (0481)882485.

PRODAM nepropeljivi čoln, dolžina 3 m. Tel. 212823.

PRODAM več letnikov tednika Panorama. Tel. 54026.

PRODAM motor Mercury 4.5 k. s. v dobrem stanju. Tel. ob večernih urah na št. 815824.

TRGOVINA jestvin zaposli 18/20-letno vajenka/ca z opravljenim vojaškim rokom. Predstaviti se v trgovini Despar na Proseku št. 124 jutri, 7. t. m., ob 18. uri.

KUPIM knjigo Fizika 1, avtor Rudi Kladnik DDU Univerzum za tehnične šole. Tel. ob uri kosila na št. (0481)78271.

KATALAN Spedizioni zaposli izkušene- ga voznika v upravljanju tovornjakov, največ 30 let, z vozniškim dovoljenjem "C", z opravljenim vojaškim rokom, za dnevno delo prevoza blaga v Jugoslavijo. Tel. 231153 ali 232339.

SLAŠČIČARNA na Krasu zaposli slašči-čarja ali pomožnega slaščičarja s prak- so. Tel. (040) 213055 ob delavnikih.

IŠČEM 4-konjski motor tomos za čoln, tudi pokvarjen. Tel. 412951.

IŠČEM gospo za prenočitev pri starejši gospe. Tel. 212436

IŠČEM gospo za oskrbo starejše gospe in nekaj dela v stanovanju. Tel. 212436.

NUDIMO 25/55-letnim ženskam službo čistilke. Tel. jutri zjutraj od 8.30 dalje na št. 69540.

GOSTILNA - Pizzeria Pettirosso, Boršt št. 60, tel. 228151 obvešča cenejne odje- malce, da bo odprta ves mesec avgust.

Emporio Fiorentino
ŽENSKA OBLAČILA

TRST

Ul. San Maurizio 16
(vogal Trga Ospedale)

775741

popusti

popusti

popusti

sezonski popusti do 30. avgusta

nedeljski televizijski in radijski sporedi

RAI 1 11.00 Maša 11.55 Nabožna oddaja 12.15 Zelena linija 13.30 Dnevnik 13.55 Kviz: Fortunissima 14.00 Film: Una domenica d'agosto (kom., lt. 1950, r. Luciano Emmer, i. Ave Ninchi) 15.20 Nan.: Sapore di gloria 16.20 Dokumentarna oddaja: Viaggio in Italia 17.20 Glasbena oddaja: Canzonissima, la grande festa della musica 18.20 TV film: Lo straniero misterioso (po romanu Marka Twaina, r. Peter Hunt, i. Christopher Makepeace, Lance Kerwin) 19.50 Vreme in dnevnik 20.30 Variete: Una festa per il cinema (vodi Pippo Baudo, neposredni prenos iz Taormine) 23.00 Športna nedelja: motociklizem - VN VB (500 ccm) 0.10 Nočni dnevnik in vreme 0.20 Nadaljevanka: Jenny (dram., NDR-Nor. 1981, r. Per Bronken, i. Liv Ullmann, 1. del)	RAI 2 10.00 Srečanja včeraj in danes 10.30 Video week-end: Filmi na domu 11.00 Film: Strada maestra (dram., ZDA 1940, r. Raoul Walsh, i. Humphrey Bogart, George Raft) 12.30 Odlomki iz rubrike o zdravju 13.00 Dnevnik - ob trinajstih 13.20 Športne vesti 13.30 TV film: Con gli occhi di Emma (dram., ZDA 1984, r. John Korty, i. Elizabeth Montgomery) 15.05 Atletika: finale evropskega pokala (iz Gatesheada) 19.35 Vreme in dnevnik 20.00 Šport: Domenica sprint - dogodki in osebnosti športne nedelje 20.30 Film: Il conformista (dram., lt. 1971, r. Bernardo Bertolucci, i. Jean-Louis Trintignant, Stefania Sandrelli) 22.15 Dnevnik - nocoj 22.30 Dok. oddaja: Mixer 23.30 Rubrika o protestantizmu 24.00 Glasbena oddaja: Umbria Jazz '89 - Dizzy Gillespie in Phil Woods All Stars	RAI 3 11.55 Motociklizem: VN VB (125 ccm, iz Donningtona) 12.50 Dancemania 88 13.25 Motociklizem: VN VB (250 ccm) 14.30 Vodno smučanje - it-prvenstvo 15.50 Drobci: Umberto Eco intervjuva Adorna (1966) 16.00 Opera: I Puritani (Vincenzo Bellini, dunajski operni orkester dirigira Gianfranco Masini, nastopajo Carlo del Bosco, Dimitri Kavrakos, Editha Gruberova) 18.35 Športna oddaja: Domenica gol - pregled rezultatov 19.00 Dnevnik 19.30 Deželne vesti 19.45 Dok. oddaja: Pred 20 leti 20.00 Videobox 20.30 Film: Il conquistatore (pust., ZDA 1955, r. Dick Powell, i. John Wayne, Susan Hayward) 22.25 Variete: Pronti a tutto 23.00 Nočni dnevnik 23.15 Film: Gli occhi degli altri (krim., ZDA 1965, r. William Castle, i. Andi Garrett, Sarah Lane)	RTV Ljubljana 1 8.45 Video strani 8.55 Otroška matineja: Živ Zav, 9.45 nan. Nevarni zaliv - Mlada vidra 10.15 Nad.: Boljše življenje 11.00 Po jezeru (prenos z Bleda) 12.30 Kmetijska oddaja 13.30 Alpski večer '89 15.15 Glasbena oddaja: San Remo '89 16.00 Nadaljevanka: Zapisani šoli (Marketa Zinnerova, r. Miroslav Raža, i. Jiri Sovak, 9. del) 17.00 Dnevnik 17.05 Poslovne informacije 17.10 Film: Deček na delfinu (krim., ZDA 1957, r. Jean Negulesco, i. Alan Ladd, Sophia Loren) 19.00 Video strani 19.05 Risanka 19.15 Oddaja za goste iz tujine 19.20 TV Okno 19.30 Dnevnik, vreme, Zrcalo tedna 20.20 Nadaljevanka: Djekna še ni umrla, kdaj bo, pa ne vemo (Miodrag Karadić, 7. del) 21.20 Zdravo, vmes dnevnik 22.50 Oddaja za goste iz tujine	TV Koper 11.00 Šport spektakel: Najzanimivejši in izredni športni dogodki (pon.) 13.30 TVD Novice 13.40 Športna oddaja: Juke box - Zgodovina športa po želji 13.50 Tenis: finale Flushing Meadows 1984 (pon.) 18.00 Dogodek 20.30 Nogomet: Amsterdamski turnir (posnetki tekme) 22.15 TVD Novice 22.25 Nogomet: Amsterdamski turnir (posnetki tekme)
			RTV Ljubljana 2 10.00 Danes za jutri in nadaljevanka Odpisani (10. del) 13.00 Rezerviran čas 14.55 EP v atletiki: finale (iz Gatesheada) 19.30 Dnevnik 20.05 Dokumentarna oddaja: Organizirani kriminal 20.55 Poročila 21.00 Skica za portret 21.20 DP v kasaških disciplinah 21.40 Reportaža: Sinjska alka 22.40 Športni pregled	

CANALE 5 8.30 Nanizanka: Fantasilandia 9.30 Film: Le donne (kom., ZDA 1939, r. George Cukor, i. Norma Shearer, Joan Crawford) 12.00 Nanizanka: Mac Gruder & Loud - Bersaglio umano 13.00 Glasbena oddaja: Superclassifica Show 14.00 Nadaljevanka: Colorado - I pascoli 15.45 Film: Giulietta e Romanoff (kom., ZDA 1961, r. Peter Ustinov, i. Sandra Dee, Akim Tamiroff) 18.00 Nanizanka: Love Boat - Chiamatemi nonna 19.45 Kviz: Cari genitori album estate 20.30 Film: Il re di Hong Kong (dram., i. Pierce Brosnan, Deborah Raffin, 3. del) 22.30 Nanizanki: Casa Vianello - Il pacco postale, 23.00 Ovidio - Ieri è un altro giorno 23.30 Film: Agguato nella savana (pust., ZDA 1964, r. Ivan Tors, i. Harry Guardino, Robert Culp) 1.15 Nanizanks: Mannix	RETE 4 8.00 Jutrišnji svet 8.30 Dokumentarec: Pianeta Big Bang 10.00 Nanizanke: Due onesti fuorilegge, 10.50 Bonanza, 11.45 Harry 'O, 12.40 Mississippi, 13.35 Giovani avvocati, 14.30 Arabesque, 15.30 Longstreet, 16.10 Angie 16.35 Film: Assassinio premeditato (krim., ZDA 1953, r. Andrew Stone, i. Joseph Cotten, Jean Peters) 18.30 Nanizanki: Marcus Welby M.D. - Una ragazza difficile, 19.30 Baretta - barney 20.30 Film: Amico stammi lontano almeno un palmo... (western, lt. 1972, r. Michele Lupo, i. Giuliano Gemma, George Eastman) 22.25 Film: L'inverno del nostro scontento (kom., ZDA 1983, r. Waris Hussein, i. Donald Sutherland, Teri Garr) 0.10 Nanizanki: Agente speciale - Vogliono uccidere Steed, 1.10 Ironside - Gioco d'azzardo	ITALIA 1 8.30 Otroška oddaja: Bim bum bam in risanke 10.15 Nanizanke: Dimensione Alfa, 11.10 Chopper Squad, 12.10 Master 13.00 Šport: Grand Prix 14.00 Film: Bandito si... ma d'onore (kom., Fr. 1962, r. Jean Cherasse, i. Louis De Funès) 16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes nanizanka Balammo e cantiamo con Licia in risanke 18.00 Nanizanka: Il falco della strada - Un prigioniero di troppo 19.00 Risanke: Foofur superstar, 19.30 Gli amici cercafamiglia, 20.00 Puffi 20.30 Film: Paolo Barca, maestro elementare, praticamente nudista (kom., lt. 1975, r. Flavio Mogherini, i. Renato Pozzetto, Janet Agren) 22.20 Variete: Trisitors 23.30 Nanizanke: Brothers - Una cameriera nuova, 23.50 Search - Un colpo da 24 carati, 0.40 Star Trek	ODEON 13.00 Variete: Sugar 13.30 Film: Canzoni nel mondo (glas., lt. 1963, r. Vittorio Sala, i. Mina) 15.30 Film: Tradimento fatale (krim., ZDA 1987, r. R. Lewis, i. M. Anderson) 17.30 Nanizanke: Sanford and Son, 18.00 La mamma è sempre la mamma, 18.30 Il supermercato più pazzo del mondo, 19.30 Misiits 20.30 Variete: Telemeno 20.45 Nanizanka: Sul luogo del delitto 22.45 Variete: Telemeno 23.00 Film: Ninja - licenza di sterminio (pust., Filip. 1987, i. Stuart Steen)	TMC 10.00 Risanke: Snack 11.55 Motociklizem: VN VB (125 ccm, iz Donningtona) 12.50 Papežev blagoslov 13.25 Motociklizem (250 ccm) 14.20 Dokumentarec 14.55 Evropski pokal v atletiki 19.30 Motociklizem (500 ccm) 20.00 Vesti: TMC News 20.30 Film: Geometria di un delitto (dram., ZDA 1969, r.	Tito Davison, i. Lana Turner, George Chakiris) 22.20 Nogomet '89: najboljšje iz sezone, Marseille-Monaco 24.00 Film: I figli della gloria
			TELEFRIULI 10.30 Dok. oddaja: Možje in narodi 20. stoletja 11.30 Nanizanki: La guerra di Tom Grattan, 12.00 Naufraghi 13.00 Rubrika: Župan in njegovi ljudje 14.30 Film: Atsalut pader (biog., lt. 1979, r. Paolo Cavara, i. Gianni Cavina) 16.30 Music box 18.00 Nanizanka: Justice 19.00 Dnevnik - šport 19.30 Nanizanka: Medusa 20.00 Dnevnik v nemščini 20.30 Film: Vagabondo a cavallo (western, ZDA 1950, r. Hugo Fregonese, i. Joel McCrea) 22.30 Nanizanka: Angoscia 23.00 Šport 24.00 Inf. oddaja: News	TELE 4 (Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje: 19.30 Dnevnik in šport 20.30 Zadnje vesti in šport	

(slovenski program)

10.30, 14.30 17.30 Poročila; 19.00 Radijski dnevnik; 10.00 Glasba, Sosednji kraji in ljudje, Pozdrav, Napoved, Na današnji dan, reportaže, intervjuji, zanimivosti; 11.30 Polje, kdo bo tebe ljubil; 12.00 Glasba po željah; 12.45 Vanka in Tonca; 14.45 Pesem tedna; 15.00 Glasbena oddaja: Nedeljski ritem; 15.30 Radio Koper na obisku; 16.30 Lestvica popevk Radia Koper: Vročih deset; 19.30 Prenos Radia Lj.

RADIO KOPER

(italijanski program)

7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 8.30, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba; 6.05 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 6.50 Simfonija zvezd in horoskop; 7.35 Glasba; 8.00 Vse o radiu; 8.25 Pesem tedna; 8.30 Prijeto nedeljsko popoldne; 9.30 Dragi Luciano; 10.00 Najlepših sedem; 10.40 Družinsko veselje; 11.00 Dogodki in odmevi; 11.30 Superpass; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Čestitke v živo; 14.33 Pesem tedna; 15.00 Glasba, športni dogodki in komentarji; 16.05 Disco scoop; 17.45 Summer song; 18.00 Najnovejše plošče; 19.00 Superpass; 20.00 Prenos Radia Lj.

RADIO OPČINE

10.30, 14.30, 16.30 Poročila; 10.00 Jutranji val; 12.30 Oddaja z odborniki SKD Tabor z Opčin; 13.00 Glasba po željah; 20.00 Nočna glasba.

ponedeljkovi televizijski in radijski sporedi

RAI 1 9.00 Risanka: Ape Maia 9.25 Dokumentarec: Giramondo - Nil 10.15 Film: Mata Hari (krim., ZDA 1931, r. George Fitzmaurice, i. Greta Garbo) 11.55 Vreme in dnevnik 12.05 Nad.: Santa Barbara 12.30 Nanizanka: Robin Hood 13.30 Dnevnik 14.00 Variete: Srečno poletje! 14.10 Film: Rapporto confidenziale (pust., VB-Fr.-Šp. 1956, r.-i. Orson Welles) 15.45 Dokumentarec: Viaggio in Italia 16.40 Mladinska oddaja: Big 17.40 Film: Scarface (krim., ZDA 1932, r. H. Hawks, i. Boris Karloff) 19.10 Nad.: Santa Barbara 19.40 Almanah in dnevnik 20.30 Film: I quattro dell'oca selvaggia (pust., VB 1985, r. Peter Hunt, i. Scott Glenn, Barbara Carrera), nato dnevnik 22.30 Koncert Uta Ughija 23.20 Aktualno: Effetto notte 24.00 Nočni dnevnik 0.10 Rubrika: Mezzanotte e dintorni	RAI 2 9.00 Nanizanke: Lassie, 9.30 Computron 22, 10.00 Monopoli 11.00 Rubrika o židovski kulturi 11.30 Odlomek iz International DOC Cluba: Gino Paoli 12.05 Nan.: Amore e ghiaccio 13.00 Dnevnik - ob trinajstih 13.25 Rubrika: Trentatre 13.45 Nanizanka: Capitol 14.30 Dnevnik - gospodarstvo 14.45 Poletna odd.: Tutti frutti 15.25 Nanizanka: Lassie 15.50 Risanke 16.40 Film: I deportati di Botany Bay (pust., ZDA 1952, r. John Farrow, i. James Mason) 18.10 Videocomic, nato Šport 18.45 Nanizanka: Perry Mason 19.30 Horoskop, dnevnik 20.30 Nanizanka: L'ispettore Derrick 21.35 Dnevnik - nocoj 21.45 Gledališče na RAI 2: La locandiera (Goldoni, i. Carla Gravina) 23.45 Nočni dnevnik 23.55 Film: Enrico IV (dram., lt. 1984, r. Marco Bellocchio, i. Marcello Mastroianni, Claudia Cardinale)	RAI 3 13.40 Elastični balon (iz Vignala Monferrato) 14.00 Deželne vesti 14.10 Videobox 14.30 Dokumentarec: Lo spettacolo in confidenza - Francesca Dellera 15.15 Film: Maria Walewska (dram., ZDA 1937, r. Clarence Brown, i. Greta Garbo) 17.10 Film: La donna del giorno (kom., ZDA 1936, r. Jack Conway, i. Spencer Tracy) 18.45 Športna oddaja: Derby 19.00 Vreme in dnevnik 19.30 Deželne vesti 19.45 Dok. oddaja: Pred 20 leti 20.00 Dok. oddaja: Geo Estate 20.30 Šport: Tutto mondiali ieri & domani (vodi Aldo Biscardi) 22.30 Dnevnik nocoj 22.35 Zabavna oddaja: Pronti a tutto - Canini al guinzaglio (vodi Pinina Garavaglia) 23.05 Avtorska TV: Liliana Cavani - Hitler al potere 0.05 Nočni dnevnik 0.20 Dok. oddaja: Pred 20 leti	RTV Ljubljana 1 16.20 Video strani 16.30 Poletna noč (pon.): nad. Tanamera, singapurski lev, 17.30 nan. Samo bedaki in konji 18.00 Dnevnik 18.05 Poslovne informacije 18.10 Mozaik. Zrcalo tedna, 18.25 Naš utrip 18.40 Spored za otroke in mlade: Radovedni Taček - Kobilica, 18.50 lutke Zlatarjevo zlato (5. del) 19.05 Video strani 19.10 Risanka 19.20 Oddaja za goste iz tujine 19.25 TV Okno 19.30 Dnevnik in vreme 20.05 TV drama: Ekran sneži (Marija Bedenek-Vesna Jezerkič, r. Miljenko Dereta, i. Alma Prica, Mira Banjac) 21.40 Mali koncert: Kvartet godal 21.50 Dnevnik in vreme 22.10 Oddaja za goste iz tujine 22.15 Poletna noč, vmes nadaljevanka Tanamera (3. del) in nanizanka Alo, Alo (10. del) 1.15 Video strani	TV Koper 13.30 TVD Novice 13.40 Dokumentarna oddaja: Campo base (pon.) 14.05 Nogomet: Amsterdamski turnir 16.00 Šport spektakel - Najzanimivejši športni dogodki (s komentarjem Dana Peter-sona) 19.00 Odprta meja 19.30 TVD Stičiče 20.00 Mednarodni informativni tednik: Settegiorni 20.30 Košarka NBA: finale (ponovitev) 22.15 TVD Novice 22.25 Šport spektakel - Najzanimivejši športni dogodki (s komentarjem Dana Peter-sona)
			RTV Ljubljana 2 17.30 Satelitski prenosi 19.30 Dnevnik 19.55 Premor 20.00 Informativna oddaja: Po slehede napredka - Na pragu 21. stoletja (9. odd.) 20.30 Dokumentarna serija: Televizija 21.25 Satelitski prenosi	

CANALE 5 8.30 Nanizanke: Fantasilandia, 9.15 Peyton Place, 10.15 Una famiglia americana 1.15 Aktualno: Forum - La ragazza dagli stivali d'argento 2.00 Mladinska oddaja: Doppio slalom 2.30 Kviz: OK il prezzo é giusto 3.30 Variete: Rivediamoli 4.30 Nanizanka: Love Boat - Affare in alto mare 5.30 Film: Piangerò domani (dram., ZDA 1955, r. Daniel Mann, i. Susan Hayward, Don Taylor) 6.45 Nanizanke: Hotel, 17.45 Mai dire sì - Troppo bello per essere vero, 18.45 Top Secret - La prima missione 9.45 Kviz: Cari genitori 10.30 Film: Il re di Hong Kong (zadnji del) 12.10 Kviz: Il gioco dei nove 12.50 Variete: Maurizio Costanzo Show Estate 0.20 Film: Tre per una rapina (krim., lt. 1964, r. G. Bongiorno, i. Barbara Steele, Christian Doerner)	RETE 4 8.00 Nanizanka: In casa Lawrence 8.50 Film: La vedova allegra (glas., ZDA 1952, r. Curtis Bernhardt, i. Lana Turner) 10.45 Nanizanki: Bonanza, 11.45 Harry 'O 12.45 Otroška oddaja: Ciao ciao, vmes risanke 13.45 Nad.: Sentieri 14.30 Nanizanka: Storie di vita 15.20 Nadaljevanka: Una vita da vivere 16.10 Nanizanka: Storie di vita 16.30 Film: Golden Gate (dram., ZDA 1981, r. Paul Vendkos, i. Jean Simmons, Perry King) 18.30 Nanizanki: Marcus Welby, 19.30 Baretta 20.30 Film: Minuzzolo, il cavallino rosso (pust., ZDA 1949, r. Lewis Milestone, i. Myrna Loy, Robert Mitchum) 22.15 Film: L'innocente (dram., lt. 1976, r. Luchino Visconti, i. Giancarlo Giannini) 0.40 Nanizanki: Agente speciale, 1.15 Ironside - Il pittore scomparso	ITALIA 1 8.15 Nanizanke: Skippy, 8.45 I Gemelli Edison, 9.15 La gang degli orsi, 9.45 Superman, 10.15 La terra dei giganti, 11.10 Kronos, 12.05 Mork & Mindy, 12.35 Strega per amore, 13.00 Simon & Simon 14.00 Variete: Megasalvi-show 14.15 DeeJay Beach 15.00 Nanizanka: Ralph Supermaxieroe 16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes nanizanka in risanke 18.00 Nadaljevanka: Alla conquista del West 19.00 Nanizanka: Riptide 20.00 Risanke: Siamo fatti così 20.30 Film: Vacanze in Florida (kom., ZDA 1985, r. Carl Reiner, i. John Candy, Karen Austin) 22.05 Nanizanka: Starsky and Hutch 22.50 Dok. oddaja: Cinque anni di avventura 23.15 Nanizanke: Starman, 0.05 Taxi, 1.00 Giudice di notte	ODEON 13.00 Otroški variete: Sugar 15.30 Nad.: Anche i ricchi piangono, 16.30 Colorina 17.30 Nanizanke: Rituals, 18.00 La mamma è sempre la mamma, 18.30 Il supermercato più pazzo del mondo 19.30 Risanke 20.30 Variete: Telemeno 20.45 Film: Un dollaro di fifa (kom., lt. 1960, r. Giorgio Simonelli, i. Ugo Tognazzi, Valter Chiari) 22.45 Variete: Telemeno 23.00 Nanizanka: I classici dell'erotismo 23.30 TV film: Il nemico dei Kennedy (krim., ZDA, r. Michael O'Herlihy)	16.00 Film: Una vera amicizia (kom., ZDA 1978, r. Jack Starret, i. Johnny Cash) 18.00 Nan.: Flamingo Road, 19.00 Operazione ladro 20.00 Vesti: TMC News 20.30 Film: Un pianto nella notte (dram., ZDA 1978, r. Richard Lang 22.20 Nanizanka: Ray Bradbury presenta 22.50 Vesti in šport 24.00 Film: Corsa contro la paura	RADIO KOPER (slovenski program) 13.30, 14.30, 16.30, 19.00 Poročila; 6.00 Jutranja glasba; 6.10 Vreme in promet; 6.30 Jutranjik in ceste; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Pregled tiska; 8.00 Prenos Radia LJ; 13.15 V podaljšku; 14.35 Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Superpass; 18.30 Glasbene želje po telefonu; 19.30 Prenos Radia LJ.
			TMC 11.00 Nanizanka: Ai confini dell'Arizona 12.00 Nadaljevanka: Aspen 12.45 Ogledalo življenja 13.30 Vesti in šport 14.15 Risanke: Beatles 14.30 Dok. o naravi 15.00 Nanizanka: I viaggiatori del tempo	TELEFRIULI 11.30 Nanizanka: Naufraghi 12.00 Dokumentarec 13.00 Vesti 13.30 Nanizanka: Justice 14.30 Glas. odd.: Music box 18.30 Nadaljevanka: L'eredità della priora 19.00 Dnevnik 19.30 Nanizanka: Medusa 20.00 Dnevnik v nemščini 20.30 Film: L'abito da sposa (fant., r. Boris Ritsariov, i. Jelena Kondratieva) 22.00 Nan.: S.Francisco of limit 23.00 Dnevnik, News	RADIO KOPER (italijanski program) 6.15, 8.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 6.05 Almanah; 6.30 Zgod. utrinki; 6.50 Simfonija zvezd; 7.50 Razglednica; 8.35 Mi in vi; 9.32 Revival; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Najlepših 7; 10.40 Družina; 11.00 Srečanja; 11.30 Superpass; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Čestitke v živo; 14.00 Glasba; 14.40 Pesem; 14.45 Edig Galletti; 15.00 Ob treh; 16.05 Disco scoop; 17.45 Summer song; 18.35 Mi in vi; 19.00 Mixage; 20.00 Nočni spored.
				TELE 4 (Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje: 19.30 Dogodki in odmevi 23.45 Dogodki in odmevi	RADIO OPČINE 7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 8.00 Glasba za vsakogar; 10.00 Dobro jutro; 10.30 Horoskop; 12.00 Pogovor z odvjetnikom in Ostali Trst (pon.); 18.00 Šport; 19.30 Klišajna glasba; 22.00 Nočna glasba.

RADIO TRST A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Poročila; 8.20 Koledarček; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša iz župnijske cerkve v Rujanu; 9.45 Pregled tiska; 10.00 Matineja: Glasbeni listi, 10.15 Mladinski oder: Zaljubilo se je sonce; 11.45 Vera in naš čas, 12.00 Antologija humorja kabaretistov Borisa Kobala in Sergeja Verča: Prežgan-ka ali Brodo brustolà; 12.40 Godbe na pihala; 13.20 Popoldanski zbornik: Glas-ba po željah, 14.00 Deželna kronika, 14.10 Na počitnice, 15.30 Počitniški rendez-vous; 17.00 Radijska igra: Kadar zapoje harfa (Jožko Lukeš); 19.20 Zaključek.

LJUBLJANA

5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 17.00, 19.00, 23.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Radijska igra; 9.05 Še pomnite tovariši; 9.45 Pesmi boja in dela; 10.05 Matineja; 10.35 Reportaža; 11.03 Naši poslušalci čestitajo; 12.00 Na današnji dan; 13.20 Za naše kmetovalce; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Lojtrca doma-čih; 17.05 Amaterski zbori pojo; 17.30 Za-bavna radijska igra; 18.00 Operne melo-dije; 19.30 Zabavna glasba; 19.35 Lahko noč, otroci!; 19.45 Glasbene razglednice; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Za prijeten konec dneva; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Nočni program in nočna glasba.

RADIO KOPER

(slovenski program)

10.30, 14.30 17.30 Poročila; 19.00 Radijski dnevnik; 10.00 Glasba, Sosednji kraji in ljudje, Pozdrav, Napoved, Na današnji dan, reportaže, intervjuji, zanimivosti; 11.30 Polje, kdo bo tebe ljubil; 12.00 Glasba po željah; 12.45 Vanka in Tonca; 14.45 Pesem tedna; 15.00 Glasbena oddaja: Nedeljski ritim; 15.30 Radio Koper na obisku; 16.30 Lestvica popevk Radia Koper: Vročih deset; 19.30 Prenos Radia Lj.

RADIO KOPER

(italijanski program)

7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 8.30, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba; 6.05 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 6.50 Simfonija zvezd in horoskop; 7.35 Glasba; 8.00 Vse o radiu; 8.25 Pesem tedna; 8.30 Prijetno nedeljsko popoldne; 9.30 Dragi Luciano; 10.00 Najlepših sedem; 10.40 Družinsko veselje; 11.00 Dogodki in odmevi; 11.30 Superpass; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Čestitke v živo; 14.33 Pesem tedna; 15.00 Glasba, športni dogodki in komentarji; 16.05 Disco scoop; 17.45 Summer song; 18.00 Najnovejše plošče; 19.00 Superpass; 20.00 Prenos Radia Lj.

RADIO OPČINE

10.30, 14.30, 16.30 Poročila; 10.00 Jutranji val; 12.30 Oddaja z odborniki SKD Tabor z Opčin; 13.00 Glasba po željah; 20.00 Nočna glasba.

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, Koledarček; 8.10 Iz četrtkovih srečanj; Mal polož dar, domu na oltar; 9.15 Otroški kotichek: Dogodivščine barona Münchhausna (zadnji del); 10.00 Pregled tiska; 10.10 S koncertnega repertoarja; 11.30 Pisani listi: Glasbeni listi, 12.00 Sonatina za glas in klavir (pon.); 12.40 Koroska poje: Vaščani pojo iz Zgornje vesce (vodi Jožko Kovačič); 13.20 Glasbeni listi; 14.45 Beležka; 15.30 Utrinki; 16.00 In ti, kam pojdeš v soboto zvečer?; 17.10 Klasični album; 18.00 Kmetijski tednik, nato Glasbeni listi; 19.20 Zaključek.

LJUBLJANA

5.00, 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.30, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 8.05 Lepljenka; 8.35 Popotovanje; 9.05 Glasba; 9.35 Turistični napotki; 11.05 Izbrali smo; 12.10 Minute z ansambli; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Domača glasba; 13.00 Danes; 13.20 Zabavna glasba; 13.30 Do štirinajstih; 14.02 Enajsta šola; 14.20 Mladi na glasbenih tekmovanjih; 14.40 Merkurček; 15.15 Radio danes; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Melodije; 17.00 Studio; 18.05 Godbe na pihala; 18.25 Zvočni signali; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Studio 26; 20.00 Sotočja; 21.05 Zaplešite z nami; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Zimzelene melodije; 23.05 Literarni nokturno, nato Nočni program.

RADIO KOPER

(slovenski program)

13.30, 14.30, 16.30, 19.00 Poročila; 6.00 Jutranja glasba; 6.10 Vreme in promet; 6.30 Jutranjik in ceste; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Pregled tiska; 8.00 Prenos Radia Lj; 13.15 V podaljškju; 14.35 Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Superpass; 18.30 Glasbene želje po telefonu; 19.30 Prenos Radia Lj.

RADIO KOPER

(italijanski program)

6.15, 8.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 6.05 Almanah; 6.30 Zgod. utrinki; 6.50 Simfonija zvezd; 7.50 Razglednica; 8.35 Mi in vi; 9.32 Revival; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Najlepših 7; 10.40 Družina; 11.00 Srečanja; 11.30 Superpass; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Čestitke v živo; 14.00 Glasba; 14.40 Pesem; 14.45 Edig Galletti; 15.00 Ob treh; 16.05 Disco scoop; 17.45 Summer song; 18.35 Mi in vi; 19.00 Mixage; 20.00 Nočni spored.

RADIO OPČINE

7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 8.00 Glasba za vsakogar; 10.00 Dobro jutro; 10.30 Horoskop; 12.00 Pogovor z odvetnikom in Ostali Trst (pon.); 18.00 Šport; 19.30 Klasična glasba; 22.00 Nočna glasba.

Pet in pol milijarde lir prispevkov Goriškega sklada za gospodarske pobude

Nova tovarna družbe Aeritalia v Ronkah

Razširjeni odbor Trgovinske zbornice je te dni odobril za nad pet in pol milijarde lir finančnih prispevkov Goriškega sklada v korist novih gospodarskih pobud, oziroma za prestrukturiranje že obstoječih dejavnosti. V doglednem času, po zaključenih investicijah, naj bi se tako odprlo okrog tristo novih delovnih mest. Na daljši rok pa so perspektive zaposlovanja še ugodnejše. Tako naj bi samo v novi tovarni Aeritalia, seveda, če bo načrt izveden v celoti, v zaključni fazi nudilo zaposlitev okrog osemstotim osebam. Pri dodelitvi prispevka podjetju Aeritalia, ki sicer sodi v okvir podjetij z državno udeležbo, so tako v tehnično-posvetovalnem odboru, ki je predhodno in podrobneje razpravljal o prošnji, kakor v okviru razširjenega odbora Trgovinske zbornice upoštevali predvsem pozitivne posledice, ki bi jih prisotnost tovarne utegnili imeti za drobno gospodarstvo na Goriškem.

V tem smislu je razumeti tudi pogoj, ki je naveden v sklepu o dodelitvi ene milijarde lir: polovico prispevka bo Trgovinska zbornica izplačala potem ko bo podjetje dejansko pričelo izvajati program strokovnega usposabljanja mladih delavcev in ko bo stekel

program usposabljanja in prilagajanja proizvodnje v majhnih podjetjih potrebam specifične proizvodnje, ki jo nameravajo organizirati v novi tovarni Aeritalia.

Poleg milijarde lir prispevka (celotna investicija družbe Aeritalia bo menda veljala okrog 23 milijard lir) za novo tovarno v Ronkah, je razširjeni odbor odobril še nekaj zajetnih posegov. Tako bo posebna ustanova za tržiško pristanišče lahko koristila približno eno in pol milijarde lir za dokončanje upravne zgradbe in gradnjo terminala RO-RO. Finančni prispevek iz Goriškega sklada so nadalje odobrili podjetju Safog, podjetju Orion v Krminu, podjetju BTA Risorse iz Vileša, ki se ukvarja z raziskavami in proizvodnjo tehnologije na področju predelave in uničevanja odpadkov, podjetju Kemica iz Sovodenj.

Poleg omenjenih podjetij, je razširjeni odbor odobril predlog glede vrste manjših prispevkov številnim drugim podjetjem, ki delujejo na področju predelovanja lesa, elektronike, kemije, tiskarstva.

V pripravi na sejo razširjenega odbora Trgovinske zbornice, se je sestal

tudi odbor zbornice ter, poleg drugih ukrepov, potrdil uradno prisotnost na nekaterih pomembnih mednarodnih sejemskih prireditvah, tako v Budimpešti, Zagrebu in Varšavi.

Interpelacija KPI Razvojne možnosti podjetja INSIEL

Deželni svetovalci Bratina, Padovan in Poli (KPI) so te dni predložili interpelacijo v zvezi z načrtom za odprtje pola informatike v Gorici.

Komunistični deželni svetovalci vprašujejo za podatek, kakšna je opremljenost družbe Insiel (ustanovili so jo lani v Gorici) danes, s kolikšnimi napravami razpolaga in koliko osebja zaposluje. Od deželnega odbora želijo nadalje vedeti, če obstajajo možnosti, da se v goriškem sedelu družbe lahko razvijejo tudi raziskovalne dejavnosti in proizvodnja.

Z ozirom, da smo v polnem počitniškem obdobju in ob upoštevanju krize, bo na odgovor najbrž treba počakati še nekaj časa.

V soboto in nedeljo v Bohinju

Na Skalci se bodo pomerili najboljši prosti plezalci

Sponsorizirata Kmečka banka in trgovina K2

Športno plezanje dobiva iz dneva v dan vedno več privrženecv, ki se posvetijo tej mlajši inatič tradicionalnega plezanja. Vse več je tudi urejenih primernih stez, kjer se lahko vadi in tekmuje. Povedati je še treba, da so se za ta šport v zadnjem obdobju začela zanimati tudi sredstva javnega obveščanja in vse več je specializiranih revij in posebnih televizijskih oddaj.

Tako je pri nas, tako je tudi v Sloveniji, kjer je v teku prvenstvo, na katerem sodelujejo najboljši športni plezalci, ki si po seriji tekmovalj v raznih krajih potegujejo za naslov državnega prvaka.

Ena od teh preizkušenj za državno prvenstvo bo 12. in 13. avgusta v Bohinju, na Skalci. Prireditelj prireja Turistično podjetje Alpinum iz Bohinja, sponsorizirata Kmečka banka in goriška športna trgovina K2.

Za številne goste v Bohinju, med katerimi je v tem času tudi precej Goricanov in Tržčanov, pa bo zanimivo slediti tekmovalju, saj bodo udeleženci morali v najkrajšem času splezati dokaj zahtevno skalnato pobočje. Sobotni del prireditve je namenjen treningom, medtem ko bo pravo tekmovalje na sporedu v nedeljo s pričet-

kom ob 9. uri. Vodja tekmovanja bo Janko Humar, sodelovala pa bosta tudi najboljša slovenska plezalca Srečo Rehberger in Nuša Romih. Daljši povzetek s tekmovanja bo v nedeljo zvečer prenašala tudi ljubljanska televizija med oddajo Zdravo. (ik)

Od 13. do 20. avgusta Spored osmih filmov za nagrado S. Amidei

Doslej sicer bolj skromno ponudbo poletnih kulturnih prireditev v Gorici bo nekoliko poživilo predvajanje filmov za nagrado Sergio Amidei. Od 13. do 20. avgusta si bomo na gradu lahko ogledali osem filmov, ki jih je izbrala sedemčlanska žirija, ki je filme ocenjevala predvsem z vidika scenografije. Filme bodo predvajali v prireditvenem šotoru, oziroma na notranjem dvorišču. Prvi bo na sporedu film Mery per sempre režiserja Marca Risija v scenski zasnovi Sandra Petraglie in Stefana Rullija. Vse predstave bodo ob 21. uri.

Dejavnosti kamnoloma pri Ronkah bo nadzoroval paritetni odbor

V njem so predstavniki Občine in naravovarstveniki

Prižadevanja za zaprtje kamnoloma med Ronkami in Foljanom bo odslej vodil odbor, v katerem so predstavniki občinske uprave in naravovarstvenikov. Tak sklep so sprejeli na včerajšnjem sestanku, ki so se ga udeležili tudi predstavniki sindikatov, ki je bil sklican z namenom, da se v doglednem času najde rešitev za postopno zaprtje kamnoloma in sanacijo celotnega območja.

Na sestanku so ugotovili, da so prve zahteve po zaprtju obrata bile postavljene že pred dobrimi trinajstimi leti, a jih nihče ni upošteval. Podjetje Tacchino je začelo kamnolom izkoriščati kmalu po vojni. Najprej so tu žgali apno, postopoma pa je postala prevladujoča dejavnost asfaltna baza in menda je prav to povzročilo zaostritev protestov prebivalstva in naravovarstvenikov.

Predstavniki sindikatov so opozorili, da bi takojšnja prekinitev dejavnosti imela hujše posledice, kakor če bi do zaprtja prišlo postopoma.

Menda je bila proti upraviteljem in lastnikom naprav v kamnolomu pred časom vložena tudi ovadba, medtem ko so predstavniki Občine Ronke včeraj opravili na kraju ogled s ciljem, da se ugotovijo morebitne odgovornosti, kako naj bi se kamnolom razširil tudi na parcele, ki so last občine.

Naravovarstveniki opozarjajo, da podjetje Tacchino doslej ni predstavilo nobenega načrta za sanacijo območja.

Zdi se tudi, da je podjetje v vseh teh letih precej po svoje izkoriščalo omejeni kamnolom.

V prihodnjih dneh je pričakovati nadaljnji razplet.

Ob tem velja omeniti, da se ronška občinska uprava prav te dni ubada z drugim vprašanjem, ki prav tako sega na področje okolja. V Romjanu urejujejo odlagališče za odpadke, na podlagi dovoljenja, ki ga je izdala dežela, medtem ko imajo menda na občini vrsto pomislekov.

Plesna prireditve v Gradišču

Brazil Tropical pričaral karneval v Riu



V Gradišču se nadaljujejo manifestacije, ki jih v okviru poletne sezone prireja občinska uprava in Avtonomna turistična ustanova za Gradišče in Redipuglio. V petek zvečer je pod šotorom, pod nekdanjim mestnim obzidjem, nastopil priznani brazilski orkester s plesno skupino Brazil Tropical.

Ne preveč številnemu občinstvu so gostje ponudili delček tega, kar več dni traja ob karnevalu v Riu de Janeiro. Samba, macumba in bossanova to so plesi, s katerimi so se predstavile brazilske plesalke in plesalci, ki so ob-

činstvo očarali tudi zaradi dokaj »vabljljivih« noš.

Sezona poletnih prireditev v Gradišču se bo nadaljevala 8. avgusta s koncertom skupine Shipyard Town Jazz Orchestra. Desetega avgusta bo pod šotorom nastopil tržaški orkester gledališča Verdi, ki bo izvajal skladbe Johana Straussa.

Tradicionalna, tokrat že 23. razstava ptičev pa bo na vrsti 15. avgusta in sicer v občinskem parku; konjsko tekmovalje v preskakovanju ovir pa bo 19. in 20. avgusta. Zadnja prireditve na sporedu bo 31. avgusta in 1. se-

ptembra, ko bodo organizirali mednarodno folkorno paradu.

Na sliki (foto Pavšič) plesna skupina Brazil Tropical.

včeraj-danes

Iz goriškega matičnega urada v tednu od 30. 7. do 5. 8. 1989.

RODILI SO SE: Jessica Gori, Domenico Scervo, Sebastian Valentincic, Giulia Chiapparin, Michele Lescovez, Lorenzo Benedetti.

UMRLI SO: 82-letna upokojenka Emilia Cester vdova Bruschina, 92-letna upokojenka Maria Morettin, 66-letna upokojenka Albina Milic, 84-letni upokojenec Cesare Franco, 74-letni upokojenec Bruno Paron, 82-letna upokojenka Giuseppina Canetti vdova Nardin, 83-letni upokojenec Alberto Russolillo, 64-letna upokojenka Violetta Pin, 69-letni upokojenec Giovanni Petterin, 77-letni upokojenec Pietro Luchitta, 67-letna upokojenka Iolanda Fontanini, 88-letna upokojenka Iolanda Zanin, 68-letna upokojenka Gina Balutto, 87-letna upokojenka Carolina Cibic vdova Sansa, 50-letna trgovka Valeria Marangon, 86-letni upokojenec Giacomo Poldrugo, 57-letni upokojenec Mario Comar, 71-letni upokojenka Margherita Pontil, 77-letna redovnica Raffaela Raffael, 75-letni upokojenec Giuseppe Scarel.

OKLICI: podčastnik vojske Gino Natale in gospodinja Cinzia Corazza, varilec Fabio Baldini in uradnica Daniela Svidersig, policist Mario Lovo in gospodinja Roberta De Leonardis, uradnik Sergio Papo in farmacistka Monica Pellegrino, bolničar Sandro Buccioli in bolničarka Mariarosa Moimas, trgovski vajenec Marco Blasco in uradnica Loredana Bressan.

POROKI: zavarovalni agent Marco Cicutta in uradnica Elena Klavcic, agronom Graziano Corsi in uradnica Silvia Kucler.

izleti

SPD Gorica priredi 12. in 13. avgusta izlet v Avstrijo, z obiskom vrha v okviru Poti prijateljstva. Prevoz s lastnim sredstvi. Izlet vodi Ivo Berdon. Interesenti naj se obvezno javijo pri vodji izleta, kjer bodo dobili vsa podrobna pojasnila.

SPD GORICA priredi v nedeljo, 27. avgusta, avtobusni izlet v Gornjesavsko dolino z udeležbo na slovesnosti ob odkritju spomenika Jakobu Aljažu na Dovju. Ob tej priložnosti bodo planinci obiskali še katero zanimivost kraja. Prijave na seždu društva ob sredah med 10.30 in 12.30 ter v trgovini Bauzon.

kino

Gorica

CORSO 16.00-22.00 »Cimitero vivente« Prepovedan mladini pod 14. letom.

VERDI Zaprt do 19. avgusta.

VITTORIA Zaprt do 17. avgusta.

Nova Gorica in okolica

SOČA (Nova Gorica) 18.30-20.30 »Arizona junior«. Ob 22.30 »Opojnost«.

SVOBODA (Sempeter) 20.30 »Zakon molka«.

DESKLE 19.30 »Igraj ali umri«.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
D'Udine - Trg sv. Frančiška 4 - tel. 530124.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
Občinska lekarna (Comunale) - Ul. A. Manlio 14 - tel. 480405.

FARCO
FINE CHEMICALS

34132 TRST
Ul. del Lavatoio 4
Tel. (040) 365424
Tx: 461012 FARCO I
Fax (040) 363918

**PETROKEMIJA
KEMIJA
FARMACEVTIKA**

Filiala v Gorici:
Ul. Trieste 160
Tel. (0481) 20769

Pred Gradežem že nameščajo plavajočo pregrado proti algam

Turistični delavci v Gradežu se trudijo, da bi čimprej nadoknadili škodo, ki so jo utrpeli zaradi cvetenja morja in tudi zaradi precej izkrivljenega poročanja o tem pojavu. Morje v laguni je razmeroma čisto (to je pred dnevi potrdil tudi Institut graške univerze), alge pa niso prizadele gradeške plaže. Predvsem z namenom, da bi gostom nudili dodatno jamstvo, so se odločili za namestitev plavajočih ograj, pravi predsednik letovišcarske ustanove Vio. S polaganjem pregrade so začeli včeraj, do 11. t. m., to je do konca prihodnjega tedna, jo bodo pred gradeškimi plažami zasidrali približno dva

kilometra. Nameščanje plavajoče pregrade, ki naj bi plažo obvarovala pred morebitnim, sicer pa maloverjetnim, valom navlake opravlja podjetje Crismani iz Trsta.

Po besedah predsednika letovišcarske ustanove Via bodo, če se bo pokazalo za potrebno, sprejeli še dodatne ukrepe, med temi tudi čiščenje morja s posebnimi plovili. Istočasno s temi, praktičnimi ukrepi, so zlasti v nemško govorečih deželah, od koder je večina tujih gostov, začeli kapilarno akcijo informiranja o dejanskem stanju morja na tem koncu Jadrana.



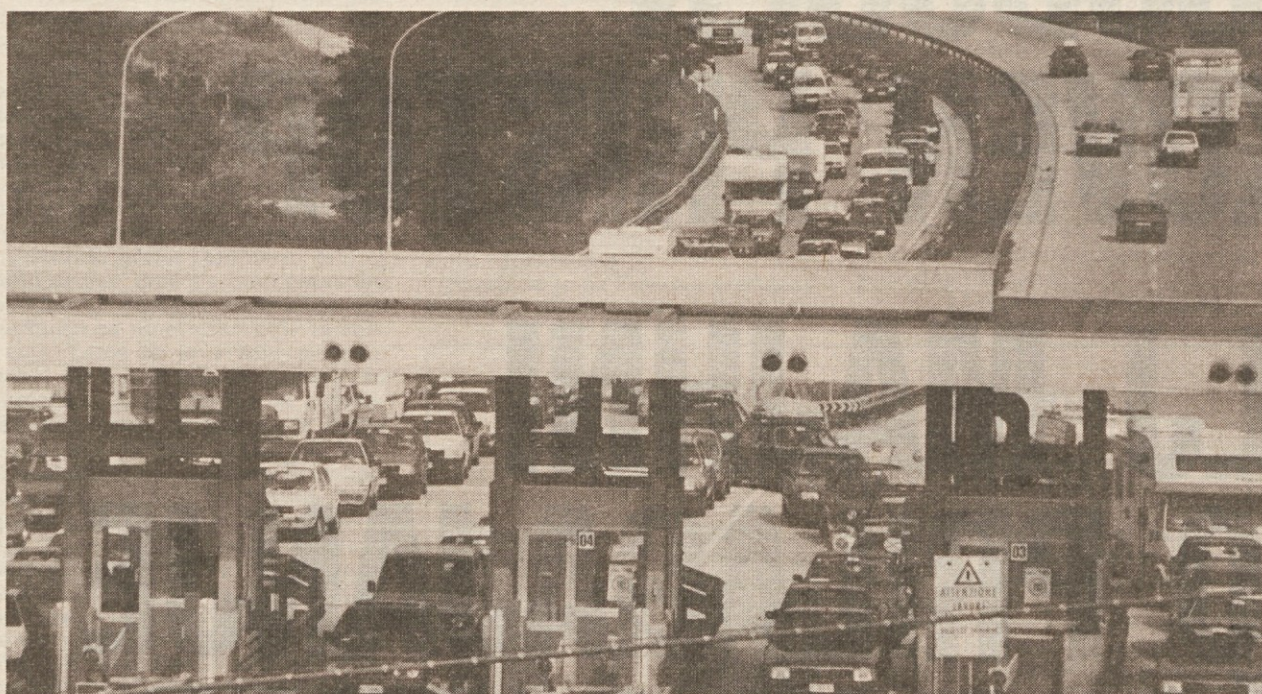
**MOŠKO
IN ŽENSKO
PERILO**

**POPUSTI
OB KONCU SEZONE
OD 20% DO 50%**

oblačila ARMANI
po polovični ceni

TRŽIČ
Ul. F.lli Rosselli 16 - Tel. (0481) 411463

V juliju je mejo prestopilo rekordno število oseb Vse gostejši avtomobilski promet



Promet skozi mejne prehode na Goriškem je tudi v juliju presegel milijon potnikov v obe smeri. Nadaljuje se tako trend, ki se je začel nekje spomladi in ki se, kakor govore številčni podatki, nadaljuje in stopnjuje. Še lani so mesečni obračuni presegli milijon prehodov le med poletnimi meseci, z letošnjim letom pa se je promet preko goriških mejnih prehodov znatno povečal.

Goriška mejna policija nam je včeraj posredovala statistične podatke za mesec julij. Tokrat je prestopilo mejne prehode prve in druge kategorije rekordnih milijon 195 tisoč 67 potnikov. Za primerjavo lahko omenimo, da je lani v istem obdobju prestopilo mejo 932 tisoč 118 potnikov, torej slabih 300 tisoč oseb manj. V primerjavi z junijem je bil porast prehodov približno 10-odstotni, temu pa je nedvomno botrovalo počitniško vzdušje, ko se je večje število oseb odločilo za krajši izlet ali dopust v bližnjo Slovenijo.

V mesecu juliju je 351 tisoč 519 italijanskih državljanov prestopilo s potnim listom mejna prehoda na Rdeči hiši ali na Vrtojbi, tujcev pa je bilo nekaj več kot 170 tisoč. V primerjavi z junijem sta se obe številki povečali za približno 20-25 odstotkov. Maloobmejni promet je bil

tudi v prejšnjem mesecu precej gost, kljub temu pa ni dosegel rekordnih števil. S prepustnico je prestopilo mejo 391 tisoč 637 italijanskih državljanov in 281 tisoč jugoslovanskih.

Spričo dosedanjih ugotovitev, bo avgust nedvomno letos rekorden mesec kar zadeva prestopne mejnih prehodov in prometa nasploh. Val turistov, ki se pomika proti jugoslovanski obali in morda še dlje, kjer nadležne alge niso skvarile morske sinjine, je v tem mesecu dosegel višek. Včeraj je bil promet na avtocesti, ki pelje iz Benetk proti Trstu, res kaotičen. Pri Moščenicah so imeli avtocestni uslužbenci polne roke dela. Dolga pločevinasta kolona se je vila skoraj do Redipuglie že v noči na soboto, včeraj zjutraj je ta še dodatno narasla. Pri Moščenicah je bilo odrtih vseh osem izstopnih postaj, v dve vhodni postaji pa se je vlivala praj tako dober kilometer dolga kolona. Italijanske državne radijske postaje so že navsezgodaj opozarjale voznike, ki so bili namenjeni proti Trstu, naj izstopijo že pri avtocestnem izhodu pri Redipugli. Teh napotkov se je večje število avtomobilistov tudi držalo, saj smo pri Redipugli opazili več sto metrov dolgo vrsto.

Tudi na mejnih prehodih pri Vrtojbi in pri Rdeči hiši je bilo včeraj dokaj živo. Vrsta sicer ni nikdar presežala kakih 300-400 metrov dolžine, kljub temu pa so vozniki morali čakati na prestop meje približno pol ure.

Prometna policija je v teh dneh premočno zaposlena. Urejanje tako gostega prometa ni lahka stvar, saj se morajo policisti tudi večkrat spoprijeti z vozniki, ki jim je zmanjkalo potrpljenja zaradi predolgega čakanja in vročine. Kaže sicer, da so vozniki precej disciplinirani, saj nismo zabeležili nobene hujše prometne nesreče.

Kakšne so napovedi za današnji dan? Promet bo verjetno nekoliko upadel okrog poldneva, proti večeru in v noči na ponedeljek pa bo ponovno po pokrajinskih cestah in po avtocesti promet narastel, saj se bodo mimoidočim turistom pridružili še nedeljski izletniki. Zato ne bo odveč, če svetujemo ob tej priložnosti vsem voznikom čimvečjo pazljivost med vožnjo.

Na sliki (foto Čubej): pločevinasti vrvež pri Moščenicah.

Po sklepu pokrajinskega odbora za lov

Na Goriškem bodo »ptičarji« lahko ujeli samo 34.180 ptic

Na Goriškem bodo tisti, ki se ukvarjajo z lovom na ptice v letošnji sezoni ujeli največ 34.180 ptic šestih različnih vrst. Število vrst ptic, katerih je dovoljen ulov se v primerjavi z lanskim letom zmanjša za dve. Poleg drugih, naj bi bili pred ptičarji varni odslej tudi ščinkavci.

Tako informacijo je pred dnevi v pokrajinskem svetu posredoval predsednik Pokrajine, Gianfranco Crisci, ki je med drugim tudi predsednik pokrajinskega odbora za lov.

Očitno je odprava stare prakse (lova na ptice) zelo težavna zadeva, kljub protestom naravovarstvenih združenj in kljub spodrsrlaju, ki ga je v pokrajinskem svetu doživela večina, ko njen predlog dokumenta o problematiki lova na ptice ni prodrl. Predsednik Crisci je pojasnil, da je Dežela »priporočila« ulov 40.543 ptic

in vztrajala, naj bi se to število ne znižalo.

»Odločili smo se za nižje število ob upoštevanju podatkov, ki so jih v lanskim sezoni na posebnih registrih zabeležili ptičarji glede dejanskega ulova«, je pojasnil Crisci.

V razpravi, kjer je bil najbolj glaseen misovec Cosma, je bilo slišati tudi priporočila o strožjem nadzoru nad tovrstno dejavnostjo, ki pomeni sramoto za našo deželo in državo.

Zanimivo bi bilo vedeti, kdo in kolikšni interesi se skrivajo za lovom na ptice, da njihova beseda zaleže tudi na Deželi, po drugi strani pa se ne upošteva mnenje velike večine prebivalstva, ki je za odpravo lova.

Ob vsem tem ni mogoče spregledati cinizma, v številkah, ki jih je zapisal deželni birokrat. Dovoljeno je ujeti natančno 40.543 komadov ptic. Niti ene več!

Gmotne izboljšave veljajo od 1. julija

Soglasje glede dopolnilne pogodbe za zaposlene v sektorju gradbeništva

Predstavniki gradbenih podjetij, včlanjenih v združenje industrijev in predstavniki sindikalnih zvez delavcev v gradbeništvu CGIL-CISL-UIL so te dni dosegli sporazum glede podpisa posebne dopolnilne pogodbe, ki velja v pokrajinskem merilu. Sporazum zadeva približno sto podjetij, ki zaposlujejo okrog dva tisoč delavcev. Gre za podjetja, ki izvajajo svojo dejavnost tako na področju javnih del in zasebnih gradenj in ki imajo gradbišča tudi izven Goriške.

Dopolnilna pogodba predvideva precejšnje gmotne izboljšave, ki veljajo od 1. julija letos. Tako bodo delavci v gradbeništvu prejemali za okrog 100 tisoč lir mesečno višjo plačo (bruto), ustanovili bodo poseben odbor, v katerem bodo predstavniki delodajalcev, delavcev in sindikata in ki naj bi se ukvarjal z neugodno problematiko, še večjo pozornost

bodo namenjali vprašanjem strokovnega usposabljanja, novosti napovedujejo tudi glede uravnavanja izplačevanja odškodnin ob odsotnosti zaradi bolezni itd.

Zadovoljstvo nad uspešnim zaključkom pogajanj je izrazil načelnik sektorja gradbincev Luigi Visentin, ki je posebej poudaril pomen stalnih in korektnih odnosov med delodajalci in sindikati.

Tako predstavniki delodajalcev, kakor predstavniki sindikalnih zvez so ob zaključku pogajanj izrazili prepričanje, da bodo odgovorni pri krajevnih upravah in drugih javnih ustanovah znali pravilno vrednotiti vlogo in prizadevanja gradbincev v preteklem obdobju, kar zadeva izvajanje javnih del.

Sindikalne zveze so na pogovorih predstavljali Albano Vidoli, Alfredo Battistel in Lucio Sanson.

80 let
za razvoj mesta
in Slovencev
na Goriškem

DOVOLJ VELIKI ZA SODOBEN IN STROKOVEN PRISTOP

DOVOLJ MAJHNI ZA OKRETNOST PRILAGAJANJE RAZVOJU ČASA IN POTREB

P PRIMORSKI DNEVNIK

Dnevno zrcalo življenja Slovencev v Italiji in dogajanja v svetu.
Uredništvo v Trstu
tel. (040) 7796600
Uredništvo v Gorici
tel. (0481) 533382



G RAFICENTER

Grafično oblikovanje in načrtovanje.
Tel. (040) 7796633



V IDEOEST

Produkcija televizijskih in filmskih dokumentarcev in reklamnih sporočil.
Tel. (040) 7796622



A GENCIJA ALPE ADRIA

Televizijske vesti in samostojne oddaje za televizijske hiše v italijanskem in jugoslovanskem prostoru ter v skupnosti dežel Alpe Adria.
Tel. (040) 7796600



I MPORT - EXPORT

uvozno-izvozni oddelek s sedežem v Trstu in filialo v Gorici je specializiran predvsem za področje grafičnega in papirniškega materiala, kemičnih izdelkov, metalov in ostalih repromaterialov.
Sedež v Trstu
tel. (040) 7796677.
Podružnica v Gorici
tel. (0481) 530532.
Predstavništvo v Milanu
tel. (02) 6081613, 6081748.



R OTO OFFSET TISKARNA

Sodobna offset tiskarna s fotostavkom in z elektronsko obdelavo tekstov.
Tel. (040) 7796600



P ERIODIKA

— NOVI MATAJUR
— GOSPODARSTVO
— BOLLETTINO D'INFORMAZIONE DEGLI SLOVENI IN ITALIA
— GALEB
— JADRANSKI KOLEDAR



D ISTRIBUCIJA TUJIH LISTOV

— distribucija jugoslovanskega tiska v Italiji
— izvoz italijanskega tiska v Jugoslavijo in v države Vzhodne Evrope
— distribucija mednarodnega dnevnega in revialnega tiska v Jugoslaviji
— abonmajska služba za strokovno literaturo
Tel. (040) 7796666



T RŽAŠKA KNJIGARNA

Knjižne novosti, knjižni klub, šolske knjige in potrebščine, periodika iz jugoslovanskega prostora in zamejstva, folklorni predmeti, plošče, kasete.
Tel. (040) 732487



K NJIŽNE IZDAJE

Leposlovje, družboslovne znanosti, vprašanja narodnostnih manjšin, monografije, jezikovni učbeniki, likovne in otroške izdaje, kasete in plošče. V slovenščini in italijanščini.
Tel. (040) 7796644



P UBLIEST

— zbira objave ekonomskopropagandnih sporočil za Primorski dnevnik in periodiko ZTT;
— posreduje reklamne oglase za dnevni tisk, periodiko in strokovne revije v Italiji, Jugoslaviji in za Kitajsko;
— sprejema oglase po deželi Furlaniji-Juljski krajini za slovenski program Radia in RTV Koper.
Tel. (040) 7796688



G ALERIJA TRŽAŠKE KNJIGARNE

Razstavlja in prodaja dela domačih likovnikov in umetnikov iz širšega srednjeevropskega prostora.
Tel. (04) 732487



ZALOŽNIŠTVO TRŽAŠKEGA TISKA

Ulica dei Montecchi 6 — 34137 TRST — Tel. (040) 7796699 Telex 460270 EST I — Telefax (040) 773715
Podružnica v Gorici — Tel. (0481) 530532 — Fax (0481) 31009
Predstavništvo v Milanu — Tel. (02) 608161-6081748

Letos je vključena v program kulturnega sodelovanja Alpe-Jadran

Poletna klavirska šola na Zemonu

Dvorec Zemono bo že tretjič gostil mlade pianiste iz dežel Alpe-Jadran.

Zveza kulturnih organizacij Ajdovščina in ljubljanska Akademija za glasbo (strokovni selektor) sta organizatorja tretje mednarodne poletne klavirske šole na Zemonu pri Vipavi, ki se je začela včeraj in bo potekala do 12. avgusta. Zgradba, ki so jo v 17. stoletju dali zgraditi tedanji lastniki grofje Lanthierji za svoj letni двореc, daje s svojim naravnim okoljem in baročno arhitekturo vse možnosti za umetniško delo in snovanje. Letos se je v šolo prijavilo nekaj več kot 25 mladih pianistov in študentov iz ljubljanske in zagrebške Akademije za glasbo, iz Italije in Avstrije, ki bodo delali pod vodstvom profesorja Leonide Brumberga iz Dunaja. Šola bo mladim omogočila poglobljanje in izpopolnjevanje svojega glasbenega znanja s področja klavirske igre in interpretacije, drugačno videnje temeljnih del svetovne literature in sprotno preverjanje umetniške moči. Poleg aktivnih udeležencev šole bo lahko metode dela, hitrejša postopke umetniškega oblikovanja klavirske literature spremljalo približno enako število pasivnih udeležencev. Organizatorja in sponzorji - glavni pokrovitelj je delovna organizacija Lipa iz Ajdovščine - jim bodo v prostem času predstavili okolico in njeno bogato kulturno in zgodovinsko dediščino. Pianisti bodo ves čas šole bivali v dijaškem domu v Ajdovščini, vsakodnevno vadbo pa jim bo v svojih prostorih omogočila ajdovska nižja glasbena šola Vinko Vodopivec.

Letos je v organizaciji mednarodne poletne klavirske šole prišlo do bistvenega premika, saj so se predstavniki dežel iz skupnosti Alpe-Jadran marca na sestanku v Novi Gorici dogovorili, da šolo vključijo

v program kulturnega sodelovanja med deželami. To pomeni posebno priznanje dosedanjima dvema izvedbama mednarodne klavirske šole na Zemonu, pravi tajnik ajdovske ZKO Klavdij Koloini, saj je poleg šole festival gledališč Alpe-Jadran v Novi Gorici edina oblika povezovanja, ki poteka vsako leto in je postala tradicionalna. Pomembna je tudi izmenjava izkušenj in načrtovanje skupne glasbene akcije v prostoru Alpe-Jadran.

Sinoči se je na Zemonu predstavil profesor, mednarodno uveljavljeni

pianist Leonid Brumberg, ki je od 1982. leta redni profesor na dunajskem konservatoriju. Izjavljal je dela Hydna, Chopina in Listza. Nek dunajski kritik je napisal, da Brumberg izvaja najtežje od težkega.

Pianista, ki je šolo uspešno vodil že lani, sta organizatorja povabila tudi letos prav zaradi njegove umetniške moči in znanja. Njegovi učenci bodo ob zaključku šole pripravili samostojni koncert.

ALEKSANDRA SAKSIDA

Literarna zgodovina na Gadafijev način



Šejk Spir

Biti ali ne biti Arabec? To vprašanje si zastavljajo vsi izvedenci za angleško literaturo, odkar je v četrtek iz Teherana kot strela z jasnega treščila vest, da veliki angleški dramatik William Shakespe-

are ni bil v resnici Anglež, pač pa nihče drug kot šejk Spir, sin šejka Zubayra, ki je bil seveda arabskega porekla.

Radio Teheran je povzel vest po študiji, ki bo v temeljih stresla vsa dosedanja spoznanja svetovne književnosti. Njen avtor je sloviti literarni zgodovinar, libijski polkovnik Muhammad el Gadafi, znan sicer tudi po tem, da se v prostem času bolj ali manj uspešno ukvarja tudi s političnimi zadevami. Gadafi je »odkril« resnično poreklo šejka Spira v svojem s knjigami natrpanem šotoru sredi Tripolisa, potem ko je primerjal Shakespearjeve tekste z nekaterimi arabskimi pravljicami in pri tem ugotovil »neverjetne podobnosti«. Šejk Spir naj bi med drugim napisal nesmrtna dela, kot so: Romeo in Muharema, Bengaški trgovec, Vesele žene tripolske, Muhammad in Kleopatra, ki pa so jih angleški kolonialisti popačili in priredili za svojo rabo. Po zaslugi Gadafija je sedaj resnici končno zadoščeno!

Slike Jasne Kozar v Novi Gorici



V Likovni vitrini Zavarovalne skupnosti Triglav v Novi Gorici bodo v torek odprli razstavo del slikarke Jasne Kozar Hutheesing. Slikarka je diplomirala na ljubljanski Akademiji za likovno umetnost in na Specialki za slikarstvo. Študirala je na Inštitutu za oblikovanje v Ahmedabadu v Indiji, razstavljala pa je samostojno že v številnih krajih doma in v tujini ter je prejela že več nagrad za slikarstvo.

V novejšem ciklusu slikarka postopoma zapušča figuralno-realistična izhodišča in postaja vse bolj »slikarska«. Zaposluje jo problematika čiste ga likovnega fenomena, čeravno v svet popolne abstrakcije zaide le mestoma. Slikarski svet Kozarjeve živi med abstraktnostjo in poenostavljeno, največkrat komaj sluteno predmetostjo.

Slikarkina poglavitna preokupacija je barva, le ta postane v najnovejših delih tudi nosilka likovne vsebine. Fenomenu barve je posvetila svoje praktično in teoretično delo že v času študija na ljubljanski Akademiji za likovno umetnost, kjer je študij zaključila z diplomsko nalogo o značilnosti barve. Kasnejše študijsko bivanje v Indiji, deželi barv in kontrastov, je s svojevrstno paletto okarakteriziralo njen slikarski opus. »Indijske barve so močne, neukročene,« pravi Kozarjeva, »ni jih zmedla evropska kultiviranost, ki so mi jo vcepili v glavo na ljubljanski akademiji...« Pa vendar ostaja jo, kljub obilici novega, njene barve še zmeraj kultivirane, tako v lokalni uporabi kakor tudi v niansiranju in kontrastiranju. Njen barvni spekter je raznovrsten, zamolko vijoličastim in zelenim tonom se pridružujejo škrlatni, ciklamični azurni, žareče barve se dopolnjujejo ali kontrastirajo z gase-nimi. Zlasti v novejših delih je opazna uporaba čistih osnovnih barv: rdeče, bele, črne in modre, v sproščenem zamahu čopiča, ki ga vodi evidentna ustvarjalna radost. Slika nastaja tako rekoč »iz polnih pljuč«, v eni sapi, je v predstavitvi razstave zapisala Edita Mileta.

Jože Plečnik »osvaja« washingtonsko javnost



Cityscape

Plečnik's Ionic Parameters



Architect Jože Plečnik in 1944, before his last trip to the United States, for the altar of the St. Elizabeth's chapel in Vienna, above.

V Washingtonu so pred dnevi odprli razstavo Jože Plečnik - Architect 1872-1957, ki ji je Washington Post odmeril veliko pozornost.

Nagrado Donizetti bodo podelili sopranistki Katii Ricciarelli

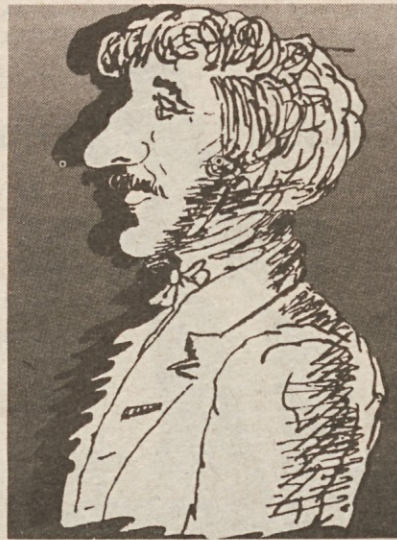
V Bergamu mednarodni festival o Donizettiju in njegovem času

V Bergamu bo od 8. septembra do 12. oktobra osmi mednarodni glasbeni festival z naslovom Donizetti in njegov čas, ki ga prireja Občina Bergamo, da bi ovrednotila delo velikega italijanskega glasbenika.

Na otvoritveni svečanosti bo zaigral simfonični orkester milanskega sedeža RAI, ki bo pod vodstvom Vladimira Delmana izvajal dela Berliozja, Rossinija in seveda Donizettija. Ob tej priložnosti bodo sopranistki Katii Ricciarelli podelili nagrado Donizetti za njene zasluge pri uveljavljanju Donizettijeve glasbe po svetu.

Osrednji prireditvi v okviru festivala bosta gotovo operni predstavi Maria Stuart in Kraljica Elizabeta na Kenilworthskem gradu, ki spadata v Donizettijev ciklus Tudorjev. Premiera Marie Stuart bo 21. septembra, premiera Kraljice Elizabete pa 8. oktobra.

Na sliki: portret-karikatura, ki ga je Donizetti poslal materi



Izšel Dnevnik Klaus Manna

Zahodnonemška založniška hiša Spangenberg je pred kratkim izdala prvi zvezek Dnevnika Klaus Manna, sina velikega nemškega pisca Thomasa Manna in brata Gola Manna, ki se je leta 1949 odrekel življenju. Dnevniški zapisi avtorja Mefista bodo obsegali vsega šest zvezkov, to je od leta 1931 do pisateljeve smrti.

Po tistem, kar je založnik najavil, bo dnevnik omogočil vpogled v družinsko življenje Mannovih, osvetlil bo izredno kompleksne odnose, ki so vladali med posameznimi člani družine, obenem pa bo zanimiv tudi zaradi zapisov in mnenj, ki jih je Klaus Mann namenil takratni politični in družbeni situaciji v Hitlerjevi Nemčiji. Posebej zanimiv naj bi bil odnos Klaus Manna do slovitega očeta, njegove izkušnje z mamili, njegov odnos z najbolj pomembnimi osebnostmi prve polovice tega stoletja, njegova novinarska, radijska in gledališka dejavnost. Zanimivo je tudi, kako je Klaus Mann »gledal« na nacizem. Nasprotoval mu je že od vsega začetka; zato je tudi očital očetu začetno zadržanost do Hitlerja in njegovih.



adria impex
UVOZ-IZVOZ PREDSTAVNIŠTVA D.D.

POOBlašČENI IZVOZNIK

IVECO FIAT LANCIA FIRELLI COMETTO

34132 Trst, Ul. Geppa 9, tel. 040/68802 - telex 460231 ADEXI - Fax (040) 68227
34170 GORICA, Korzo Verdi 51, tel. 0481/33576

KONFEKCIJE



OPČINE - Narodna ul. 71 - Tel. 214269

**V TEKU JE
POPOLNA SEZONSKA
RAZPRODAJA**

obv. občini 22/789

V kratkem bo leto dni, odkar je odplula na dolgo pot okoli sveta slovenska jadrnica MELODY-PORTOROŽ. Zdaj smo na otočju Tonga - Wavau, za nami je pol poti. Prejadrali smo Sredozemsko morje, Atlantski ocean, Karibsko morje in večji del Tihega oceana. Mnogokrat je bilo zelo hudo in včasih tudi zelo lepo - tako, kot je vedno in povsod. Upam, da bo tudi drugi del jadrnanja potekal v redu in srečno in da se čez leto dni spet vidimo na slovenski obali.

Zadnje priprave so potekale v Marini Portorož, kjer so nam tudi priredili slovesen odhod. Ob tej priliki bi se rad zahvalil vsem obalnim podjetjem, ki so pomagala pri uspešni splovitvi, tako: Marini Portorož, tovarni Tomos, igralnici Casino in Splošni plovbi Piran.

Jadrnanje okrog sveta ni nikakršen šport in uživanje ampak nenehno, trdo delo. Tihi ocean je ogromna vodna puščava, ki obsega kar tretjino zemeljske površine; razdalje med posameznimi otoki so povprečno od 500 do 1000 morskih milj, kar je za nas, ki smo vajeni jadrnanja od Piranske Punte do Savudrijskega svetilnika, nepojmljiva razdalja.

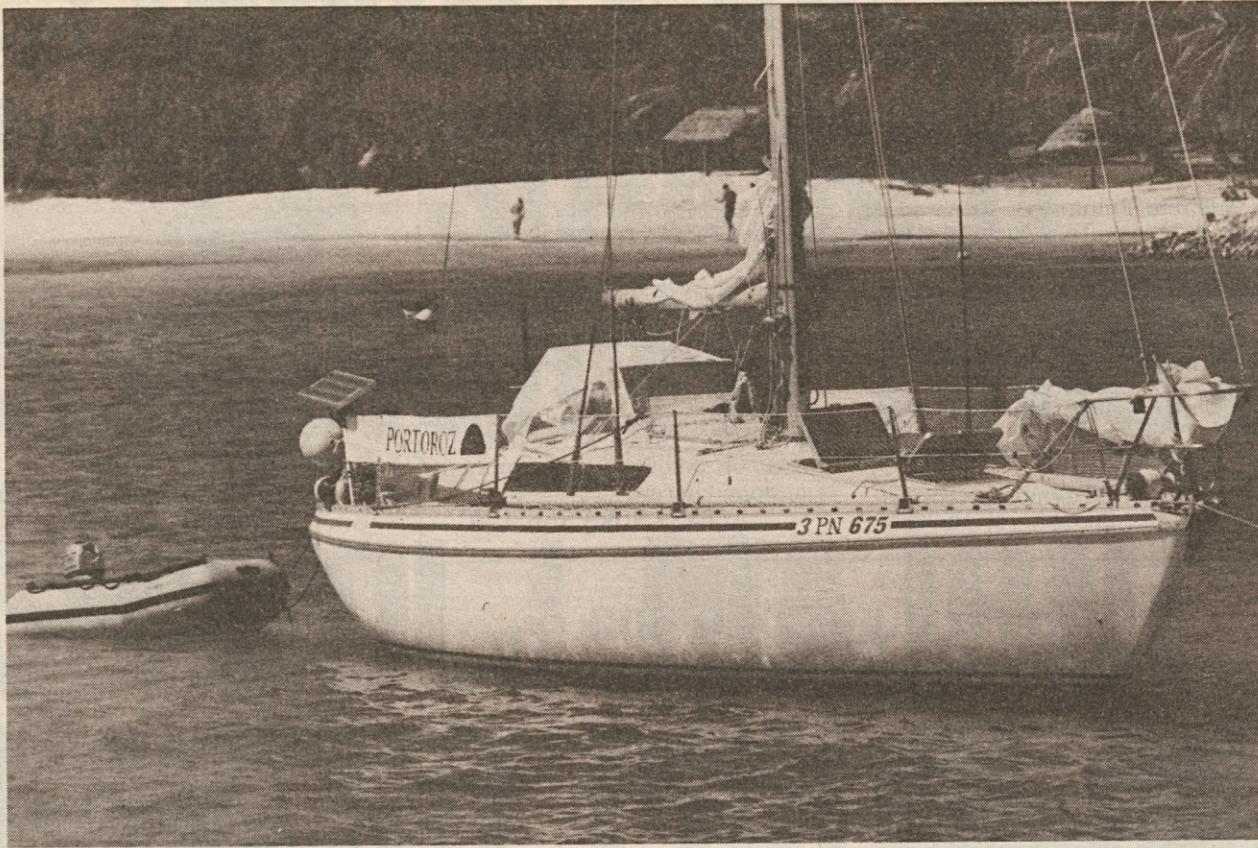
Dneve in noči se jadrnica poigrava z vetrom in valovi. V zapadnem delu Pacifika tovariš-bog vetrov Eol z jadravci ni posebno prijazen. Pošilja hude vetrove iz vseh smeri, burka morskno plan in grozi s čestimi nevihtami. Včasih, kadar dolgi valovi visoko dvignejo zeleno-bele grebene, pa se celo zgodi, da gre veter, povsem nepričakovano, na dopust. Kako to izgleda, si težko predstavlja vsak, ki tega ni doživel: jadrnica nemočno obstoji na mestu, jadra plahutajo v prazno, spiš lahko samo privezan na posteljo, na jedilnem listu je prazna stran ali kvečjemu suha hrana, kajti kuhanje v takih pogojih ni mogoče, sicer pa - gorje tistemu, ki ima občutljiv želodec! To zibanje, to "mučenje kristjanov" pa traja in traja, noben motor ne pomaga, treba je potrpežljivo čakati, da se spet prikaže kakšen preprih okoli vogala.

Po desetih dneh jadrnanja je pred nami atol: majčken, nizek, nenaseljen koralni otoček, ki je tako majhen, da so ga označili na zemljevidu samo s črno piko. Težko ga je najti sredi teh širjav, prav lahko se pelješ mimo, ne da bi ga opazil, prav tako zlahka pa tudi pristaneš za vedno na nevarnem grebenu, ki sega komaj nekaj centimetrov nad vodno gladino in ga opaziš šele ko si tik pred njim. Mnogo naseljenih ladij je videti na takih grebenih... Ali jih je vrglo tja neurje, noč ali neprevidni navigatorji? Kdo ve? Največkrat so to japonske tunolovke, ki pa so tudi edine večje ladje, ki križarijo po tem delu Pacifika.

Nevarnost tiči v tem, da se je treba atolom približati ponoči, kajti, sredi dneva, ko je vidljivost dobra, mora biti jadrnica že pred vhodom v koralni pristan, da lahko varno zapluje v notranjost in se varno izogne vsem plitvinam in čerem.

Približevanje atolom ponoči pa je nevarna igra, pravi poker - da ne rečem: ruska ruleta, kajti karte v tej vznemirljivi igri: zvezde, sonce in planeti, sekstant, natančna ura in elektronsko računalno, lahko tudi varajo! Samo drobna napaka v zapletenem računu prestavi jadrnico za nekaj deset milj drugam kot je v resnici. Tu so tudi močni morski tokovi, ki jih ni mogoče meriti. Snemanje višine zvezd z nizkega, zibajočega se krova, je huda naloga za še tako izvežbano roko, ostro oko in mirne živce.

Po mnogih nočeh jadrnanja, zvezde niso več neznanke; postanejo prijateljice, zveste spremljevalke in potokazi, na dolgi, osamljeni poti. Brž ko gre sonce spat, ko si še niti dobro ne potegne odeje preko nosa, nastopi čas za "pogovor" z zvezdami. Visoko s severnega neba že mežika Arcturus: - Hej, jadrnička, lepo se spet vidiva. Kako si kaj preživela dan...? Na drugi strani neba, v ozvezdju Škorpionja, se šopirita Antares in Shaula. Visoko na južnem nebu pa zasije, najlepši od vseh, Južni križ, ki ga sestavljajo štiri blesteče zvezde. V naglici jih zrcalo sekstanta spušča na obzorje. Nov, točen položaj jadrnice je zarisano na zemljevidu. In predno se zavrti noč do jutra, se zvrste preko neba še nešteta druga ozvezdja...



Z jadrnico Melody-Portorož na poti okoli sveta

Jože Mušič

Toda, vrnimo se k atolu. Zdaj je pred nami na obzorju kot drobna, temno zelena črtica, edina stvar v tem, zibajočem se vesolju, ki se ne



Tihi ocean je veliko morje - tudi na blinker lahko uloviš samo velike ribe. Tole je rumenoplavuti tun. Ribiče bo morda zanimalo, da je blinker narejen »home-made« iz stare vileda krpe, iz rdečega ostanka neke zastave, iz koščka pločevinke »gotova jela« in seveda iz trnka. Kakšen dan imam srečo in ujamem kar dve takile ribi. Odrežem navadno samo »pljučno pečenko« - lep kos z boka, vse ostalo pa vrnem morskim prebivalcem. Meso tune je odlično surovo v solati z malo limone ali pa v ribjem golažu.

premika. Vhod v koralni pristan je nevaren, piše v navigacijskih navodilih. Posut s klečmi, ozek, voda dere v laguno ali iz nje, prava »peklenska kuhinja«. Pred vstopom je treba na pamet poznati vse pasti in smeri, kajti ko te enkrat pograbi tok in zanese v notranjost, je prepozno brati navodila. V teh trenutkih sedim na deblu glavnega jadra: ščitnik za sonce na čelu, polaroidna očala na nosu, krmilo obračam preko električnega daljinskega upravljača.

Pol ure napete slalom vožnje, morje grmi in se peni na grebenih levo in desno, počasi se prebijamo v mirnejšo vodo. In končno smo v laguni.

Sidrna veriga drsi skozi dlani, železo se pogreza v kristalno vodo. Po mnogih dneh neprestane zibanja leži jadrnica spet v mirni vodi, pohlevno kot ovčka. Na drugi strani grebena besni in se peni Pacifik, tu zadaj pa je tiho in mirno, da komaj verjameš, da je kaj takega sploh mogoče.

Nekaj deset metrov pred nami se razprostira bela peščena plaža, nad njo se sklanjajo vitka stebila kokosovih palm, spodaj in med debli je goščava s tropskim zelenilom in ptičjim žvrgolenjem. Pod oblaki jadrajo redke ptice, krošnje palm se zibljejo v pasatnem vetru, listje šelesti in šepeta...

Žarki tropskega sonca božajo vso to krasoto, ki je ni mogoče opisati, kajti - to je enkratna čarovnija južnega morja v kristalni krogli lagune. To je treba doživeti z vsemi čutili. Mogoče je to TIS-TO, zaradi česar je vredno jadrati okoli sveta...?

Koralni atol se imenuje Suvarow in pripada Cookovemu otočju. Njegova lepota in osamljenost je očarala novozelandskega pustolovca Toma Neala, da se je naselil na otoku in kot sodobni Robinzon preživel 25 let. (Umrl je pred dvanajstimi leti za rakom.) V palmovem gaju sredi otoka si je Tom Neal zgradil majhno kočico. Stesal je čoln, da je lahko plul po laguni in pred grebeni lovil ribe in nabiral rake. Obdelal je majhen vrtniček, kjer je gojil taro gomolje in yam, nasadil pa je tudi bananovo drevo in papaya. Vse povsod po otočku leži na tisoče kokosovih orehov, od katerih se tudi da živeti. Kokosov oreh je živ čudež narave. Vsebinsko je okusna, hranljiva in raznovrstna, odvisno od zrelosti oreha. Hladno mleko še zelenih orehov pa je tako odličen napitek, da mu pivo in kokakola skupaj ne sežeta do gležnjev.

O svojem življenju v tem samotnem raju je Tom Neal napisal knjigo. Bržkone bi bilo zanimivo izvedeti, kaj je napolnilo človeka, da je zamenjal udobje civilizacije za samoto na koncu sveta.

Nad njegovim grobom na robu gaja stoji preprost štirioglat kamen z vklesanim imenom in letnicami. Mnogo kokosovih orehov leži okrog njegove stare kože, ki že razpada. Otoček je proglašen

za nacionalni park in bo ostal naseljen za vedno.

Žal mi je, da nisem prišel nekaj let poprej in srečal človeka, ki je



Tomosov motorček v družbi polinezijskih deklet, ki brenkajo na ukulele. Motorček je moj zvesti spremljevalec na vsej poti, omogoča plovbo po pristaniščih in lagunah, ribolov, nabavo hrane, itd. Kot pomožni čolničnik in reševalni splav uporabljam Risov maestral 2.

bil posebej našega veka.

Sicer pa imajo jadravci kaj podobno življenje in usodo. V mnogem so še na slabšem, pa jih kljub temu na stotine plove po svetovnih oceanih. Spominjam se besed prijatelja Bennyja, Angleža, ki z ženo in hčerko že drugič plove okoli sveta:

- Potolkel bom vse rekorde! - je rekel. - Poznam človeka, ki je deset let jadrnil okoli zemlje, jaz pa bom to pot opravil v petnajstih letih! Prav nič me ne vleče domov, na kopno! Mene že ne...

- Kaj pa je tisto, kar te vleče na morje? - pobaram.

- Kopno, - priblije - KOPNO je tisto, ki me odbija! Kar poglej, tu živim kot ptičica pod nebom, kot riba v vodi. Sem pa tja kaj delam, samo toliko, da imamo dovolj za hrano. To je vse! Na kopnem pa vedno delaš za druge. Na tvoj denar prežijo vsi mogoči birokrati, davkarji in inkasanti. Tam so policaji in zapori, vojska in kasarne in bombe in smrdljiv zrak in strupe-

Jadrnica MELODY-PORTOROŽ je dolga 10 metrov. Je tipska enojambornica in v ničemer specialno opremljena za dolga potovanja. Električni avtopilot je narejen doma iz starega motorčka za brisalce stekel pri avtomobilu zastava 101. Tudi z navigacijskimi pripomočki je opremljena zelo špartansko: sekstant, globinomer in ročna radijska postajica VHF znamke iskra. Za tako dolgo potovanje potrebuje vsaka jadrnica komplet novih, zelo močnih in posebno krojenih jader - ki pa jih na žalost tudi nimam.

ni izpušni plini, tam je nešteto od vsega tega bolnih ljudi. In bloody-televizija in bloody-avtomobili poneumljajo ljudi in uničujejo generacije! No, kaj praviš? Sem pa že raje na morju...!

Benny plove na štirinajst metrov dolgi železni jadrnici, ki jo je sam zvaril in opremil v dveh letih. Za vse skupaj je porabil samo štiri tisoč dolarjev, ko pa je hotel jadrnico zavarovati, so zahtevali od njega samo za enoletno zavarovalnino, kar šest tisoč dolarjev.

- Mislim, da ste malo prismojejni, - jim je zabrusil posebej, kakršen je. - Za ta denar naredim še eno jadrnico, pa boljšo od te!

- Plovem, - je še pristavil, - da vidim svet, kakršen je danes in ne bo nikoli več, kajti presenetljivo hitro se spreminja! Morje je velikokrat nevarno - s tem moraš računati - zelo nevarno!

Tvoja ladja mora biti zanesljiva. Zaupati ji moraš!

Potem mi je povedal svojo najboljšo "grozljivo" zgodbo, ki se je spominja s prvega potovanja.

- Lepega dne smo pripluli v Durban, Južno Afriko. Ogledovali smo si vse mogoče turistične znamenitosti, nekega večera pa smo si ogledali še bojni ples Zulujev. Predstavljaj si: noč, na planoti sredi džungle gore ognji in v njih trepetajočem žaru se približuje nekaj sto zulu-bojnikov s kopji in sulicami v rokah, v divjih maskah, poslikani po vsem telesu. Skačejo v zrak in topotajo z nogami v ritmu bobnov, da se zemlja trese.

Kar dihi ti zastaja in kri ledeni v žilah, ko gledaš te divjake iz pragozda. Črna magija stare Afrike te prevzema, v mislih tavaš po puščavah in pragozdovih, med levi in divjaki... švigajo zastrupljene pušče in vaški čarodeji vare strupe-

ne rastline... Tam-tam nabija. Stotina divjakov zložno topota: ta-amm... taamm... taamm..., da se kar zemlja trese.

Potem utihnejo bobni, čarovnije je konec, kot bi odrezal. Gledalci se zadovoljni razidejo. Slučajno stojim za grmovjem, kamor po končanem plesu pridrve zuluji. Pomečejo s sebe divje maske, odvržejo sulice in kopja, potegnejo nase kavbojke in majice, poskačejo na motorna kolesa in v avtomobile in... brrrrrum... brrrrrum... do dajo plin ter oddrve domov v svoje kolibe, da ne bi zamudili zanimive televizijske serije...!

Tak je danes svet!

Hitro se spreminja. Kdor se počasi odpravlja na pot, morda še tega ne bo več videl...!

Midva z MELODY se ne moreva pritoževati. Velikokrat jadrava po izredno lepih in zanimivih krajih in še večkrat srečamo prijazne, zelo nenavadne ljudi. Tak, kakršen je bil Tom Neal. Tak, kakor je Benny.

Prijazna postrežba v francoskih hotelčkih

*V Logis et Auberges de France
4.548 hotelov s 77.000 sobami*

Velike finančne družbe so v Franciji v zadnjih letih zgradile več mrež sodobno urejenih hotelov, od tistih, v katerih lahko prenočite za majhen denar, pa do tistih, v katerih morate globoko seči v denarnico. Hoteli z naslovi Urbis, Ibis, Campanile, Relais Blues, Mercure, Novotel, Sofitel, in še z vrsto drugih imen, so zgrajeni v vseh najpomembnejših francoskih mestih. Z vsakim teh imen je v Franciji naslovljenih približno 200 hotelov. Tiste z več zvezdicami običajno upravlja osrednja družba, tiste z manj zvezdicami, pa čeprav z istim imenom v vsej državi, upravljajo zasebni gostinci, ki so tudi nekaj svojega denarja investirali v ta objekt. Hoteli z istim imenom pa so povezani s centralo v Parizu in turist si lahko izdela načrt potovanja po Franciji. S precejšnjo lahkoto bo v centrali za vse svoje potovanje rezerviral sobo v hotelih v raznih krajih Francije.

Poleg teh hotelov, ki potnika privabijo s kričečo reklamo, vzorno ureditvijo in zelo jasnimi smerokazi, pa je tudi v Franciji široko razpredena mreža malih hotelčkov, običajno le z nekaj sobami, običajno tudi z dobro restavracijo, ki jih upravljajo njihovi lastniki. Gre za majhne objekte v katerih imajo v restavraciji veliko opravka z domačimi gosti, v hotelskem delu pa z gosti, ki nimajo velikih pretenzij in tudi ne predebelih denarnic.

Tudi taka zasebna gostišča so se povezala v nekako veliko zadrugo. Najbolj znana je tista z naslovom Federation Nationale des Logis et Auberges de France. V njej je povezanih kar 4.548 hotelčkov, ki razpolagajo s skoro 77.000 sobami, kar pomeni, da posteljo lahko nudijo 150.000 potnikom. Gostinci so povezani v vsedržavno zvezo predvsem zaradi tega, da je njihovo ime vključeno v knjižico z zeleno platnico. Na stavbi takega hotela je poleg domačega imena tudi zelena tablica s hišico in napisom Logis de France ali Auberges de France.

Take hotelčke dobimo, kot že omenjeno, v vsej Franciji. Običajno so to hoteli z eno ali največ dvema zvezdicama. V najbolj cenjenih za 240 frankov dobijo prenočišče, večerjo in jutranji zajtrk. V našem denarju to pomeni približno 50.000 lir. Za francoske razmere je to dokaj poceni. Še zlasti če pomislimo, da nam bodo za večerjo ponudili domače in za tisto deželo tipične jedi. Na francoskem podeželju pa je še vedno ohranjenih toliko različnih in pristnih jedi.

■ V začetku oktobra bo v Frankfurtu, na površini 90 hektarjev, velika nemška razstava cvetočih vrtov. Najboljše zahodnonemški vrtnarji bodo tu pokazali svoje sposobnosti. Na razstavo so povabili tudi vrtnarje iz drugih držav.

Da bi zadostili željam številnih turistov Tudi v avgustu na Dunaju vse polno razstav in koncertov

V Hermesvilla na Lainzer Tiergarten na Dunaju je v tem času odprta razstava o življenju in usodi avstrijskega nadvojvode Rudolfa. Zanimanje za člane habsburške dinastije je v Avstriji še vedno veliko, življenje cesarja Franca Jožefa in njegovih družinskih članov pa zanima tudi turiste iz tujine.

Dunaj sodi v tista velika mesta na evropski celinii, kjer je tudi v poletnih mesecih vse polno najrazličnejših prireditev. Tudi publike ne manjka, pa naj so to domačini ali pa turisti. Iz mesečnega programa dunajskih prireditev, ki ga izdaja Turistična zveza na Dunaju, izhaja, da je v letošnjem avgustu v avstrijskem glavnem mestu odprtih vse polno muzejev in galerij ter knjižnic, da so urniki v njih v glavnem enaki tistim v zimskih mesecih. Tačas je tam odprtih veliko posebnih razstav. Prej omenjena Rudolfova je ena takih. V Zgodovinskem muzeju mesta Dunaj so priredili razstavo z naslovom Freiheit, Gleichheit, Brüderlichkeit, auch in Oesterreich? (Svoboda, Enakost, Bratstvo, tudi v Avstriji?). V dvorcu Belvedere je na ogled razstava slikarjev ekspresionistov. Razstava z naslovom Phantasie und Industrie je na ogled v Tehničnem muzeju na Mariahilfer Strasse. V številnih drugih muzejih in galerijah so seveda na ogled stalne razstave.

Glasba je na Dunaju doma. Zaradi tega ni nič čudnega, da so koncertne

dvorane odprte tudi v avgustu. Če podrobneje pogledamo seznam koncertov bomo lahko ugotovili, da so vsak večer v različnih dvoranah na voljo najmanj trije koncerti, kak večer celo štirje ali pet. Vojaške godbe in godbe v ljudskih nošah pa imajo na programu promenadne koncerte.

Prav tako so odprte gledališke dvorane.

Na Dunaju je torej prireditev veliko. Prav tako jih je veliko v njegovi neposredni okolici. V Avstriji pa v tem času kar mrgoli prireditev, še zlasti v tistih krajih, kjer se tačas nahaja veliko turistov. V Salzburgu kraljuje glasba, na Koroškem pa so programi prepolni najrazličnejših prireditev, še zlasti na prostem.

Avstrija je ena evropskih dežel, kjer imajo, sorazmerno s številom domačega prebivalstva, največ turistov v Evropi. Tu imajo veliko hotelov, od tistih, ki jih upravljajo velike mednarodne družbe, pa do tistih v družinski režiji, ki jih je veliko še zlasti na podeželju. Zelo razvit je kmečki turizem. Kot prehodna dežela med evropskim Severom in Jugom ter Vzhodom in Zahodom je Avstrija privlačna tudi za prehodne turiste. Še zlasti odkar je prišla v modo Madžarska. Zaradi tega je tudi zelo razumljivo, da skušajo Avstrijci gostom čimbolj ustreči tudi s tem, da imajo skozi vse leto odprte muzeje, da v njih pripravljajo poseb-



ne razstave, da so koncertne dvorane in gledališča odprta tudi v najbolj vročih poletnih mesecih.

Stari tiski v Palmanovi

Tudi letos poletni je v nekdanji Napoleonovi smodnišnici v Palmanovi odprta prodajna razstava starih tiskov. Domiselni trgovec iz Padove prihaja že več let zapovrstjo v Palmanovo in s seboj prinese veliko vsakovrstnih starih tiskov. To je seveda znak, da mu tak posel dobro nese. V Gradežu je tačas precej turistov. V Palmanovo pa pridejo nalašč, da si ogledajo to prodajno razstavo tudi ljudje iz Trsta, Gorice in Vidma. Prepričani so, da bodo tu našli marsikaj, kar jih bo zanimalo.

Nekdanja smodnišnica je precej velika, zaradi tega je v njej na ogled precej stvari. Tu bomo lahko našli drage slike svetovno znanih mojstrov (letos so tu na voljo nekatere slike Dürerja, Goye, Canaletta), kot

tudi cenene tiske iz prejšnjega in tudi tega stoletja.

Ceprav je največ starih tiskov iz Veneta, najdemo tu tudi take, ki zanimajo naše kraje. V glavnem so to uradni dokumenti ter stare knjige, ki so jih zbiralci našli v kaki zasebni zbirki, ter jih potem odstopili trgovcu. Pred leti smo tam videli tudi nekatere originalne Valvasorjeve knjige kot tudi bolj sodobne lepake in dokumente italijanske in nemške okupacije v Ljubljanski pokrajini ter marsikatero veduto Istre in Dalmacije ter seveda Trsta in drugih krajev v naši deželi. Ta razstava bo odprta do konca avgusta.

V utrdbi ob Videmskih vratih pa je v v teh dneh odprta razstava dragih antikvaričnih predmetov. Ta bo odprta do polovice meseca.

Mladinski hotel v Frankfurtu

Mladinski hotel v Frankfurtu je s svojimi 500 ležišči največji v Zvezni republiki Nemčiji. Prenočitev in obilna malica staneta 15,50 zahodnonemške marke za mlade do dvajsetih let, za starejše pa 19 mark.

Kot v vseh drugih mladinskih hotelih (v Nemčiji jim pravijo Jugendherberge) je treba imeti izkaznico Mednarodne zveze mladinskih hotelov. V Trstu si jo je mogoče nabaviti v obnovljenem mladinskem hotelu pri Miramaru.

Vedno večje zanimanje za deželo fjordov

V 1.118 hotelih na Norveškem, kjer imajo nekaj nad 50.000 sob, so v lanskem letu imeli nad 12 milijonov nočitev tujih turistov. Tu niso všteti kampi, v katerih prespi še ena dobra tretjina številna ljudi, ki želi prenočiti v hotelu.

V primerjavi z letom 1986 je lanski rezultat porasel za 5 odstotkov. Največji odstotni porast je treba pripisati turistom iz Japonske, ki so zabeležili kar 61—odstotni porast. Na Norveško prihaja največ turistov iz Danske, Francije, Nizozemske in ZDA. V turistično—hotelskem sektorju je zaposlenih nad 90.000 ljudi, t.j. 5 odstotkov aktivnega prebivalstva. Vrednost denarnega prihodka s strani tujcev znaša 6.000 milijard lir.

Tujci gredo na Norveško največ v poletnih mesecih, da si lahko ogledajo slikovito deželo fjordov. Veliko ladij jih popelje ob več tisoč kilometrov dolgi zahodni obali v mesteca, ki so zelo oddaljena eno od drugega. Kar precej turistov pa gre tudi v prestolnico Oslo in v mesta na jugu države. To so v glavnem tisti, ki potujejo tudi v sosedno Švedsko. Kar precej ljudi pa želi letovati tudi v gozdovih Norveške. Vse to v poletnem času. Pozimi pa so zelo številni tisti, ki gredo na Norveško na smučanje, saj ima ta dežela veliko svetovno znanih smučišč, kjer snega zares ne primanjkuje kot marsikdaj v zadnjih letih v Alpah.

Na otočku sredi jezera še nimajo električne napeljave

Življenje po starem na jezeru Titicaca

Titicaca je največje plovno jezero na svetu, saj je globoko tudi do 300 metrov. Jezero je v višini 3.812 metrov nad morjem. Voda tega jezera je temnomodre barve in se zliva s kristalno čistim nebom.

Okoli jezera ni zelenih gozdov, kakršnih smo vajeni videti v takih višinah pri nas. Tu je prava pustinja pokrita z nizko travo. Tik pod 4.000 metri je namreč narava silno skopa. Jezero Titicaca je dolgo približno 193 kilometrov. Dve tretjini jezera sta v Peruju, ostala tretjina pa v Boliviji. Čisto višinsko nebo ti omogoča, da vidiš vrhove gor, ki so v Boliviji v daljavi več sto kilometrov.

Ob tem jezeru sta na perujski strani dve mesti, Juliaca in Puno. Slednje izgublja na pomembnosti, ker je pred kratkim 40 km oddaljena Juliaca dobila letališče. Od tedaj ima Juliaca tudi boljše avtobusne zveze. Iz enega v drugo mesto pa lahko prideš s taksijem, microbusom, avtobusom in takoimenovanimi «colectivosi», t.j. skupinskimi taksiji.

V mrzlem jutru smo iz avtobusa izstopili v Juliaci. Mraz na tej višini je bil tako rek, da je bil puhašt jopič preskopa obramba pred njim. Ko smo se v jutranji zarji vozili v smeri Puna smo opazili, da so bile mlake ob obali jezera zmrznjene. V Punu se nismo ustavili, v luki tega kraja smo se kar vkrcali na prvi čoln, ki je bil namenjen na otok Taquile.

Po približno enourni vožnji smo se ustavili pri plavajočih otokih plemena Uros. Na teh seveda čudnih plavajočih otočkih živi pleme ribičev. Urose so preganjali že pred veliko stoletij Aymara iz Tihuanaca, Inki pa so jih prisilili na te otoke iz trsja. Totori je trsje, ki raste v nizkih vodah Titicace in iz njega Urosi naredijo pod svojim otočkom. Dela je veliko, ker trsje kmalu segnje in je zaradi tega treba poskrbeti, da se tudi koliba iz trsja ne potopi. Poleg tega iz snopov totore izdelujejo tudi plovila s katerimi ri-



barijo in se prevažajo. V zadnjih letih je kmetijska univerza iz Puna na teh plavajočih otokih zgradila celó šolo in cerkev.

Nadaljevali smo s plovbo do otoka Taquile. Čeprav je ta od Puna oddaljen le 24 kilometrov, smo z «lancio» do tja rabili kar tri ure. Majhen in prijazen portič na otoku nas je sprejel z množico krajanov, ki so bili oblečeni v narodne noše, ki jih še vedno nosijo kot vsakdanje oblačilo. Od portiča je bilo treba po starih stopnicah priti čez najvišje sedlo, ki je bilo visoko nad sto metrov. Ni treba posebej poudarjati, da z nahrbtnikom na 4.000 metrih višine so strme stopniče vse prej kot dobrodošle. Zanimivo je bilo tudi to, da stopnice peljejo skozi tri kamnite oboke, ki so ovenčeni z dokaj čudnimi

kipci. Na obokih je bil vklesan napis INTI, kar po našem pomeni Sonce. Noše, pokrajina, kameni oboki, itd, so me spominjali na Grčijo. Takoj sem opazil nekaj podobnosti in sem se spraševal, če je možna kaka povezava s sredozemsko kulturo. Pred vasio so nas vpisali v spominsko knjigo, plačali smo prispevek skupnosti, in dali so nam naslov kolibe v kateri bomo prenočili. Ženska oblečena v črno, prav kot Grkinje iz goratih predelov, nas je pospremila do hiše.

Otok je ostal še pristen. Nima elektrike, vodovoda, telefona, tu ni hotelskih uslug. Prebivalci hočejo, da Taquile ostane takšen kakršen je in tudi zaradi tega oddajajo tujcem sobe v najem. Tudi na obedu ostanem pri njih, čeprav smo odkrili, da so na otočku posejane majhne restavracije. Tu je bil

pravi kraj za resnični počitek. Kristalno nebo na višini skoro 4.000 metrov, modra gladina jezera Titicaca, beli »nevadosi« na bolivijski strani so bili okvir vsemu temu.

Hišice na otoku Taquile so iz blata in iz kamna. Poti so speljane po vsem otoku. Ob njih so visoki zidki iz kamnja, ki so ga v čimvečjem številu odstranili s terasastih njiv. Pravi klanci kot na našem Krasu.

Gospodarju kolibe je bilo ime Sebastian Marca Incra in je bil tudi član otoške folklorne skupine. Nastopal je že tudi v Srednji Evropi in ima lepe spomine na staro celino. Prav prijeten in prijazen je bil ta nevsiljivi možakar. Mnogo smo se od njega naučili, predvsem pa smo občudovali njegovo gradbeno tehniko, ker je širil in večal svoj dom.

Prebivalci otoka Taquile živijo od ribolova ter živinoreje in vsi možje in žene predejo volno. Volnene izdelke pa združno prodajajo turistom. Sebastian nas je pogostil s pristno domačo hrano. Spominjam se posebno odlično pripravljene postrvi, posebne zvrsti zelenjadne juhe, ki ji pravijo «caldo de Taquile», in njihovih tortillas. Poleg tega je naše prebavne motnje zdravil s travami in čaji, za kar smo mu bili prav posebno hvaležni.

Po tem kamnitem otoku sem se dolgo sprehajal, ker me je pokrajina res spominjala na Grčijo, v marsičem pa tudi na rodni Kras. Z visokega griča sem si pozorno ogledal ta otok, ki je dolg tri kilometre in na katerem živi 1.700 ljudi. Domačini in njihova neprisliljena vljudnost so me zares spravili v dobro voljo. Za nekaj trenutkov sem pozabil, da sem sploh v Peruju, saj je na bregovih jezera Titicaca realnost precej drugačna. Dodam naj še nekaj drugih podatkov. Za hrano in prenočišče sem na tem ootku dnevno porabil dva do tri dolarje, za prevoz s čolnom s kopnega na toko pa še dva dolarja in pol.

MARKO JARC

Po prvem dnevu atletskega ekipnega evropskega prvenstva Presenetljivo vodstvo VB, Italija četrta

GATESHEAD — Po prvem dnevu tekmovanja skupine A evropskega pokala v atletiki je prišlo v angleškem mestecu Gateshead do precejšnjega presenečenja. V moški konkurenci presenetljivo vodijo domačini Velike Britanije, Italija pa se nahaja na odličnem četrtem mestu le tri točke za odličnimi Vzhodnimi Nemci. Italijani so na četrto mesto računali in ga bodo po vsej verjetnosti tudi ohranili, saj bi bilo težko, da bi jih Francija, ki ima slabši atletske potencial od "azzurrov", prehitela. Edini, ki je od Italijanov sicer osvojil prvo mesto, je bil Francesco Panetta v teku na 10.000 metrov, medtem ko so nekoliko razočarali Tili v teku na 100 m in Evangelisti v skoku v daljino.

Po prvem dnevu povsem zaslužen vodijo domačini Velike Britanije, ki so včeraj dosegli kar pet zmag in imajo kar 11 točk prednosti pred SZ. Edin podvig je včeraj opravil Anglež Kriss Akabusi, ki je na nizkih zaprekah pre-



Francesco Panetta

magal Haralda Schmida. Najbolj navdušujočo zmago pa je dosegel domačin Christie v teku na 100 m, poleg tega pa še angleška štafeta 4x100 m,

katero so sestavljali le temnopolti atleti. Slednji so naravnost "zmleli" nasprotnike. Danes se bo evropski pokal zaključil, Angleži pa še niso izstrelili vseh svojih nabojev. Italija pa ima svoje največje adute v Antibu (tek na 5000 m), Tilliju (200 m) in Lambruschini (3000 m zapreke).

VČERAJSNJI ZMAGOVALCI

Moški — KROGLA: 1. Timmermann (ZRN) 21,72 m. 400 M: 1. Itt (ZRN) 45"43. VIŠINA: 1. Grant (VB) 2,32 m. DALJINA: 1. Ratuškov (SZ) 8,09 m. 100 M: 1. Christie (VB) 10"33. KOPJE: 1. Backley (VB) 82,92 m. 1500 M: 1. Thiebaut (Fr.) 3'48"05. 10.000 M: 1. Panetta (It.) 28'27"02. 400 M OVIRE: 1. Akabusi (VB) 48"95. ŠTAFETA 4x100 M: 1. VB 38"39.

Ženske — DISK: 1. Wyludda (NDR) 73,04 m. 3000 M: 1. Ivan (Rom.) 8'38"48. 400 M OVIRE: 1. Krug (NDR) 54"72. 800 M: Melinte (Rom.) 1'58"04. 400 M: 1. Bresuer (NDR) 50"52. 100 M: 1. Kra-

be (NDR) 11"14. ŠTAFETA 4X100 M: 1. NDR 41"87.

LESTVICA PO PRVEM DNEVU

Moški: 1. VB 63 točk; 2. SZ 52; 3. NDR 50; 4. Italija 46; 5. Francija 45; 6. ZRN 47; 7. CSSR 36; 8. Španija 29.

Ženske: 1. NDR 52; 2. SZ 41; 3. VB 38; 4. ZRN 36; 5. Romunija 29; 6. Bolgarija 22; 7. Poljska 22; 8. CSSR 11.

Italijanke četrte, Jugoslovanke pa zadnje v B skupini

STRASBOURG — V B finalu ženskega evropskega atletskega pokala so Italijanke osvojile četrto mesto, Jugoslovanke pa so bile zadnje. Slobodanka Čolović je osvojila tek na 800 m s časom 2'01"09, Italijanka Tuzzi pa je bila druga v teku na 100 m z zaprekami, s časom 13"40.

LESTVICA: 1. Francija 95 točk; 2. Madžarska 89; 3. Finska 85; 4. Italija 81; 5. Švica 65,5; 6. Španija 58,5; 7. Švedska 53; 8. Jugoslavija 49.

Motociklistična VN Anglije Cadalora odličen

DONINGTON — Na včerajšnjih poskusnih vožnjah velike motociklistične nagrade Anglije so favoriti dosegli "pole position". V politrskem razredu je bil, kot že večkrat doslej, najhitrejši Američan Schwantz, v četritrskem pa Italijan Cadalora.

IZIDI - DO 500 CCM: 1. Schwantz (ZDA, suzuki) 1'34"05; 2. Lawson (ZDA, honda) 1'34"30; 3. Rainey (ZDA, yamaha) 1'34"84. DO 250 CCM: 1. Cadalora (It., yamaha) 1'38"31; 2. Garriga (Špa., yamaha) 1'38"55; 3. Reggiani (It., honda) 1'38"62. DO 125 CCM: 1. Spaan (Niz., honda) 1'43"75.

Danes na Grobniku Prvič Alpe-Adria

Danes bo na Grobniku v organizaciji Primotor kluba Trst-Gorica 1. trofeja Alpe-Adria, katere se bo udeležilo 300 tekmovalcev iz Italije, Jugoslavije in Avstrije.

Jadrano SP v razredu europa Slavje Calligarisove

OXELOSUND (Švedska) — Osemnajstletna dijakinja iz Tržica Claudia Calligaris je svetovna prvakinja v jadrnanju v razredu europa. Uspeh Tržičanke je toliko večji, saj je prišel do kaj nepričakovano. Na švedskem svetovnem prvenstvu Calligarisova namreč ni sodila med glavne favoritinje, tako da je njen uspeh presenetil tudi marsikaterega poznavalca.

Kot smo izvedeli, je za novopečeno svetovno prvakinja bila odlična tretja regata, ki jo je povsem dobro izpeljala in se povzpela do samega vrha razpredelnice. V preostalih treh regatah pa je tržiška tekmovalka ohranila visoko uvrstitev in s tem si zagotovila naslov svetovne prvakinja. Povejmo še, da Claudia Calligaris tri leta že tekmuje v tej kategoriji, prej pa je sodelovala v razredu optimist.

V isti kategoriji je tekmovala tudi Sirenina jadralka Arianna Bogatec, ki je zasedla sredino lestvice. Sicer točne Bogateve uvrstitve še nimamo, zato pa bomo podrobneje o njeni svetovni preizkušnji napisali kaj več ob povratku, ki je predviden za danes.

Bron Podunavcu

KOPER — Koprski jadralci, 14-letni Peter Podunavac, ki je nedavno zmagal na prvenstvu Mediterana, je na evropskem prvenstvu, ki se je za razred optimist končal včeraj v Nynshamu na Švedskem, osvojil bronasto medaljo, s čimer si je zelo povečal možnosti, da se udeleži tudi svetovnega prvenstva na Japonskem.

Podunavac je bil v prvi regati disqualificiran, ko je prijedal šesti na cilj in če bi mu regato priznali, bi bil najmanj drugi, ob smeilešem jadrnanju v preostalih regatah, ko se je bal morebitne nove diskvalifikacije, pa bi po besedah zveznega mladinskega selektorja Viljema Orla bil blizu zlate medalje. (Kreft)

Jugoslovansko prvoligaško nogometno prvenstvo Olimpija v Skopju

LJUBLJANA — Jugoslovanski nogometni prvoligaši igrajo danes drugo kolo, v katerem bo najvažnejša tekma Vojvodina-Crvena zvezda. Olimpija, ki je gladko zmagala v uvodni tekmi prav s prvakom Vojvodine pa bo danes igrala v Skopju proti tamkajšnjemu Vardaru. Tekmovalna komisija Nogometne zveze Jugoslavije sicer še ni registrirala tekme Olimpija-Vojvodina, ker so se Novosađani pritožili, da je za Ljubljance igral tudi Zečević, ki je prestopil iz Kikinde k Olimpiji, in po njihovem mnenju ni imel pravice nastopa v prvem kolu. Komisija za pritožbe bo zasedala v sredo, 9. t. m., v ljubljanskem taboru pa so optimisti, saj menijo, da so regularno registrirali igralca.

Ljubljancani so pred današnjo tekmo mirni in samozavestni in trdijo, da lahko iz gostovanja v Skopju odnesejo najmanj točko. Olimpija je zelo mlada in poletavna ekipa, njihov glavni adut pa je požrtvovalnost in navdušenje.

Žal se NK Olimpija kljub spodbudnemu štartu še vedno ubada s hudimi finančnimi težavami, ki jih še vedno rešujejo amaterski delavci in nepristojni profesionalci, kajti šele septembra naj bi se klub kadrovsko in organizacijsko okrepil. Olimpija bo verjetno igrala v sledeči postavi: Marić, Židan, Novak, Zečević, Perica, Tesić, Šeparović, Djukić, Di. Vrabac, Pate, Da. Vrabac.

Od ostalih tekem bi omenili poleg tekme v Novem Sadu še srečanje v Tuzli, kjer se bo drugi favorit Dinamo srečal s Slobodo, Hajduk pa ne bi smel imeti prevelikih težav z Budućnostjo. Še večji favorit pa je Partizan z Rijeke.

DANAŠNJI SPORED: Velež - Spartak, Sloboda - Dinamo, Vojvodina - C. zvezda, Vardar - Olimpija, Željezničar - Rad, Osijek - Sarajevo, Hajduk - Budućnost, Partizan - Rijeka, Radnički - Borac.

kratke vesti - kratke vesti

Vrsta rekordov na plavalnem prvenstvu ZDA

LOS ANGELES — Včeraj so na plavalnem prvenstvu ZDA dosegli en svetovni rekord (Mike Barrowmana na 200 m prsno s 2'12"90) ter štiri najboljše svetovne sezonske znamke. Zabeležili so jih Matt Biondi (50 m prosto - 22"36), Geoff Cronin (100 m hrbtno - 56"14), Dave Wharton (200 m mešano - 2'01"48) in Janet Evans (800 m prosto - 8'22"11).

Florentini memorial Baretta

AOSTA — Fiorentina si je sinoči zagotovila nogometni memorial Baretta. V finalu za prvo mesto je namreč po najstmetrovkah premagala Sampdoria s 5:3, medtem ko se je regularen čas zaključil pri 0:0. V finalu za tretje mesto je reprezentanca ZDA povsem nepričakovano premagala Romo s 4:3.

Od včerajšnjih prijateljskih tekem italijanskih prvoligašev bi omenili prvo ekipo Juventusa, ki je premagala svojo drugo s 5:0 (1:0). Atalanta, ki je odpravila Trento z 1:0 (0:0), Lecce, ki je z enakim izidom obračunala z Vastesejem, in Bologna, ki je premagala Sestolo s 4:0 (2:0).

Cane in Orešar v finalu

BAASTAD — Italijan Paolo Canè in Jugoslovani Bruno Orešar sta se uvrstila v finale teniškega turnirja Nabisco Grand Prix, ki se odvija v švicarskem mestu Baastad. Canè je v polfinalu premagal Šveda Kultija s 6:4, 6:2, Orešar pa Avstralca Andersona s 7:6, 6:2.

Dirka Tris

RIM — Zmagovita kombinacija dirke tris je 1-3-10, 154 zmagovalcev pa bo prejelo po 7.007.000 lir.

Včeraj uradno sporočilo naše združene košarkarske ekipe Vatovec novi trener Jadrana

Od SZ Jadran smo dobili naslednje tiskovno sporočilo:

SZ Jadran sporoča, da je novi trener članske ekipe Jadrana, ki bo tudi letos nastopala v italijanski B-2 košarkarski ligi, Valter Vatovec, ki je že uspešno treniral pri Boru. Vatovec bo tudi trener Jadranske mladinske ekipe, ki bo nastopala v državnem prvenstvu.

SZ Jadran se obenem zahvaljuje dosedanjemu trenerju Petru Brumnu, ki je v zadnjih treh letih zelo uspešno vodil člansko ekipo, in upa, da bo ljubljanski strokovnjak še naprej pomagal naši košarki.

To je torej kratko Jadrano uradno sporočilo, ki pa je glede zamejskega trenerskega košarkarskega kadra skoraj "zgodovinsko". Če izznamemo namreč prve zamejske Jadraneve poti, so bili na Jadranski trenerski klopi izključno strokovnjaki iz matične Slovenije (Brumen, Valič, Splichal, Žagar, Brumen). V vseh teh letih pa smo v zamejstvu nekaj ustvarili tudi glede trenerskega kadra. Massimo Raseni, Jure Krečič, Valter Vatovec, Luka Furlan, David Čok, Livio Semolič itd. so le nekatera imena naših mladih in pridnih trenerjev. Zaupanje v enega le-teh je tudi pravilna nagrada za ves napor, ki so ga vložili naši trenerji.

Jadran je v tej sezoni precej obnovil in pomladil svojo ekipo in nov je tako tudi trener.

Vatovca gotovo ne čaka lahka naloga. Že zamenjati strokovnjaka takega kova, kot je Peter Brumen, ki je zelo uspešno vodil moštvo zadnja tri leta, ne bo lahko. Sedaj pa, ko je Jadran ostal brez dveh svojih najboljših košarkarjev Marka Bana in Klavdija Starca, bo Vatovečeva izkušnja še težja, obenem pa bo to zanj gotovo velik izživ in seveda edina življenjska izkušnja na, upajmo, zelo uspešni trenerski poti.

Kdo je Valter Vatovec



Valter Vatovec se je rodil 30. 6. 1957 v Trstu. Prve košarkarske korake je opravil pri Boru kot minikošarkar in je nato nastopal pri tem društvu v vseh mladinskih kategorijah. S člani pa je (vedno pri Boru) igral v promocijskem prvenstvu.

V Ljubljani je uspešno dokončal Fakulteto za telesno kulturo (usmeritev košarka), štiri leta pa je kot profesionalni trener pri Slovianu vodil mlade košarkarje in to v obdobju, ko je vodil člansko moštvo Janez Drvarič, pomočnik Dušana Jukovića jugoslovanske košarkarske reprezentance.

Nakar se je Vatovec vrnil v Trst, kjer je tri leta vodil člansko vrsto Bora v promocijskem prvenstvu. Tretje leto pa mu je uspel veliki met, da je popeljal moštvo v D ligo, katerega je potem še eno sezono vodil v četrtoligaški konkurenci.

V lanskoli sezoni je bil prost. Bil pa je načelnik košarkarske komisije pri ZSSD.

Včeraj pa uradna vest, da je Valter Vatovec novi trener članske Jadranske ekipe, ki nastopa v B-2 ligi. (Jan)

Battini pri Jadranu?

Vse kaže, da bo nova Jadranova okrepitev dosedanjega Stefanelov košarkar Andrea Battini, letnik 1970, visok 202 cm, krilo. Battini naj bi bil pri Jadranu na posodo za eno leto.

S.A.C.A.T.
nadomestni deli za
FIAT - ZASTAVA - ALFA - LANCIA
in za tuje znamke avtomobilov
UPRAVA: Ul. Marconi 6 - Tel. 775483 - 4
Ul. sv. Frančiška 38
TRST - Tel. 768667 - 772002

START sport
Narodna ul. 160
OPČINE
Tel. 213193
Sezonski popusti
obv. občini

Davor Zupancič 28.
Meje nemogočega
Kratek pregled svetovnega alpinizma

Nov alpinistični veter z Zahoda Think Pink

Že nekaj let se v alpinističnih krogih uporablja izraz free climb, kar je slovensko "prosto plezanje". Nekateri si radi polnijo usta z angleškimi besedami, ne da bi sploh vedeli za njihov pomen. Tako je med ljudmi, ki se ne ukvarjajo s plezanjem, free climb sinonim za vse, kar je v zvezi s skalami, s plezanjem in z alpinizmom nasploh. Le malo ljudi pa ve kaj več o tem načinu plezanja in o filozofiji, če jo smemo tako imenovati, iz katere izha-

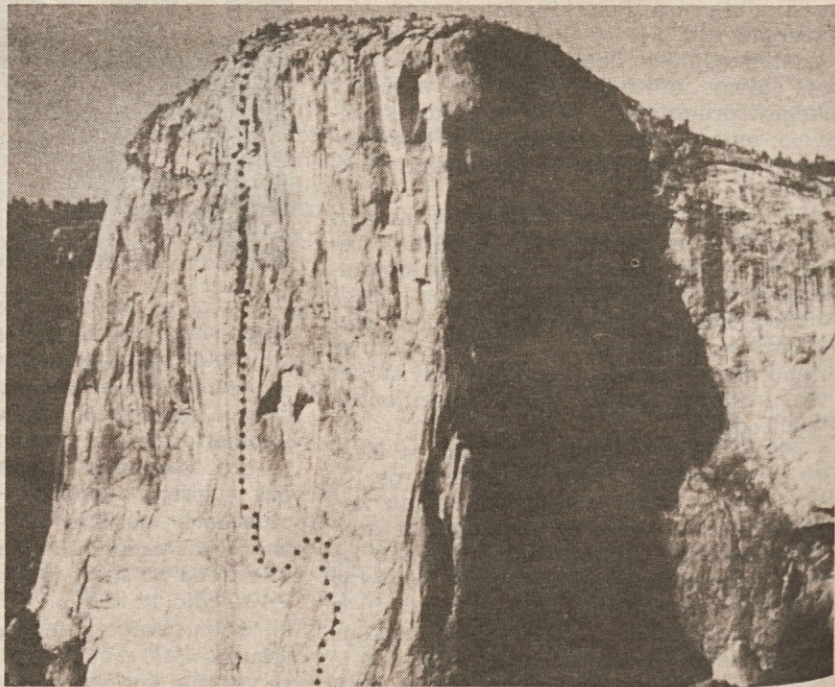
ja. Žal je med temi nevedneži tudi nekaj aktivnih plezalcev, ki v svoji naivnosti mislijo, da pripadajo kategoriji free climberjev samo zato, ker nosijo pisana oblačila ali pa najnovejši tip plezalnih copat in raznih drugih pripomočkov.

Free climb kot samostojna disciplina je nastal v Združenih državah Amerike bolj iz političnega in socialnega nezadovoljstva mladih Američanov kot pa iz želje po novem pojmovanju alpinizma. Proti koncu šestdesetih let se je v narodnem parku Yosemite v Kaliforniji zbirala ameriška mladina, ki je v marsičem še vedno

sledila izročilu Jacka Kerouaca in nadaljevala po poti znane "Beat generacije". Ta mladina je še bolj odklanjala moderno družbo in skušala v čednejši večji meri živeti v skladu z naravo. Nova filozofija se je imenovala Think Pink, kar bi se dalo prevesti z izrazom "Roza mišljenje".

Toda v dolini Yosemite se dvigajo prekrasne granitne stene, ki so kaj kmalu vzbudile pozornost mladih naturalistov. Začeli so plezati in tudi pri tem tesno sledili sporočilom lastne filozofije. Odklanjali so zapletene tehnične pripomočke in se posvetili izključno prostemu plezanju, se pravi premikanju v steni samo s pomočjo rok in nog. Pri varovanju so namesto klinov uporabljali, in seveda še danes uporabljajo, zatiče, to so kovinske kocke, ki jih zagozdimo v razpoke, nato pa vanje preko vponke vtaknemo vrvo.

Tovrstno plezanje se je na začetku osemdesetih let "preselilo" k nam v Evropo. Pri tem pa ne moramo mimo nekaterih pomislekov, ki si jih verjetno ne postavljajo bradat in dolgolasi free climberji, ali pa vsi tisti, ki nosijo zdaj tako modne majice z napisom Think Pink. V Evropi obstaja alpinizem že od osemnajstega stoletja in bolj prostega plezanja, kot so ga gojili v tisti dobi, si res ne moremo predstavljati.



Slovita stena El Capitana v kalifornijski dolini Yosemite z vrisano klasično smerjo Salathé

iz sveta naše telesne kulture

Šola in telesna kultura

Mnogi mislijo, da nima smisla govoriti o šoli tudi v poletnih mesecih; taki pogovori naj bi spadali v zgodnjo jesen, ko se dijaki razvrščajo po razredih ali pa ko se bližajo ocenjevalne konference. Po drugi strani ministrstvo in ostali organi nam že več let govorijo o reformi šole, ki naj bi popolnoma spremenila podobo in vsebino tega važnega in nujnega vzgojnega prijava. Logično je, da se zaradi tega govori tudi o reformi poučevanja telesne kulture: sedaj naj ne bi prišlo več do ločitve med fanti in dekleti do zaključka obveznega šolstva. Vsi bodo morali opravljati istočasno enako telovadbo pod vodstvom enega samega profesorja. No ja, napovedi reform smo že večkrat slišali, a bore malo smo jih doživeli. Prav ta prijem nas sili k razmišljanju, če ni to le način, da država prihrani nekaj stroškov, to pomeni osebnih dohodkov profesorjev telovadbe. Mislimo, da to ne bo rešilo državne blaginje! Po drugi strani se dobro spominjam, kako je dežela Furlanija-Juljska krajina (prva v Italiji, seveda) uvedla posebne tečaje za učitelje, kar naj bi omogočilo tako imenovano telovadbo v razredu. Po TV programih in poročilih smo slišali kako je to pozitiven in napreden ukrep, ki bo pripomogel k premostitvi pomanjkanja telovadnic in drugih vadbenih prostorov. Tečaji so bili uspešno zaključeni, na odru so bile pogašene luči - a lepi načrti so ostali le načrti; premmoge šole ne bi prenesle tudi najskromnejše telovadbe, ker so stavbe zastarele in njihova statična varnost je dvomljiva. Vse je ostalo pri starem in tako se vrta naprej kolo zgodovine. Pri vsem tem ostane zasenčena vloga tistih, ki bi morali poskrbeti, da bi bile strukture pravočasno nared.

Še bi lahko navajal taka ali slična razhajanja med teorijo in prakso, med dejanskimi potrebami doraščajoče mladine in možnostmi, ki ji jih nudi obvezno šolstvo; učno osebje ni krivo za tako stanje, pomanjkljive so strukture, ki so zastarele in ne odgovarjajo več sodobni konceptiji zdravega življenja. In vendar zdravniki govorijo vedno pogostejše o preventivnem zdravljenju, ki je ceneje kot zdravljenje obolelega človeka. To vlogo preventivnih posrednikov so v zadnjem času prevzela združenja staršev in športna društva, ki mnogokrat tesno sodelujejo. Eni in drugi se zavedajo potrebe po gibanju, ki zadobiva danes - tudi v teoriji - vedno večji prostor.

Omenil sem sodelovanje med starši in društvi, saj prav starši morajo mnogokrat poskrbeti, da bo otroku omogo-

čena telovadba. A včasih opazimo tudi različna gledanja. Tudi delni šolski neuspeh postane razlog, da se otroku prepove za daljšo ali krajšo dobo sodelovanje pri krožku ali društvu. Vprašanje je, če je tako ravnanje pravilno in če je prav telesna kultura kriva za šolske neuspehe. Smatram, da je tako gledanje zgrešeno in da ne smemo ocenjevati kar pavšalno tako ali drugačno delovanje. Ni nujno, da bo otrok ali dijak, ki je "kaznovan s prepovedjo športnega udejstvovanja", popravil svoje ocene; ravno tako ni rečeno, da so prav ure prebite v telovadnici usodne za "pomanjkanje" časa za učenje. Morda bi bilo umestneje, če bi preverjali, koliko časa zgubi otrok prej ali kasneje, koliko časa se pripravlja, ali če niso morda priprave za tekmo ali trening le izgovor za prikrivanje dejanske odtujenosti od študija.

Kdor sledi podatkom o šolskih uspehih, lahko ugotovi, da je tudi med odličnjaki in dobrimi dijaki mnogo atletov. Torej telesna kultura ne vpliva negativno na šolske uspehe: na te vpliva le volja in vztrajnost dijaka. Važno je, kako organiziramo otroku njegov razpoložljivi čas, ravno tako je važno, da športno udejstvovanje ne sme postati prvenstvena zaposlitev otroka. Prikazati mu moramo koristnost gibanja, ravno tako tudi potrebo po izobrazbi. Z njim moramo sodelovati pri iskanju pravega ravnotežja, med različnimi udejstvovanji. Ravno tako bi bilo zgrešeno misliti, da je šport - še posebno tekmovalni - le gibanje; kdor ne misli, kdor se ne zna pravočasno koncentrirati, ne bo mogel nikoli postati dober športnik, bo vedno ostal poprečnež, ne glede na njegove telesne sposobnosti. Torej je tudi telesna kultura faktor, ki neposredno vpliva na duševne sposobnosti doraščajočega otroka. Paziti moramo pri takem gledanju, da ne bi šli v skrajnost. Včasih imam občutek, da poveličujejo starši uspehe svojih otrok in da jih silijo v neverjetne napore; človek dobi tudi vtis, da skušajo starši realizirati skozi svoje otroke svoje mladostne nerealizirane sanje ali ambicije. Tako ravnanje lahko ne hote privede do zanemarjanja šole, do nepravilnega ravnanja in odnosa tako do vaditeljev kot do profesorjev, češ da ti ne razumejo ali nočejo upoštevati hotenj otrok. A tako gledanje se pojavlja tudi na drugih toriščih izven šolskega udejstvovanja. Včasih bi si lahko nekoliko izprašali vest in bi ugotovili, da smo sami vsaj delno krivi šolskih neuspehov svojih otrok.

ODO KALAN

Razgovor z našim košarkarskim trenerjem Massimom Rasenijem

»Tudi temne plati profesionalnega sveta«

Massimo Raseni, odgovoren za mladinski sektor pri ambicioznemu in, kar zapišimo, bogatemu društvu, kot je Glaxo Verona, se te dni mudi v Trstu. Massimo, kajpak, temeljito spremlja dogodke v naši košarki, med drugim je tudi naročnik našega dnevnika v Veroni. Odveč pa je, da poudarimo, da je do potankosti obveščen, kaj se dogaja tudi v italijanskem košarkarskem svetu. Z njim je zato "košarkarski razgovor" zanimiv, tekoč, poučen.

Massimo, pred kratkim smo na posebni strani posvečeni košarki našega dnevnika zapisali, da nikdar ni bilo toliko naših košarjarjev v prvoligaškem prvenstvu. Kaj meniš o tem?

»To je vsekakor velik uspeh za našo košarko. Trenutno še nismo v stanju, da bi direktno želi sadove glede tega fenomena. Vsi ti igralci nastopajo v raznih mestih po Italiji in trenutno se lahko le pohvalimo, da je tolikšno število naših košarjarjev v A-1, A-2, in B-1 ligi. Sadove vsega tega bomo lahko želi čez nekaj let, ko se bodo tile igralci vrnili v našo sredo. Težko je, da bodo še igrali, če jih bomo pa znali vključiti v našo košarkarsko stvarnost, bodo lahko ti igralci naši bodoči trenerji, odborniki. V bistvu bodo to ljudje, ki bodo za sabo imeli prvoligaško izkušnjo in bodo zato lahko za našo košarko neprecenljive vrednosti. Naši košarki bi lahko dali nov elan in svežino ter bi bili za zgled mladim silam, tako igralcem kot odbornikom.«

Tudi sam delaš v prvoligaškem klubu, to je pri Glaxu iz Verone, ki ima dokajšnje ambicije za takojšen prestop v A-1 ligo. Kako pa izgleda ta profesionalni košarkarski svet v Italiji. Baje, da krožijo ogromne vsote denarja...

»Res je! Italijanski profesionalni košarkarski svet ima svoje svetle strani, veliko pa tudi temnih. Vzemimo primer mladih igralcev. Talentov je vedno manj. Društva pa jih v bistvu onesposobijo že pri mladih letih, s tem da jim nudijo ogromne vsote denarja. Štirinajstletnik velja sedaj že 200-300 milijonov lir. Jasno je, da s tem mladinec misli, da je že dober igralec. To pa kvarno vpliva na vso košarkarsko gibanje v Italiji. Če se povrnem na našo, domačo košarko, bi svetoval našim košarkarskim delavcem, da naj posnemajo pozitivne plati italijanskega profesionalnega sveta, to je da naj postane njihovo delo bolj profesionalno, in sicer, da vsak naj si prevzame le določeno delo, ki jo bo lahko strokovno, temeljito dobro in vestno opravljal. Le tako bo naša košarka zares napravila kakovostni skok.«



Massimo Raseni (na desni) skupno s slavnim ameriškim trenerjem Dickom Motto.

Rekel si, da je v Italiji vedno manj talentov. Kako to?

»Mislim, da je to iz dveh razlogov. Prvič zaradi življenjskega standarda v Italiji, ki je med najvišjimi na svetu. V Italiji ekonomskih težav ni. Možnosti zabave pa je na pretek. Čemu bi torej mladinec individualno treniral po več ur na dan. Drugič: ker igralec še kot mladinec dobi veliko denarja, misli, da je že postal košarkarski as. Tudi v prvi ligi, sicer z zelo redkimi izjemami, ni namreč mladega igralca, ki bi po treningu ostal še kake pol ure in bi sam vadil ali metal na koš. Možnosti za razvoj mladih talentov torej ni. Povsem drugače pa je v Jugoslaviji. To pa bi zahtevalo širšo razpravo...«

Govorilo se je, da si bil tudi ti eden od kandidatov za trenersko mesto pri Jadranu. Še dalje pa si izbral Verono...

»Najprej bi se tu zahvalil predsedniku in vsemu Jadranovemu odboru za laskavo priznanje in za zaupanje, ki so mi ga izkazali. Ponudba je bila zanimiva, mamljiva, spodbudna. Pa vendarle sem se odločil, da ostanem v Veroni, ker si želim nabrati še izkušenj, posebno sedaj, ko je v Verono dopotoval trener Bucci, ki je po splošnem

mnenju eden najboljših, verjetno pa najboljši italijanski trener sploh. Glaxo je verjetno tudi najboljše organiziran košarkarski klub v Italiji. Tudi glede organizacijskega dela se torej v Veroni lahko še veliko naučim. Da se nisem vrnil k Jadranu, je bilo verjetno odločilno to, ker so mi v Veroni z navdušenjem potrdili zaupanje, da naprej vodim mladinski sektor, od katerega društvo veliko pričakuje. Naj le navedem, da so za šest mladih košarjarjev potrosili skoraj milijardo lir. To pa tudi kaže, da v tem klubu z mladinsko košarko mislijo temeljito in načrtno delati. Novemu Jadranovemu trenerju pa želim vse najboljše in uspešno delo.«

Kdaj te bomo kot trenerja spet videli v naši sredi?

»Letos je le malo manjkalo, da bi se vrnil. Upam, da bo sodelovanje med vsemi našimi društvi res popolno, saj bi tako vsak trener z veseljem delal v takem okolju. Vidim tudi, da se stanje tako organizacijsko kot kadrovske naglo izboljšuje in prepričan sem, da me bo lahko eden od domačih trenerjev enakovredno zamenjal.« (jan)

Planinske izkušnje v španskih Pirenejih, ki so razmeroma težko dostopni

Pomanjkanje smerokazov te večkrat spravi v obup



Pireneji se dvigajo vse do 3.404 m visokega vrha Pico Aneto, celotna veriga, ki loči Španijo od Francije pa ni za nedeljskega planinca posebno vabljiva.

Za Španijo, ki vsebuje večino pogorja, je v zadnjih letih značilen množičen beg ljudi iz podeželja v mesto. To prebivalstvo se sedaj komaj privaja na "sladkobe" potrošništva in volja po vračanju k naravi ni prisotna v meri, ki je značilna za druge dežele. Tudi pred tem pojavom so bili Pireneji le območje drobnega gorskega gospodarstva in še nikoli predmet izletniškega izkoriščanja. Opremljenost v obliki jasno markiranih poti in gorskih koč je zato redkost.

Zelo redke črede, največ goveda, predstavljajo edino življenje zelo prostornih območij, ki preko skoraj povsem zapuščenih vasi izražajo nekoliko otožno celotno sliko.

Zametki planinstva so prisotni le na območjih narodnih parkov Aigues

Tortes v katalonskih Pirenejih in v Ordesi v Aragonu.

Obiskovalcev je v teh dveh parkih razmeroma veliko, večina pa se po njih ne premika in svoj izlet omeji na domot avtomobila.

Park Aigues Tortes ima svoje glavno izhodišče pri 1.900 metrih nadmorske višine in je izrazito visokogorski, s serijo vrhov, ki tvorijo zunanjo mejo dveh dolin. Glavnina vrhov se dviga med 2.800 in nekaj manj kot 3.000 metri. Posebnost parka so številna jezera, gladina nekaterih pa je umetno povečana z jezovi, ki združujejo vodo za poletne sušne mesece. Od enega teh jezer se razvijajo tri glavne smeri, žal pa manjka krožna pot, ki bi v celodnevni turi omogočila ogled skoraj celega parka. Izguba časa pri dvosmernem pohodu je velika, iskanje poti v popolni divjini pa je izjemno neprijetno, zamudno in tudi nevarno, ker se v glavno jezero iz vseh koncev stekajo številni potoki in hudourniki, ki nudijo skromne možnosti za prehod.

Iz botaničnega vidika so najbolj značilna pobočja, porasla z rododendrom, med smrekami pa se belijo stebela brez. Zelo močno je zastopan encijan. Opisi parka obetajo tudi številne črede divjih koz, pomanjkanje njihovih odpadkov pa postavlja to trditev vsaj v dvom. Živalski svet večkrat popetri močno jadranje orla.

Vzpni so vse do 2.600/2.800 metrov lahki in tudi sami vrhovi ne predstavljajo vidnih hudih zaprek, čeprav izhojenih poti nanje ni. Pri osebnih legah se na zaplate snega naleti pri 2.300/2.400 metrih. Negativna lastnost parka je tudi slaba voda, o čistoči katere ne more biti dvomov, ima pa neprijeten priokus.

Kanjon Anisclo in Ordesa

Bistveno različen je park Ordesa, nekaj desetnih kilometrov proti zahodu. Razteza se od višine kakih 1.000 metrov do vrha Monte Perdido (3.355 m) njegova glavna točka pa je verjetno kanjon Anisclo, po strugi katerega se s prelepimi slapovi pretaka Rio Velloso.

Iz Anisclo in iz drugih izhodišč se (vsaj na papirju) razvija gosta mreža poti, uresničitev celodnevne ture pa je več kot problematična.

Hoja po pobočjih Anisclo je možna preko široke poti, ob iskanju variant za krožno turo pa se rado zataknje.

Cilj podpisanega je bila kočja Arenas, dosegljiva (na karti) preko stranskega kanjona ob koncu Anisclo in nato hoja po planoti, iz katere bi se videla veličina kanjona samega.

"Hay piedras?" in "Hay piedras!"

Na mestu, kjer bi se morala ločiti pot za kočjo Arenas preko stranskega kanjona Rio Pardina, je bila kakih 30 metrov višje postavljena tabla, v gostem zelenju in z napisom na notranji strani. Skupina španskih planincev, ki je šla mimo, je pokazala izredno mero poguma ob neverjetnem pomanjkanju informacij. Do table si je bilo treba iskati pot preko velikih kamnov in v pravi džungli, rezultat pa je bilo popolno razočaranje, saj je namesto oznak za planinsko pot, na njej stal

napis "Reserva nacional de caza" (lovski rezervat). Kamniti možicliji, ki so bili tu pa tam vidni med grmovjem, so obetali pot. Večkrat so tudi manjkali in iskati je bilo treba na več strani. Med vprašanji repa "Hay piedras?" (so kamni, možicliji?) in odgovori vodečih "Hay piedras!" (so!), smo se kaki dve uri trdo vzpenjali, predvsem pa iskali varne prehode na zelo strmem terenu.

Čim više smo lezli, tem bolj je postajalo jasno, da pot ni pravilna. Kanjon Pardine se je namreč obračal na desno in mu ni bilo videti konca. Raziskovanje drugega brega pa je končno razkrilo, da se po zelo izpostavljenem melišču vije pot, ki je bila verjetno prava. Španci so vztrajali, ne da bi sploh vedeli, koliko ur hoje je pred njimi, za nas pa je bil sestop neizbežen, ker je bil čas dokaj odmerjen. Popravek naravnost na drugo stran kanjona zaradi prepadnih sten ni bil mogoč.

Brez vodiča in številnih dni na razpolago so Pireneji, kljub pomanjkanju izžitih težav, razmeroma težko dostopni.

BRUNO KRIŽMAN

Na sliki: Circo de Salarnos v Pirenejih

obvestila

ŠD ZARJA

priradi danes, 6. t. m., tradicionalni Športni praznik na vrtu Gospodarske zadruge v Bazovici. Delovalci bodo dobro založeni kioski, za zabavo pa bo poskrbel ansambel Big Bolero Band.

ŠZ JADRAN

sporoča, da se je poleg vadbe na odprtem igrišču Prosvetnega doma na Opčinah (vsak dan od 17.30 do 19.00, razen sobote in nedelje) začela tudi vadba na odprtem igrišču ŠD Sokol v Nabrežini. Vadba bo pod vodstvom Valterja Vatovca vsak dan od 19.00 do 20.30, razen ob sobotah in nedeljah.

ŠZ JADRAN

sporoča, da je nov sedež društva na Opčinah, Ul. Rreatorio 1 (v Prosvetnem domu). Delovni urnik: vsak dan od 10.30 do 12.30 in od 17.30 do 19.30 (razen ob sobotah in nedeljah) tel. 213403.

ZŠSDI

obvešča, da bo do 20. avgusta urad ZŠSDI v Trstu deloval le v jutranjih urah od 8. do 14. ure.

ŠZ SLOGA in ŠD BREG

obvešča, da so odbojkarji in odbojkarice, ki so na pripravah v Kočevju, nastanjeni v Domu Dušana Ravnikarja, tel. štev. 003861/851-301 ali 851-263.

CASA del CICLO
Capponi Marino

TRST — Ul. Valdirivo 21 - Tel. 68009

EKSKLUZIVNI PREDSTAVNIK

PINARELLO
MOTOBECAE

- dirkalna kolesa
- mountain bike za turizem in otroke
- oprema in oblačila
- Bianchi Atala

Naročnina: mesečna 16.000 lir - celoletna 192.000 lir; v SFRJ številka 3.500.- din, naročnina za zasebnike mesečno 30.000.- din, trimesečno 85.000.- din, letno 320.000.- din, upokojenci mesečno 25.000.- din, trimesečno 65.000.- din, polletno 120.000.- din, letno 240.000.- din. Naročnina plačana vnaprej se med letom ne povisa.

Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348
Za SFRJ - žiro račun 51420-603-31593
ADIT 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglasi - Ob delavnikih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 72.000 lir. Finančni in legalni oglasi 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 108.000 lir. Mali oglasi 760 lir beseda. Ob praznikih povišek 20%. IVA 19%. Osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. Oglasi iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglasnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-688, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski dnevnik

6. avgusta 1989

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600 - Tix 460894
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 533382 - 85723
CEDAD - Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik **Marko Waltritsch**

Izdaja
in tiska

ZTT
Trst

FIEG

Cian italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

Točno število žrtev je še neznano V Indoneziji več kot sto mrtvih zaradi potresa

DŽAKARTA — Hribovito območje indonezijskega otoka Irian Java je že prejšnji torek prizadel močan potres, prve vesti o škodi in žrtvah pa so prišle v javnost šele včeraj. Reševalne ekipe, ki so po več dneh naporov končno dosegle tudi najbolj oddaljena naselja v hribih, so doslej naštele najmanj 111 mrtvih, približno toliko pa so jih odpeljali v bolnišnice. Reševalci se bojijo, da je žrtev veliko več, saj so nekateri manjši zaselki dobesedno izginili pod plazovi, ki so se utrkali s hribov.

Potres je najbolj prizadel območje v notranjosti otoka, ki je tudi najtežje dosegljivo, saj ni cest, po katerih bi lahko vozili tovornjaki in druga težja vozila. Kaže, da je potres, ki je dosegel 6. stopnjo Richtrove lestvice, prizadel več kot 400 kvadratnih kilometrov območja, na katerem živi 60 tisoč prebivalcev. Ta predel indonezijskega otočja spada med najbolj izpostavljena potresna področja, zato je geološka sestava tal zelo nestabilna. Prav to pa je vzrok zemeljskih usadov in plazov, ki si po torkovih potresnih sunkih kar sledijo. V potresih leta 1976 in 1985 je bilo na tem območju na tisoče mrtvih.

V celici sta zažgala žimnico Tragičen konec protestne akcije dveh zapornikov

ALESSANDRIA — Protest dveh zapornikov se je v zaporu v Alessandrii spremenil v tragedijo, posledice pa bi lahko bile veliko hujše. 22-letni Riccardo Durante je umrl, 28-letni Giuseppe Incontrera, ki je z njim delil jetniško celico, pa se bori s smrtjo. V bolnišnici pa je tudi paznik Aniello Peluso, ki se je skoraj zadušil z dimom, medtem ko je nudil pomoč zapornikom.

Riccardo Durante se je sprl z direktorjem zapora, ker mu ni dovolil, da bi konec tedna preživel doma. Fant je zaprt zaradi ropa. Njegovemu tovarišu, Giuseppu, ki je v zaporu zaradi kraje in mamil, pa direktor menda ni dovolil, da bi telefoniral. Fanta sta se hotela maščevati, zato sta ponoči zažgala žimnico. Gast dim, ki je v hipu napolnil celico in se začel širiti po hodniku, je bil za enega od njiju usoden.

Preiskava bo sedaj skušala ugotoviti, zakaj je žimnica povzročila tako gost dim. Kaže pa, da sta jo zapornika prepojila s plinom, s kakršnim polnimo vžigalnike. Direktor zapora, paznik Peluso, ki je izven smrtno nevarnosti, in šef zaporniške stražarske službe, so že dobili sodni poziv. Mlada zapornika sta namreč že prejšnje dni v znak protesta splezala na streho in grozila s samomorom. Njune protestne akcije pa ni nihče jemal resno.

Tudi ona rada plava



V New Yorku je tako vroče, da je japonska snežna opica skočila v jezerce in zaplaval v prijetno hladni vodi (Telefoto AP)

Še malo ledu, prosim



Medved Klondike z zanimanjem sledi početu asistenta, ki meče led v njegov zasebni bazen, v katerem je bilo zanj očitno prevroče (Telefoto AP)

Tudi v Makedoniji napadi na Srbe?

SKOPJE — Banalen gostilniški pretep med dvema skupinama nekoliko pijanih mladincev iz vasi Kučevište in Mirkovci pri Skopju, se bo najbrž prelevil v primer, ki bo imel hude posledice za že tako napete medetnične odnose med Makedonci in Srbi, ki živijo v Makedoniji. Do pretepa je prišlo že pred dobrim mesecem, vendar je vsa zadeva prišla v javnost le te dni. Skupina mladih ljudi iz vasi Kučevište, tako pravi skopski Večer, je dalj časa popivala v gostilni Pri štirih vodnjakih, nekaj pred polnočjo pa so začeli prepevati srbske nacionalistične popevke. Poleg tega so prepovedali ansambli, ki je igral v gostilni, da bi igral makedonske narodne pesmi, čes da so bolgarske.

To je bilo dovolj, da je prisotnim Makedoncem zavrela kri in pretep je bil tu: poleg mladincev iz Kučevišta, so se v njem posebno izkazali mladinci iz Mirkovcev, ki pa je makedonska vas. Posegla je tudi milica, ki je prenapeteže odpeljala na hladno, kjer so se lahko stregli in premislili o dogodku. Drugo jutro je policija priprte zaslišala, kot je v teh primerih normalno. Zadeva bi se lahko končala tu, če ne bi skupina iz Kučevišta vložila tožbo na sodišče, čes da je milica z njim grdo ravnala in da jih je žalila »na nacionalni ravni«.

Zadeva je v sedanjih napetih mednacionalnih odnosih samoumevno dobila zelo široke okvire. V Skopju trdijo, da je šlo za organizirano provokacijo skupine Srbov iz Kučevišta, Srbi pa, ki trenutno v vsem vidijo napad na lasten narod, trdijo, da so tudi v Makedoniji predmet diskriminacije.

Sestanki, ki so jih imeli na najrazličnejših ravneh niso do sedaj obrodili nobenih sadov, razen tega, da se vsi strinjajo, da je treba čimprej reagirati, da tudi na tem območju ne bi prišlo do resne kalitve mednacionalnih odnosov.

V Braziliji aretirali kamorista Toscanina »najuglednejšega« šefa tihotapcev kokaina

RIO DE JANEIRO — Brazilska policija je pred dnevi aretirala 55-letnega Francesca Toscanina. Moški velja za najuglednejšega bossa kamoristične organizacije, ki je tihotapila mamila iz Brazilije, preko ZDA v Evropo. Poleg Toscanina so aretirali tudi njegovo družico Patrizio Paolo Trombetto, 23-letno Italijanko s stalnim bivališčem v Braziliji.

Toscanino se je sicer rodil na Dunaju, njegovi starši pa so bili iz Neaplja. Ko se je v mladih letih vrnil v Kampanijo, je navezal stike s krajevnimi kamoristi, ni pa imel velike možnosti »napredovanja«, zato je zapustil Italijo in se preselil v Brazilijo, kjer je utrdil svoj položaj na vrhu organizacije, ki je tihotapila mamila, predvsem kokain.

Že pred leti so ga brazilske oblasti izročile ZDA, kjer je presedel 12 let zapora, pred sodnike pa je moral tudi v Italiji, kjer so mu sodili zaradi nekega umora, a so ga oprostili vseh obtožb. Brazilska policija trdi, da se je vrnil v državo 1986. leta pod lažnim imenom Francesco Trombetta. Priimek si je brez velike iznajdljivosti izposodil kar pri dekletu, ki mu je pred štirimi meseci rodila sinčka. (Njegov prvi sin Maxim, ki je redno pomagal očetu, je trenutno zaprt v Franciji). Par je z otrokom živel v izredno luksuzni vili v Jundiáiu, Toscanino-Trombetta pa ni skrival svojega neizmerne bogastva.



V Braziliji aretiran kamorist Francesco Toscanino (AP)

20 milijonov

tebi na razpolago za nakup pohištva
s tvojo

SANGIUSTO
Card

ki jo dobiš v trgovinah:

mobili
san giusto

TRST - Ul. Diaz 12 - tel. 040/302454



ARREDAMENTI
SANGIUSTO

TRST - Ul. Diaz 7 - tel. 040/307880